II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2015/340

av den 20 februari 2015

om tekniska krav och administrativa förfaranden avseende flygledarcertifikat samt andra certifikat och intyg enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008, ändring av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 och upphävande av kommissionens förordning (EU) nr 805/2011

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 av den 20 februari 2008 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av en europeisk byrå för luftfartssäkerhet, och om upphävande av rådets direktiv 91/670/EEG, förordning (EG) nr 1592/2002 och direktiv 2004/36/EG ([1]), särskilt artiklarna 8c.10 och 10.5, och

av följande skäl:

(1) Flygledare samt personer och organisationer som medverkar i utbildning, testning, kontroll och medicinsk undersökning och bedömning av dessa flygledare måste uppfylla de relevanta grundläggande krav som fastställs i bilaga Vb till förordning (EG) nr 216/2008. I synnerhet ska de certifieras eller licensieras när de har visat att de uppfyller de grundläggande kraven.

(2) Det europeiska certifikatet har visat sig vara ett effektivt sätt att erkänna och certifiera kvalifikationerna hos flygledare, vars yrke spelar en unik roll i utövandet av säker flygkontrolltjänst. De unionsomfattande kompetenskraven har minskat skillnaderna inom detta område och således bidragit till att arbetet kan organiseras effektivare inom den nuvarande ramen med ökat regionalt samarbete mellan leverantörer av flygtrafiktjänster. Att upprätthålla och förbättra det gemensamma certifieringssystemet för flygledare som arbetar i unionen är en viktig del av det europeiska systemet för flygkontrolltjänst. Därför bör det nu fastställas tekniska krav och administrativa förfaranden som rör flygledarcertifikat och flygledarintyg och som återspeglar den senaste utvecklingen inom detta område.

(3) Tillhandahållandet av flygtrafiktjänster kräver högkvalificerad personal och särskilt flygledare, vars behörighet visas genom ett certifikat som utfärdas på grundval av de detaljerade krav som fastställs i denna förordning. Behörigheten på certifikatet bör ange den typ av flygtrafikledningstjänst som en flygledare är behörig att tillhandahålla. Behörighetstilläggen på certifikatet bör avspegla både flygledarens specifika behörighet och det bemyndigande som getts av de behöriga myndigheterna för tillhandahållande av tjänster för en viss sektor, för en grupp av sektorer och/eller för vissa arbetspositioner.

(4) De myndigheter som utför tillsyn och kontroll av överensstämmelse enligt denna förordning bör vara tillräckligt oberoende gentemot flygledare när de utfärdar certifikat eller förlänger giltigheten för behörighetstilläggen, när de tillfälligt upphäver eller när de återkallar certifikat, behörigheter, behörighetstillägg eller intyg i fall när villkoren för utfärdandet av dessa inte längre är uppfyllda. Dessa myndigheter bör också vara tillräckligt oberoende

([1]) EUT L 79, 19.3.2008, s. 1.

gentemot leverantörer av flygtrafiktjänster och utbildningsorganisationer. De bör fortsatt kunna utföra sina uppgifter på ett effektivt sätt. Den eller de behöriga myndigheter som får det ansvar som anges i denna förordning kan vara det eller de organ som utsetts eller inrättats enligt artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 549/2004 ([1]). Europeiska byrån för luftfartssäkerhet (nedan kallad *byrån*) bör fungera som den behöriga myndigheten för utfärdande och förnyelse av certifikat som innehas av organisationer som bedriver flygledarutbildning och som är lokaliserade utanför medlemsstaternas territorium och, i tillämpliga fall, deras personal. Som sådan bör den uppfylla samma krav.

(5) Med hänsyn till de särskilda förhållanden som kännetecknar flygtrafik i unionen bör gemensamma kompetenskrav för flygledare som är anställda av leverantörer av flygtrafiktjänster införas och tillämpas på ett effektivt sätt, för att säkerställa flygledningstjänst och flygtrafiktjänster (ATM/ANS) för allmänheten.

(6) Medlemsstaterna bör också ha möjlighet att tillämpa denna förordning på sin militära personal som tillhandahåller tjänster för allmänt bruk enligt artikel 1.2 c i förordning (EG) nr 216/2008.

(7) Dålig kommunikation är ofta en viktig bidragande faktor vid tillbud och olyckor. Därför bör detaljerade språkkunskapskrav för flygledare fastställas. Dessa krav grundar sig på de krav som har antagits av Internationella civila luftfartsorganisationen (Icao) och utgör en möjlighet att tillämpa dessa internationellt godkända normer. Principerna om icke-diskriminering, öppenhet och proportionalitet följs när det gäller språkkunskapskrav i syfte att stimulera fri rörlighet för arbetstagare, samtidigt som säkerheten garanteras. Giltigheten för behörighetstillägg för språkkunskaper bör stå i proportion till den kunskapsnivå som fastställs i denna förordning.

(8) Gemensamma regler för utfärdande och upprätthållande av flygledarcertifikat är nödvändiga för att öka medlemsstaternas förtroende för varandras system. För att garantera högsta möjliga säkerhetsnivå bör det därför införas enhetliga krav när det gäller utbildning, kvalifikationer och kompetens hos flygledare. Detta är också ägnat att säkerställa tillhandahållandet av säkra och högkvalitativa flygkontrolltjänster, och det bidrar till erkännandet av certifikat i hela unionen, vilket ökar den fria rörligheten och förbättrar tillgången till flygledare.

(9) Europeiska organisationen för säkrare flygtrafiktjänst (Eurocontrol) har fastställt ändamålsenliga standarder för inledande utbildning, vilka anges i *Specification for the ATCO Common Core Content Initial Training*. För att avspegla den vetenskapliga och tekniska utvecklingen och för att främja en enhetlig metod för inledande utbildning, vilket är den viktigaste faktorn när det gäller att garantera rörlighet för flygledare, bör dessa normer nu fastställas i unionslagstiftningen. Krav bör dessutom fastställas för lokal utbildning och fortbildning, med beaktande av de tillämpliga grundläggande kraven enligt artikel 8c i förordning (EG) nr 216/2008. I avsaknad av europeiska utbildningskrav kan medlemsstaterna fortsätta att utgå från utbildningsnormer som utarbetats av Icao.

(10) I samråd med en expertgrupp har Eurocontrol utarbetat krav för medicinsk bedömning av flygledare, som redan har använts av medlemsstater tillsammans med Icao Annex 1. Dessa krav bör nu införlivas med unionsrätten för att säkerställa en enhetlig tillämpning av kraven i alla medlemsstater.

(11) För att säkerställa att medlemsstater fullgör sitt ansvar och sina skyldigheter avseende säkerheten på ett korrekt och strukturerat sätt med hjälp av ett förvaltnings- och ledningssystem som drivs av behöriga myndigheter och organisationer som agerar för deras räkning, i linje med Icaos SSP-program (*State Safety Programme*), bör denna förordning ange de krav som ska tillämpas av de behöriga myndigheterna.

(12) Certifieringen av utbildningsorganisationer är en av de väsentliga faktorer som bidrar till flygledarutbildningens kvalitet och därmed till ett säkert tillhandahållande av flygkontrolltjänster. Kraven för utbildningsorganisationer bör därför stärkas. Det bör vara möjligt att certifiera utbildning efter utbildningstyp, som ett paket med utbildningstjänster eller ett paket med utbildnings- och flygtrafiktjänster, utan att man glömmer särdragen hos den utbildning som erbjuds av varje organisation.

([1]) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 549/2004 av den 10 mars 2004 om ramen för inrättande av det gemensamma europeiska luftrummet (EUT L 96, 31.3.2004, s. 10).

(13) De allmänna villkoren för erhållande av ett certifikat, i den mån de avser ålder och medicinska krav, bör inte påverka innehavarna av befintliga certifikat. I syfte att bevara befogenheter (i förordning (EG) nr 216/2008 kallat *rättigheter*) som befintliga certifikat ger och sörja för en smidig övergång för alla certifikatinnehavare och för de behöriga myndigheterna, bör certifikat och medicinska intyg som utfärdats av medlemsstater i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/23/EG ([1]) och kommissionens förordning (EU) nr 805/2011 ([2]) anses vara utfärdade i enlighet med denna förordning.

(14) För konsekvensens skull bör definitionen av ”psykoaktiv substans” i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 ([3]) ändras.

(15) Denna förordning bygger på tidigare uppnådda resultat och på EU:s rättsliga krav, men för tydlighetens skull bör kommissionens förordning (EU) nr 805/2011 upphöra att gälla.

(16) I enlighet med artiklarna 17.2 b och 19.1 i förordning (EG) nr 216/2008 har kommissionen bistått av byrån vid utarbetandet av de åtgärder som föreskrivs i denna förordning.

(17) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 65 i förordning (EG) nr 216/2008.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

1. I den här förordningen fastställs närmare bestämmelser om följande:

a) Villkoren för utfärdande, tillfälligt upphävande och återkallande av certifikat för flygledare och flygledarelever, därtill knutna behörigheter och behörighetstillägg, samt befogenheter (i förordning (EG) nr 216/2008 kallat *rättigheter*) och skyldigheter för innehavarna av dessa.

b) Villkoren för utfärdande, begränsning, tillfälligt upphävande och återkallande av medicinska intyg för flygledare och flygledarelever, samt befogenheter och skyldigheter för innehavarna av dessa.

c) Certifiering av flygläkare och flygmedicinska centrum för flygledare och flygledarelever.

d) Certifiering av organisationer som bedriver flygledarutbildning.

e) Villkoren för validering, förlängning, förnyelse och användning av sådana certifikat, behörigheter, behörighetstillägg och intyg.

2. Denna förordning ska tillämpas på

a) flygledarelever och flygledare som fullgör sina uppgifter enligt förordning (EG) nr 216/2008,

b) personer och organisationer som medverkar i certifiering, utbildning, testning, kontroll och medicinsk undersökning och bedömning av sökande i enlighet med denna förordning.

Artikel 2

Uppfyllelse av krav och förfaranden

1. De flygledarelever, flygledare och personer som medverkar i certifiering, utbildning, testning, kontroll och medicinsk undersökning och bedömning av sökande enligt artikel 1.2 a och b ska vara kvalificerade och certifierade i enlighet med bestämmelserna i bilagorna I, III och IV av den behöriga myndighet som avses i artikel 6.

([1]) Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/23/EG av den 5 april 2006 om ett gemenskapscertifikat för flygledare (EUT L 114, 27.4.2006, s. 22).

([2]) Kommissionens förordning (EU) nr 805/2011 av den 10 augusti 2011 om detaljerade bestämmelser för flygledarcertifikat samt vissa andra certifikat och intyg enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 206, 11.8.2011, s. 21).

([3]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 av den 26 september 2012 om gemensamma luftfarts- och driftsbestämmelser för tjänster och förfaranden inom flygtrafiken och om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 1035/2011 och förordningarna (EG) nr 1265/2007, (EG) nr 1794/2006, (EG) nr 730/2006, (EG) nr 1033/2006 och (EU) nr 255/2010 (EUT L 281, 13.10.2012, s. 1).

2. De organisationer som avses i artikel 1.2 b ska vara kvalificerade i enlighet med de tekniska krav och administrativa förfaranden som fastställs i bilagorna I, III och IV och ska vara certifierade av den behöriga myndighet som avses i artikel 6.

3. Medicinsk certifiering av de personer som avses i artikel 1.2 a och b ska överensstämma med de tekniska krav och administrativa förfaranden som anges i bilagorna III och IV.

4. Flygledare som är anställda av leverantörer av flygtrafiktjänster som tillhandahåller flygtrafikledningstjänst i luftrummet över det territorium som fördraget tillämpas på och som har sitt huvudsakliga verksamhetsställe och, i förekommande fall, sitt säte utanför det territorium som omfattas av bestämmelserna i fördraget, ska anses ha certifierats i enlighet med punkt 1 om de uppfyller följande två villkor:

a) De innehar ett flygledarcertifikat utfärdat av ett tredjeland i enlighet med bilaga 1 till Chicagokonventionen.

b) De har visat den behöriga myndighet som avses i artikel 6 att de har genomgått utbildning och fått godkänt resultat vid examina och bedömningar motsvarande dem som krävs i Del ATCO, kapitel D, avsnitten 1–4 i bilaga I.

De uppgifter och funktioner som tilldelats de flygledare som avses i första stycket ska inte gå utöver de befogenheter som erhålls genom det certifikat som har utfärdats av tredjelandet.

5. Instruktörer och bedömare vid praktisk undervisning som är anställda av en utbildningsorganisation som är belägen utanför medlemsstaternas territorium ska anses vara kvalificerade i enlighet med punkt 1 om de uppfyller följande två villkor:

a) De innehar ett flygledarcertifikat utfärdat av ett tredjeland i enlighet med bilaga 1 till Chicagokonventionen med en behörighet och, i tillämpliga fall, ett behörighetstillägg som motsvarar den behörighet och det behörighetstillägg för vilken/vilket de är auktoriserade att undervisa eller bedöma.

b) De har visat den behöriga myndighet som avses i artikel 6 att de har genomgått utbildning och fått godkänt resultat vid examina och bedömningar motsvarande dem som krävs i Del ATCO, kapitel D, avsnitt 5 i bilaga I.

De befogenheter som avses i första stycket ska specificeras i ett certifikat som utfärdas av ett tredjeland och ska begränsas till att tillhandahålla undervisning och bedömning för utbildningsorganisationer som är belägna utanför medlemsstaternas territorium.

Artikel 3

Tillhandahållande av flygkontrolltjänst

1. Flygkontrolltjänster ska endast tillhandahållas av flygledare som är kvalificerade och certifierade i enlighet med denna förordning.

2. Om inte annat följer av artikel 1.3 i förordning (EG) nr 216/2008 ska medlemsstaterna så långt det är möjligt se till att de tjänster som militär personal tillhandahåller eller ger tillgång till för allmänt bruk enligt artikel 1.2 c i den förordningen erbjuder en säkerhetsnivå som åtminstone motsvarar den som fastställts i de grundläggande kraven i bilaga Vb till den förordningen.

3. Medlemsstaterna får tillämpa denna förordning på sin militära personal som tillhandahåller tjänster för allmänt bruk.

Artikel 4

Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

1. *onormal situation*: omständigheter, inbegripet driftstörningar, som varken är rutinmässigt eller vanligt förekommande och för vilka en flygledare inte har utvecklat automatiska färdigheter.

2. *godtagbart sätt att uppfylla kraven (Acceptable Means of Compliance – AMC)*: icke-bindande standarder som antas av byrån för att visa sätt att uppfylla kraven i förordning (EG) nr 216/2008 och dess genomförandebestämmelser.

3. *flygkontrolltjänst (Air Traffic Control – ATC)*: en tjänst som tillhandahålls i syfte att

   a) förhindra kollisioner

      — mellan luftfartyg, och

      — mellan luftfartyg och hinder inom manöverområdet, och

   b) främja och bibehålla ett välordnat flygtrafikflöde.

4. *flygkontrollenhet (Air Traffic Control unit)*: sammanfattande benämning som avser områdeskontrollcentral, inflygningskontrollenhet eller flygplatskontroll.

5. *alternativt sätt att uppfylla kraven*: ett alternativ till ett nuvarande godtagbart sätt att uppfylla kraven eller ett nytt sätt att uppnå överensstämmelse med förordning (EG) nr 216/2008 och dess genomförandebestämmelser i de fall byrån inte har antagit något tillhörande godtagbart sätt att uppfylla kraven.

6. *Bedömning*: en utvärdering av de praktiska färdigheter som leder till utfärdandet av certifikatet, behörigheten och/eller behörighetstilläggen och deras förlängning och/eller förnyelse, inklusive uppförande och praktisk tillämpning av kunskaper och förståelse som visas av den person som bedöms.

7. *behörighetstillägg för bedömare*: det tillstånd som anges på och utgör en del av certifikatet, och som anger innehavarens behörighet att bedöma flygledarelevens och flygledarens praktiska färdigheter.

8. *stress i samband med kritiskt tillbud*: ovanliga och/eller extrema känslomässiga, fysiska och/eller beteendemässiga reaktioner som yttrar sig hos en individ till följd av en oväntad händelse, en olycka, ett tillbud eller ett allvarligt tillbud.

9. *Nödsituation*: en allvarlig och farlig situation som kräver omedelbara åtgärder.

10. *Examen*: ett formaliserat test där personens kunskaper och förståelse bedöms.

11. *vägledande material (GM)*: icke bindande material som tagits fram av byrån för att förklara innebörden av ett krav eller en specifikation och som används för att stödja tolkningen av förordning (EG) nr 216/2008, dess genomförandebestämmelser och godtagbara sätt att uppfylla kraven (AMC).

12. *Icao-platsindikator*: den kodgrupp bestående av fyra bokstäver som har utformats i enlighet med de bestämmelser som Icao föreskriver i sin handledning Doc 7910 och som tilldelats platsen för en fast station för luftfarten.

13. *behörighetstillägg för språkkunskaper*: den uppgift som anges på och utgör en del av ett certifikat och som anger innehavarens språkkunskaper.

14. *Certifikat*: ett dokument som utfärdats och godkänts i enlighet med denna förordning och som berättigar den lagenliga innehavaren av dokumentet att utöva de befogenheter som erhålls genom de behörigheter och behörighetstillägg som framgår av dokumentet.

15. *utbildning på arbetsplatsen*: den fas av lokal utbildning under vilken tidigare inlärda arbetsrelaterade rutiner och färdigheter integreras i det praktiska arbetet vid en verklig trafiksituation under överinseende av en kvalificerad operativ instruktör.

16. *behörighetstillägg för operativ instruktör*: det tillstånd som anges på och utgör en del av ett certifikat och som anger innehavarens behörighet att tillhandahålla utbildning på arbetsplatsen och utbildning med syntetiska utbildningshjälpmedel.

17. *utbildningshjälpmedel för del av uppgift*: ett syntetiskt utbildningshjälpmedel för att tillhandahålla utbildning för särskilda och utvalda operativa uppgifter utan att kräva att eleven ska öva sig i alla de uppgifter som normalt är förknippade med en fullt operativ miljö.

18. *Måldokument*: en klar och otvetydig uppgift om vilken prestation som förväntas av den person som genomgår utbildning, de villkor under vilka prestationen ska genomföras och de standarder som den person som genomgår utbildning bör uppfylla.

19. *tillfällig oförmåga*: ett tillfälligt tillstånd i vilket certifikatinnehavaren är förhindrad att utöva de befogenheter som erhålls genom certifikatet när behörigheter, behörighetstillägg och innehavarens medicinska intyg är giltiga.

20. *psykoaktiv substans*: alkohol, opioider, cannabinoider, sedativa, hypnotika, kokain, andra psykostimulerande medel, hallucinogener och lösningsmedel, men inte koffein och tobak.

21. *Behörighetstillägg*: ett tillstånd som anges på och utgör en del av ett certifikat, och som anger de specifika villkor, befogenheter eller begränsningar som hänför sig till den relevanta behörigheten.

22. *Förnyelse*: det administrativa beslut som fattas efter det att en behörighet, ett behörighetstillägg eller ett intyg har löpt ut och som förnyar de befogenheter som erhålls genom behörigheten, behörighetstillägget eller intyget för ytterligare en angiven period, förutsatt att angivna krav är uppfyllda.

23. *Förlängning*: det administrativa beslut som fattas inom giltighetsperioden för en behörighet, ett behörighetstillägg eller ett intyg och som gör det möjligt för innehavaren att fortsätta att utöva de befogenheter som erhålls genom en behörighet, ett behörighetstillägg eller ett intyg för ytterligare en angiven period, förutsatt att angivna krav är uppfyllda.

24. *Sektor*: en del av ett kontrollområde och/eller en flyginformationsregion eller övre region.

25. *Simulator*: ett syntetiskt utbildningshjälpmedel som visar de viktiga inslagen i den verkliga operativa miljön och återger de driftsförhållanden under vilka den person som genomgår utbildning kan öva realtidsuppgifter direkt.

26. *syntetiskt utbildningshjälpmedel*: varje typ av anordning genom vilken driftsförhållanden simuleras, inklusive simulatorer och utbildningshjälpmedel för del av uppgift.

27. *behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel*: det tillstånd som anges på och utgör en del av ett certifikat och som anger innehavarens behörighet att tillhandahålla utbildning med syntetiska utbildningshjälpmedel.

28. *Utbildningskurs*: teoretisk och/eller praktisk undervisning som utvecklas inom en strukturerad ram och tillhandahålls inom en fastställd period.

29. *Utbildningsorganisation*: en organisation som har certifierats av den behöriga myndigheten för att tillhandahålla en eller flera typer av utbildning.

30. *lokalt behörighetstillägg*: det tillstånd som anges på och utgör en del av ett certifikat, och som anger Icao-platsindikator och den sektor, den grupp av sektorer eller de arbetspositioner där certifikatinnehavaren är behörig att arbeta.

31. *Validering*: ett förfarande varigenom innehavaren, efter att med godkänt resultat ha slutfört en kurs för lokalt behörighetstillägg som är knuten till en behörighet eller ett behörighetstillägg, får börja utöva de befogenheter som erhålls genom den behörigheten eller det behörighetstillägget.

Artikel 5

Behörig myndighet

1. Medlemsstaterna ska utse eller inrätta en eller flera behöriga myndigheter som tilldelas ansvar för certifiering av och tillsyn över personer och organisationer som omfattas av denna förordning.

2. Inom ett funktionellt luftrumsblock eller när det gäller gränsöverskridande tillhandahållande av tjänster ska de behöriga myndigheterna utses genom överenskommelse mellan de berörda medlemsstaterna.

3. Om en medlemsstat utser eller inrättar fler än en behörig myndighet ska kompetensområdena för varje behörig myndighet klart definieras i fråga om ansvar och geografiskt område, där så är lämpligt. Samordning ska inrättas mellan dessa myndigheter för att säkerställa effektiv tillsyn över alla personer och organisationer som omfattas av denna förordning inom deras respektive ansvarsområden.

4. De behöriga myndigheterna ska vara oberoende av leverantörer av flygtrafiktjänster och utbildningsorganisationer. Detta oberoende ska uppnås genom lämplig åtskillnad, åtminstone på funktionell nivå, mellan de behöriga myndigheterna å ena sidan och leverantörer av flygtrafiktjänster och utbildningsorganisationerna å andra sidan. De behöriga myndigheterna ska utöva sina befogenheter opartiskt och på ett öppet sätt.

Första stycket gäller även för byrån, när den agerar som en behörig myndighet i enlighet med artikel 6.2 b och 6.3 a ii.

5. Medlemsstaterna ska säkerställa att de behöriga myndigheterna har den förmåga som krävs för att utföra den certifiering och tillsyn som omfattas av deras certifierings- och tillsynsprogram, däribland tillräckliga resurser för att uppfylla kraven i bilaga II (Del ATCO.AR). I synnerhet ska medlemsstaterna använda de bedömningar som de behöriga myndigheterna lägger fram i enlighet med punkt ATCO.AR.A.005 a i bilaga II för att visa sin förmåga.

6. Vad gäller personalen vid de behöriga myndigheter som utför tillsyn och certifiering enligt denna förordning ska medlemsstaterna säkerställa att det inte finns någon direkt eller indirekt intressekonflikt, särskilt med avseende på familjerelaterade eller ekonomiska intressen hos den berörda personalen.

7. De behöriga myndigheter som utsetts eller inrättats av en medlemsstat för genomförandet av kommissionens förordning (EU) nr 805/2011 ska anses vara den behöriga myndigheten även för genomförandet av den här förordningen, såvida inte annat bestäms av den berörda medlemsstaten. I det senare fallet ska medlemsstaterna underrätta byrån om namn och adress(er) för de behöriga myndigheter som de utser eller inrättar för tillämpningen av denna artikel, samt eventuella ändringar av dessa uppgifter.

Artikel 6

Behörig myndighet för tillämpningen av bilagorna I, III och IV

1. För tillämpningen av bilaga I ska den behöriga myndigheten vara den eller de myndigheter som utsetts eller inrättats av den medlemsstat till vilken personen vänder sig för att ansöka om utfärdandet av ett certifikat.

2. För tillämpningen av bilaga III och för tillsynen över kraven i bilaga I avseende leverantörer av flygtrafiktjänster, ska den behöriga myndigheten vara

a) den myndighet som har utsetts eller inrättats som behörig myndighet för tillsyn i den medlemsstat där sökanden har sitt huvudsakliga verksamhetsställe eller, i förekommande fall, sitt säte, såvida inte annat överenskommits i bilaterala eller multilaterala avtal mellan medlemsstater eller deras behöriga myndigheter,

b) byrån om sökanden har sin huvudsakliga verksamhet eller, i förekommande fall, sitt säte, utanför medlemsstaternas territorium.

3. För tillämpningen av bilaga IV ska den behöriga myndigheten vara följande:

a) För flygmedicinska centrum:

   i) Den myndighet som har utsetts av den medlemsstat där det flygmedicinska centrumet har sitt huvudsakliga verksamhetsställe.

   ii) Byrån, om det flygmedicinska centrumet är beläget i ett tredjeland.

b) För flygläkare:

   i) Den myndighet som har utsetts av den medlemsstat där flygläkaren har sitt huvudsakliga verksamhetsställe.

   ii) Om en flygläkares huvudsakliga verksamhetsställe är beläget i ett tredjeland: den myndighet som har utsetts av den medlemsstat till vilken flygläkaren vänder sig för att ansöka om utfärdandet av licensen.

Artikel 7

Övergångsbestämmelser

1. Certifikat, behörigheter och behörighetstillägg som utfärdats i enlighet med de relevanta bestämmelserna i nationell lagstiftning på grundval av direktiv 2006/23/EG och certifikat, behörigheter och behörighetstillägg som utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 805/2011 ska anses ha utfärdats i enlighet med den här förordningen.

2. Behörighet för områdeskontroll, procedur (ACP) med behörighetstillägget för oceanområdeskontroll (OCN) som har utfärdats på grundval av nationella bestämmelser baserat på artikel 31.1 i förordning (EU) nr 805/2011 ska anses ha utfärdats i enlighet med den här förordningen.

3. Medicinska intyg och certifikat för utbildningsorganisationer, flygläkare och flygmedicinska centrum samt godkännanden av lokala kompetenssäkringsprogram och utbildningsplaner som har utfärdats i enlighet med de relevanta bestämmelserna i nationell lagstiftning på grundval av direktiv 2006/23/EG i enlighet med förordning (EU) nr 805/2011 ska anses ha utfärdats i enlighet med den här förordningen.

Artikel 8

Ersättning av certifikat, anpassningar av befogenheter, utbildningskurser och lokala kompetenssäkringsprogram

1. Medlemsstaterna ska ersätta de certifikat som avses i artikel 7.1 med certifikat som överensstämmer med den mall som fastställs i tillägg 1 till bilaga II till denna förordning senast den 31 december 2015, eller den 31 december 2016 när medlemsstaten utnyttjar undantaget i artikel 11.2.

2. Medlemsstaterna ska ersätta de intyg och certifikat för organisationer som bedriver flygledarutbildning som avses i artikel 7.3 med intyg och certifikat som överensstämmer med den mall som fastställs i tillägg 2 till bilaga II till denna förordning senast den 31 december 2015, eller den 31 december 2016 när medlemsstaten utnyttjar undantaget i artikel 11.2.

3. Medlemsstaterna ska ersätta de intyg och certifikat för flygläkare och flygmedicinska centrum som avses i artikel 7.3 med intyg och certifikat som överensstämmer med den mall som fastställs i tilläggen 3 och 4 till bilaga II till denna förordning senast den 31 december 2015, eller den 31 december 2016 när medlemsstaten utnyttjar undantaget i artikel 11.2.

4. De behöriga myndigheterna ska omvandla de befogenheter som innehas av examinatorer och bedömare för inledande utbildning enligt artikel 20 i kommissionens förordning (EU) nr 805/2011, och av kompetensexaminatorer och kompetensbedömare för lokal utbildning och fortbildning som godkänts av den behöriga myndigheten enligt artikel 24 i förordning (EU) nr 805/2011, till de befogenheter som är knutna till ett behörighetstillägg för bedömare enligt denna förordning, om så är lämpligt, senast den 31 december 2015, eller den 31 december 2016 när medlemsstaten utnyttjar undantaget i artikel 11.2.

5. De behöriga myndigheterna får omvandla de befogenheter som innehas av nationella instruktörer för simulatorer eller syntetiska utbildningshjälpmedel till befogenheter som är knutna till ett behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel enligt denna förordning, om så är lämpligt, senast den 31 december 2015, eller den 31 december 2016 när medlemsstaten utnyttjar undantaget i artikel 11.2.

6. Leverantörer av flygtrafiktjänster ska anpassa sina lokala kompetenssäkringsprogram för att uppfylla kraven i denna förordning senast den 31 december 2015, eller den 31 december 2016 när medlemsstaten utnyttjar undantaget i artikel 11.2.

7. Organisationer som bedriver flygledarutbildning ska anpassa sina utbildningsplaner för att uppfylla kraven i denna förordning senast den 31 december 2015, eller den 31 december 2016 när medlemsstaten utnyttjar undantaget i artikel 11.2.

8. Intyg om genomförda utbildningskurser som inleddes innan denna förordning började tillämpas i enlighet med förordning (EU) nr 805/2011 ska godtas för utfärdande av relevanta certifikat, behörigheter och behörighetstillägg i enlighet med denna förordning, förutsatt att utbildningen och bedömningen har slutförts senast den 30 juni 2016, eller den 30 juni 2017 när medlemsstaten utnyttjar undantaget i artikel 11.2.

Artikel 9

Ändring av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012

I artikel 2 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 ska punkt 104 ersättas med följande:

”104. *psykoaktiv substans (psychoactive substance)*: alkohol, opioider, cannabinoider, sedativa, hypnotika, kokain, andra psykostimulerande medel, hallucinogener och lösningsmedel, men inte koffein och tobak.”

Artikel 10

Upphävande

Kommissionens förordning (EU) nr 805/2011 ska upphöra att gälla.

Artikel 11

Ikraftträdande och tillämpning

1. Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 30 juni 2015.

2. Genom undantag från punkt 1 får medlemsstaterna besluta att inte tillämpa bilagorna I till IV, helt eller delvis, före den 31 december 2016.

När en medlemsstat utnyttjar denna möjlighet ska den meddela kommissionen och byrån senast den 1 juli 2015. Detta meddelande ska innehålla en beskrivning av omfattningen av undantagen samt programmet för genomförande med planerade åtgärder och tillhörande tidsplan. I så fall ska de relevanta bestämmelserna i kommissionens förordning (EU) nr 805/2011 fortsätta att gälla.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 februari 2015.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

BILAGA I – DEL ATCO – KRAV FÖR CERTIFIERING AV FLYGLEDARE 18

KAPITEL A – ALLMÄNNA KRAV 18

ATCO.A.001 Tillämpningsområde 18

ATCO.A.005 Ansökan om utfärdande av certifikat, behörigheter och behörighetstillägg 18

ATCO.A.010 Utbyte av certifikat 18

ATCO.A.015 Utövande av certifikatens befogenheter och tillfällig oförmåga 18

ATCO.A.020 Återkallande och tillfälligt upphävande av certifikat, behörigheter och behörighetstillägg 19

KAPITEL B – CERTIFIKAT, BEHÖRIGHETER OCH BEHÖRIGHETSTILLÄGG 19

ATCO.B.001 Certifikat för flygledarelev 19

ATCO.B.005 Flygledarcertifikat 19

ATCO.B.010 Behörigheter för flygledare 20

ATCO.B.015 Behörighetstillägg 20

ATCO.B.020 Lokalt behörighetstillägg 21

ATCO.B.025 Lokalt kompetenssäkringsprogram 22

ATCO.B.030 Behörighetstillägg för språkkunskaper 23

ATCO.B.035 Giltighet för behörighetstillägg för språkkunskaper 23

ATCO.B.040 Bedömning av språkkunskaper 24

ATCO.B.045 Språkutbildning 24

KAPITEL C – KRAV FÖR INSTRUKTÖRER OCH BEDÖMARE 24

AVSNITT 1 – INSTRUKTÖRER 24

ATCO.C.001 Instruktörer vid teoretisk utbildning 24

ATCO.C.005 Instruktörer vid praktisk utbildning 25

ATCO.C.010 Befogenheter för operativ instruktör (OJTI) 25

ATCO.C.015 Ansökan om behörighetstillägg för operativ instruktör 25

ATCO.C.020 Giltighet för behörighetstillägget för operativ instruktör 25

ATCO.C.025 Tillfälligt tillstånd för operativ instruktör (OJTI) 25

ATCO.C.030 Befogenheter för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel (STDI) 26

ATCO.C.035 Ansökan om behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel 26

ATCO.C.040 Giltighet för behörighetstillägget för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel 26

AVSNITT 2 – BEDÖMARE 27

ATCO.C.045 Befogenheter för bedömare 27

ATCO.C.050 Särintressen 27
ATCO.C.055 Ansökan om behörighetstillägg för bedömare 27
ATCO.C.060 Giltighet för behörighetstillägg för bedömare 28
ATCO.C.065 Tillfälligt tillstånd för bedömare 28
KAPITEL D – FLYGLEDARUTBILDNING 28
AVSNITT 1 – ALLMÄNNA KRAV 28
ATCO.D.001 Flygledarutbildningens mål 28
ATCO.D.005 Typer av flygledarutbildning 28
AVSNITT 2 – KRAV AVSEENDE INLEDANDE UTBILDNING 29
ATCO.D.010 Den inledande utbildningens sammansättning 29
ATCO.D.015 Plan för inledande utbildning 30
ATCO.D.020 Grundläggande utbildnings- och behörighetsutbildningskurser 30
ATCO.D.025 Examina och bedömning vid grundläggande utbildning 31
ATCO.D.030 Prestationsmål för grundläggande utbildning 31
ATCO.D.035 Examina och bedömning vid behörighetsutbildning 31
ATCO.D.040 Prestationsmål för behörighetsutbildning 32
AVSNITT 3 – KRAV AVSEENDE LOKAL UTBILDNING 32
ATCO.D.045 Den lokala utbildningens sammansättning 32
ATCO.D.050 Förutsättningar för lokal utbildning 33
ATCO.D.055 Lokal utbildningsplan 33
ATCO.D.060 Kurs för lokalt behörighetstillägg 34
ATCO.D.065 Uppvisande av teoretisk kunskap och förståelse 34
ATCO.D.070 Bedömningar under kurser för lokalt behörighetstillägg 34
AVSNITT 4 – KRAV AVSEENDE FORTBILDNING 34
ATCO.D.075 Fortbildning 34
ATCO.D.080 Repetitionsutbildning 34
ATCO.D.085 Övergångsutbildning 35
AVSNITT 5 – UTBILDNING AV INSTRUKTÖRER OCH BEDÖMARE 35
ATCO.D.090 Utbildning av instruktörer vid praktisk utbildning 35
ATCO.D.095 Utbildning av bedömare 35
TILLÄGG 1 till bilaga I – BEHÖRIGHETSSKALA FÖR SPRÅKKUNSKAP – SPRÅKKUNSKAPSKRAV 36
TILLÄGG 2 till bilaga I – GRUNDLÄGGANDE UTBILDNING 39
Ämne 1: INTRODUKTION TILL KURSEN 39
Ämne 2: LUFTFARTSRÄTT 39
Ämne 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST 40

Ämne 4: METEOROLOGI 41
Ämne 5: NAVIGERING 42
Ämne 6: LUFTFARTYG 43
Ämne 7: HUMANFAKTORER 44
Ämne 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM 45
Ämne 9: YRKESMILJÖ 46
TILLÄGG 3 till bilaga I – BEHÖRIGHET FÖR FLYGPLATSKONTROLL, VISUELL (ADV) 47
Ämne 1: INTRODUKTION TILL KURSEN 47
Ämne 2: LUFTFARTSRÄTT 47
Ämne 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST 48
Ämne 4: METEOROLOGI 49
Ämne 5: NAVIGERING 49
Ämne 6: LUFTFARTYG 49
Ämne 7: HUMANFAKTORER 50
Ämne 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM 51
Ämne 9: YRKESMILJÖ 51
Ämne 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER 51
Ämne 11: FLYGPLATSER 52
TILLÄGG 4 till bilaga I – BEHÖRIGHET FÖR FLYGPLATSKONTROLL FÖR KONTROLLTORN – ADI (TWR) 53
Ämne 1: INTRODUKTION TILL KURSEN 53
Ämne 2: LUFTFARTSRÄTT 53
Ämne 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST 54
Ämne 4: METEOROLOGI 55
Ämne 5: NAVIGERING 55
Ämne 6: LUFTFARTYG 56
Ämne 7: HUMANFAKTORER 56
Ämne 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM 57
Ämne 9: YRKESMILJÖ 57
Ämne 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER 58
Ämne 11: FLYGPLATSER 58
TILLÄGG 5 till bilaga I – BEHÖRIGHET FÖR INFLYGNINGSKONTROLL, PROCEDUR (APP) 59
Ämne 1: INTRODUKTION TILL KURSEN 59
Ämne 2: LUFTFARTSRÄTT 59
Ämne 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST 60
Ämne 4: METEOROLOGI 61
Ämne 5: NAVIGERING 61

Ämne 6: LUFTFARTYG 61
Ämne 7: HUMANFAKTORER 62
Ämne 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM 63
Ämne 9: YRKESMILJÖ 63
Ämne 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER 63
Ämne 11: FLYGPLATSER 64
TILLÄGG 6 till bilaga I – BEHÖRIGHET FÖR OMRÅDESKONTROLL, PROCEDUR (ACP) 65
Ämne 1: INTRODUKTION TILL KURSEN 65
Ämne 2: LUFTFARTSRÄTT 65
Ämne 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST 66
Ämne 4: METEOROLOGI 67
Ämne 5: NAVIGERING 67
Ämne 6: LUFTFARTYG 67
Ämne 7: HUMANFAKTORER 68
Ämne 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM 68
Ämne 9: YRKESMILJÖ 69
Ämne 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER 69
TILLÄGG 7 till bilaga I – BEHÖRIGHET FÖR INFLYGNINGSKONTROLL, ÖVERVAKNINGSUTRUSTNING (APS) ... 70
Ämne 1: INTRODUKTION TILL KURSEN 70
Ämne 2: LUFTFARTSRÄTT 70
Ämne 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST 71
Ämne 4: METEOROLOGI 72
Ämne 5: NAVIGERING 72
Ämne 6: LUFTFARTYG 73
Ämne 7: HUMANFAKTORER 73
Ämne 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM 74
Ämne 9: YRKESMILJÖ 74
Ämne 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER 75
Ämne 11: FLYGPLATSER 75
TILLÄGG 8 till bilaga I – BEHÖRIGHET FÖR OMRÅDESKONTROLL, ÖVERVAKNINGSUTRUSTNING (ACS) 76
Ämne 1: INTRODUKTION TILL KURSEN 76
Ämne 2: LUFTFARTSRÄTT 76
Ämne 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST 77
Ämne 4: METEOROLOGI 78
Ämne 5: NAVIGERING 78

Ämne 6: LUFTFARTYG 79

Ämne 7: HUMANFAKTORER 79

Ämne 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM 80

Ämne 9: YRKESMILJÖ 80

Ämne 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER 81

BILAGA II – DEL ATCO.AR – KRAV FÖR BEHÖRIGA MYNDIGHETER 82

KAPITEL A – ALLMÄNNA KRAV 82

ATCO.AR.A.001 Tillämpningsområde 82

ATCO.AR.A.005 Personal 82

ATCO.AR.A.010 De behöriga myndigheternas uppgifter 82

ATCO.AR.A.015 Sätt att uppfylla kraven 83

ATCO.AR.A.020 Information till byrån 83

ATCO.AR.A.025 Omedelbar reaktion på säkerhetsproblem 84

KAPITEL B – LEDNING 84

ATCO.AR.B.001 Ledningssystem 84

ATCO.AR.B.005 Fördelning av uppgifter till behöriga organ 85

ATCO.AR.B.010 Förändringar av ledningssystemet 85

ATCO.AR.B.015 Register 85

KAPITEL C – TILLSYN OCH EFTERLEVNAD 86

ATCO.AR.C.001 Tillsyn 86

ATCO.AR.C.005 Tillsynsprogram 86

ATCO.AR.C.010 Brister och verkställighetsåtgärder avseende personal 87

KAPITEL D – UTFÄRDANDE, FÖRLÄNGNING, FÖRNYELSE, TILLFÄLLIGT UPPHÄVANDE OCH ÅTERKALLANDE AV CERTIFIKAT, BEHÖRIGHETER OCH BEHÖRIGHETSTILLÄGG 87

ATCO.AR.D.001 Förfarande för utfärdande, förlängning och förnyelse av certifikat, behörigheter, behörighetstillägg och tillstånd 87

ATCO.AR.D.005 Återkallande och tillfälligt upphävande av certifikat, behörigheter och behörighetstillägg 88

KAPITEL E – CERTIFIERINGSFÖRFARANDE FÖR ORGANISATIONER SOM BEDRIVER FLYGLEDARUTBILDNING OCH GODKÄNNANDE AV UTBILDNINGSKURSER 88

ATCO.AR.E.001 Ansöknings- och certifieringsförfarande för utbildningsorganisationer 88

ATCO.AR.E.005 Godkännande av utbildningskurser och utbildningsplaner 89

ATCO.AR.E.010 Förändringar av utbildningsorganisationer 89

ATCO.AR.E.015 Brister och korrigerande åtgärder 89

KAPITEL F – SÄRSKILDA KRAV SOM HÖR SAMMAN MED FLYGMEDICINSK CERTIFIERING 90

AVSNITT 1 – ALLMÄNNA KRAV 90

ATCO.AR.F.001 Flygmedicinska centrum och flygmedicinsk certifiering 90

AVSNITT 2 – DOKUMENTATION 91

ATCO.AR.F.005 Medicinskt intyg 91

ATCO.AR.F.010 Certifikat för flygläkare 91

ATCO.AR.F.015 Certifikat för flygmedicinskt centrum 91

ATCO.AR.F.020 Flygmedicinska formulär 91

TILLÄGG 1 till Bilaga II – Mall för certifikat – FLYGLEDARCERTIFIKAT 92

TILLÄGG 2 till Bilaga II – CERTIFIKAT FÖR ORGANISATIONER SOM BEDRIVER FLYGLEDARUTBILDNING 98

TILLÄGG 3 till Bilaga II – CERTIFIKAT FÖR FLYGLÄKARE 100

TILLÄGG 4 till Bilaga II – CERTIFIKAT FÖR FLYGMEDICINSKA CENTRUM 102

BILAGA III – DEL ATCO.OR – KRAV FÖR ORGANISATIONER SOM BEDRIVER FLYGLEDARUTBILDNING OCH FLYGMEDICINSKA CENTRUM 103

KAPITEL A – ALLMÄNNA KRAV 103

ATCO.OR.A.001 Tillämpningsområde 103

KAPITEL B – KRAV FÖR ORGANISATIONER SOM BEDRIVER FLYGLEDARUTBILDNING 103

ATCO.OR.B.001 Ansökan om ett certifikat för utbildningsorganisation 103

ATCO.OR.B.005 Sätt att uppfylla kraven 103

ATCO.OR.B.010 Tillståndsvillkor och befogenheter knutna till en utbildningsorganisations certifikat 104

ATCO.OR.B.015 Förändringar av utbildningsorganisationen 104

ATCO.OR.B.020 Fortsatt giltighet 104

ATCO.OR.B.025 Tillträde till utbildningsorganisationers lokaler och uppgifter 104

ATCO.OR.B.030 Brister 104

ATCO.OR.B.035 Omedelbar reaktion på säkerhetsproblem 105

ATCO.OR.B.040 Rapportering av händelser 105

KAPITEL C – LEDNING AV ORGANISATIONER SOM BEDRIVER FLYGLEDARUTBILDNING 105

ATCO.OR.C.001 Ledningssystem för utbildningsorganisationer 105

ATCO.OR.C.005 Kontrakterad verksamhet 105

ATCO.OR.C.010 Personalkrav 106

ATCO.OR.C.015 Lokaler och utrustning 106

ATCO.OR.C.020 Register 106

ATCO.OR.C.025 Finansiering och försäkringar 106

KAPITEL D – KRAV AVSEENDE UTBILDNINGSKURSER OCH UTBILDNINGSPLANER 107

ATCO.OR.D.001 Krav avseende utbildningskurser och utbildningsplaner 107

ATCO.OR.D.005 Examens- och bedömningsresultat samt certifikat och intyg 107

KAPITEL E – KRAV AVSEENDE FLYGMEDICINSKA CENTRUM 107

ATCO.OR.E.001 Flygmedicinska centrum 107

BILAGA IV – DEL ATCO.MED – KRAV AVSEENDE MEDICINSKA INTYG FÖR FLYGLEDARE 108
KAPITEL A – ALLMÄNNA KRAV 108
AVSNITT 1 – ALLMÄNT 108
ATCO.MED.A.001 Behörig myndighet 108
ATCO.MED.A.005 Tillämpningsområde 108
ATCO.MED.A.010 Definitioner 108
ATCO.MED.A.015 Medicinsk sekretess 109
ATCO.MED.A.020 Försämrat hälsotillstånd 109
ATCO.MED.A.025 Skyldigheter för flygmedicinskt centrum och flygläkare 109
AVSNITT 2 – KRAV FÖR MEDICINSKA INTYG 110
ATCO.MED.A.030 Medicinska intyg 110
ATCO.MED.A.035 Ansökan om ett medicinskt intyg 110
ATCO.MED.A.040 Utfärdande, förlängning och förnyelse av medicinska intyg 110
ATCO.MED.A.045 Giltighet, förlängning och förnyelse av medicinska intyg 111
ATCO.MED.A.046 Tillfälligt upphävande eller återkallande av medicinskt intyg 111
ATCO.MED.A.050 Överlåtelse 112
KAPITEL B – KRAV FÖR MEDICINSKA INTYG FÖR FLYGLEDARE 112
AVSNITT 1 – ALLMÄNT 112
ATCO.MED.B.001 Begränsningar i medicinska intyg 112
AVSNITT 2 – KRAV FÖR MEDICINSKA INTYG KLASS 3 112
ATCO.MED.B.005 Allmänt 112
ATCO.MED.B.010 Hjärt-kärlsystemet 113
ATCO.MED.B.015 Andningsorganen 115
ATCO.MED.B.020 Matsmältningsorganen 116
ATCO.MED.B.025 Ämnesomsättning och endokrina systemet 116
ATCO.MED.B.030 Hematologi 116
ATCO.MED.B.035 Urinorganen 117
ATCO.MED.B.040 Infektionssjukdomar 117
ATCO.MED.B.045 Obstetrik och gynekologi 117
ATCO.MED.B.050 Muskuloskeletala systemet 117
ATCO.MED.B.055 Psykiatri 118
ATCO.MED.B.060 Psykologi 118
ATCO.MED.B.065 Neurologi 118
ATCO.MED.B.070 Synkrav 119

ATCO.MED.B.075 Färgseende 120

ATCO.MED.B.080 Öron-näsa-hals 120

ATCO.MED.B.085 Dermatologi 120

ATCO.MED.B.090 Onkologi 121

KAPITEL C – FLYGLÄKARE 121

ATCO.MED.C.001 Befogenheter 121

ATCO.MED.C.005 Ansökan 121

ATCO.MED.C.010 Krav för utfärdande av certifikat för flygläkare 121

ATCO.MED.C.015 Utbildningskurser i flygmedicin 122

ATCO.MED.C.020 Ändringar i certifikatet för flygläkare 122

ATCO.MED.C.025 Giltighet för certifikat för flygläkare 122

BILAGA I

DEL ATCO

KRAV FÖR CERTIFIERING AV FLYGLEDARE

KAPITEL A

ALLMÄNNA KRAV

ATCO.A.001 Tillämpningsområde

I denna del, som utgörs av denna bilaga, fastställs kraven för utfärdande, återkallande och tillfälligt upphävande av certifikat för flygledarelever och flygledarcertifikat, av därtill knutna behörigheter och behörighetstillägg samt villkoren för deras giltighet och användning.

ATCO.A.005 Ansökan om utfärdande av certifikat, behörigheter och behörighetstillägg

a) Ansökan om utfärdande av certifikat, behörigheter och behörighetstillägg ska göras till den behöriga myndigheten i överensstämmelse med det förfarande som fastställts av denna myndighet.

b) Ansökan om utfärdande av ytterligare behörigheter eller behörighetstillägg, om förlängning eller förnyelse av behörighetstillägg och om återutfärdande av ett certifikat ska göras till den behöriga myndighet som har utfärdat det certifikatet.

c) Certifikatet ska tillhöra den person som det har utfärdats till, om det inte har återkallats av den behöriga myndigheten. Certifikatinnehavaren ska underteckna certifikatet.

d) Certifikatet ska ange all relevant information rörande de befogenheter som certifikatet innebär och ska uppfylla kraven i tillägg 1 till bilaga II.

ATCO.A.010 Utbyte av certifikat

a) Om certifikatinnehavaren ska utöva de befogenheter som certifikatet ger i en medlemsstat där den behöriga myndigheten är en annan än den som har utfärdat certifikatet ska certifikatinnehavaren lämna en ansökan om att byta ut sitt certifikat mot ett certifikat utfärdat av den behöriga myndigheten i den medlemsstat där befogenheterna ska utövas i enlighet med det förfarande som har fastställts av denna myndighet, utom i de fall då annat har föreskrivits i avtal som ingåtts mellan medlemsstaterna. I detta syfte ska de inblandade myndigheterna dela med sig av all relevant information som behövs för att genomföra utbytet av certifikat i enlighet med förfarandena i ATCO.AR.B.001 c.

b) För att kunna fullfölja utbytet och utöva de befogenheter som certifikatet ger i en annan medlemsstat än den där certifikatet har utfärdats måste certifikatinnehavaren uppfylla de språkkunskapskrav som avses i ATCO.B.030 som fastställts av respektive medlemsstat.

c) Det nya certifikatet ska omfatta behörigheter, behörighetstillägg, tilläggsbehörighet i certifikatet och alla giltiga lokala behörighetstillägg för certifikatet, inklusive dag för första utfärdande och sista giltighetsdag, i tillämpliga fall.

d) När det nya certifikatet har erhållits ska certifikatinnehavaren lämna en ansökan enligt ATCO.A.005 tillsammans med sitt flygledarcertifikat för att få nya behörigheter, behörighetstillägg, tilläggsbehörigheter i certifikatet eller lokala behörighetstillägg.

e) Efter utbytet ska det tidigare utfärdade certifikatet returneras till den utfärdande myndigheten.

ATCO.A.015 Utövande av certifikatens befogenheter och tillfällig oförmåga

a) Utövandet av de befogenheter som ett certifikat innebär är avhängigt av giltigheten för behörigheterna, behörighetstilläggen och det medicinska intyget.

b) Certifikatinnehavare får inte utöva de befogenheter certifikatet ger om de är tveksamma beträffande sin förmåga att säkert utöva de befogenheter som certifikatet ger och ska i så fall omedelbart underrätta relevant leverantör av flygtrafiktjänster om sin tillfälliga oförmåga att utöva de befogenheter som certifikatet ger.

c) Leverantörer av flygtrafiktjänster får tillkännage att certifikatinnehavaren tillfälligt är oförmögen om de får kännedom om att det råder tveksamhet kring certifikatinnehavarens förmåga att säkert utöva de befogenheter som certifikatet ger.

d) Leverantörer av flygtrafiktjänster ska utarbeta och genomföra objektiva, öppna och icke-diskriminerande förfaranden för att göra det möjligt för certifikatinnehavare att tillkännage tillfällig oförmåga att utöva de befogenheter som certifikatet ger i enlighet med led b, tillkännage certifikatinnehavarens tillfälliga oförmåga i enlighet med led c, hantera de operativa konsekvenserna av tillfällig oförmåga samt att informera den behöriga myndigheten enligt vad som anges i det förfarandet.

e) De förfaranden som avses i led d ska ingå i det lokala kompetenssäkringsprogrammet enligt ATCO.B.025 a.13.

ATCO.A.020 Återkallande och tillfälligt upphävande av certifikat, behörigheter och behörighetstillägg

a) Behörig myndighet får i enlighet med ATCO.AR.D.005 återkalla eller tillfälligt upphäva certifikat, behörigheter och behörighetstillägg när certifikatinnehavare inte uppfyller kraven i denna del.

b) När certifikatinnehavarens certifikat återkallas ska innehavaren omedelbart återlämna certifikatet till den behöriga myndigheten enligt de administrativa förfaranden som den myndigheten har inrättat.

c) I och med utfärdandet av flygledarcertifikatet återkallas certifikatet för flygledarelev och ska återlämnas till den behöriga myndighet som utfärdar flygledarcertifikatet.

KAPITEL B

CERTIFIKAT, BEHÖRIGHETER OCH BEHÖRIGHETSTILLÄGG

ATCO.B.001 Certifikat för flygledarelev

a) Innehavare av certifikat för flygledarelev ska vara bemyndigade att tillhandahålla flygkontrolltjänster i enlighet med de behörigheter och behörighetstillägg som framgår av certifikatet under överinseende av en operativ instruktör samt att genomgå utbildning för behörighetstillägg.

b) Personer som ansöker om utfärdande av ett certifikat för flygledarelev ska

1. vara minst 18 år gamla,

2. med godkänt resultat ha genomgått den inledande utbildning som är relevant för behörigheten, och i förekommande fall behörighetstillägget, enligt Del ATCO kapitel D avsnitt 2 vid en utbildningsorganisation som uppfyller de krav som fastställts i bilaga III (Del ATCO.OR),

3. ha ett giltigt medicinskt intyg,

4. ha visat att de har tillräckliga språkkunskaper i enlighet med de krav som fastställs i ATCO.B.030.

c) Certifikatet för flygledarelev ska innehålla språkbehörighetstillägg samt minst en behörighet och, i förekommande fall, minst ett behörighetstillägg.

d) En innehavare av ett certifikat för flygledarelev som inte har börjat utöva de befogenheter som certifikatet ger inom ett år räknat från dagen för utfärdandet eller som har avbrutit utövandet av dessa befogenheter under mer än ett år får endast påbörja eller fortsätta lokal utbildning för denna behörighet efter att en utbildningsorganisation som uppfyller kraven i bilaga III (Del ATCO.OR) och är certifierad för att tillhandahålla sådan inledande utbildning som är relevant för behörigheten har utfört en bedömning av den berörda personens tidigare kompetens för att undersöka om personen alltjämt uppfyller de krav som är relevanta för den behörigheten, och efter att ha uppfyllt eventuella utbildningskrav som denna bedömning leder fram till.

ATCO.B.005 Flygledarcertifikat

a) Innehavare av flygledarcertifikat ska vara bemyndigade att tillhandahålla flygkontrolltjänster i enlighet med de behörigheter och behörighetstillägg som framgår av certifikatet, samt att utöva de befogenheter som erhålls genom de behörighetstillägg som framgår av certifikatet.

b) De befogenheter som erhålls genom ett flygledarcertifikat ska omfatta de befogenheter som framgår av ett certifikat för flygledarelev enligt ATCO.B.001 a.

c) Personer som ansöker om ett första utfärdande av ett flygledarcertifikat ska

1. ha ett certifikat för flygledarelev,

2. ha genomfört en kurs för lokalt behörighetstillägg och fått godkänt resultat vid därmed förenade examina och bedömningar i enlighet med de krav som fastställs i Del ATCO kapitel D avsnitt 3,

3. ha ett giltigt medicinskt intyg,

4. ha visat att de har tillräckliga språkkunskaper i enlighet med de krav som fastställs i ATCO.B.030.

d) Certifikatet för flygledare ska göras giltigt genom att en eller flera behörigheter anges samt genom relevanta behörighetstillägg, lokala behörighetstillägg och språkbehörighetstillägg för vilka utbildning genomgåtts med godkänt resultat.

e) En innehavare av ett flygledarcertifikat som inte har börjat utöva de befogenheter som följer av någon behörighet inom ett år räknat från dagen för utfärdandet får endast påbörja lokal utbildning för denna behörighet efter att en utbildningsorganisation som uppfyller kraven i bilaga III (Del ATCO.OR) och är certifierad för att tillhandahålla sådan inledande utbildning som är relevant för behörigheten har utfört en bedömning av den berörda personens tidigare kompetens för att undersöka om personen alltjämt uppfyller de krav som är relevanta för den behörigheten, och efter att ha uppfyllt eventuella utbildningskrav som denna bedömning leder fram till.

ATCO.B.010 Behörigheter för flygledare

a) Certifikat ska innehålla en eller flera av följande behörigheter för att ange vilken typ av tjänst som certifikatinnehavaren är bemyndigad att tillhandahålla:

1. Behörighet för flygplatskontroll, visuell (ADV) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla en flygkontrolltjänst för flygplatstrafik på en flygplats som inte har några publicerade instrumentinflygningsprocedurer eller startprocedurer.

2. Behörighet för flygplatskontroll, instrument (ADI) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla en flygkontrolltjänst för flygplatstrafik på en flygplats som har publicerade instrumentinflygningsprocedurer eller startprocedurer, och ska åtföljas av minst ett av de behörighetstillägg som beskrivs i ATCO.B.015 a.

3. Behörighet för inflygningskontroll, procedur (APP) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla en flygkontrolltjänst för ankommande, avgående eller överflygande luftfartyg utan stöd av övervakningsutrustning.

4. Behörighet för inflygningskontroll, övervakningsutrustning (APS) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla en flygkontrolltjänst för ankommande, avgående eller överflygande luftfartyg med stöd av övervakningsutrustning.

5. Behörighet för områdeskontroll, procedur (ACP) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla en flygkontrolltjänst för luftfartyg utan stöd av övervakningsutrustning.

6. Behörighet för områdeskontroll, övervakningsutrustning (ACS) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla en flygkontrolltjänst för luftfartyg med stöd av övervakningsutrustning.

b) En innehavare av en behörighet som har avbrutit utövandet av de befogenheter som denna behörighet ger under en närmast föregående period av minst fyra år får endast påbörja lokal utbildning för denna behörighet efter att en utbildningsorganisation som uppfyller kraven i bilaga III (Del ATCO.OR) och är certifierad för att tillhandahålla utbildning som är relevant för behörigheten har utfört en bedömning av den tidigare kompetensen för att undersöka om den berörda personen alltjämt uppfyller kraven för den behörigheten, och efter att ha uppfyllt eventuella utbildningskrav som denna bedömning leder fram till.

ATCO.B.015 Behörighetstillägg

a) Behörigheten för flygplatskontroll, instrument (ADI) ska innehålla minst ett av följande behörighetstillägg:

1. Behörighetstillägg för luftkontroll (AIR) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla luftkontroll till trafik som flyger i närheten av en flygplats samt befinner sig på bana.

2. Behörighetstillägg för markrörelsekontroll (GMC) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla markrörelsekontroll.

3. Behörighetstillägg för kontrolltorn (TWR) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla flygplatskontroll. Behörighetstillägget TWR omfattar befogenheterna för behörighetstilläggen AIR och GMC.

4. Behörighetstillägg för markrörelseövervakningsutrustning (GMS), som beviljas tillsammans med behörighetstillägg för markrörelsekontroll eller behörighetstillägg för kontrolltorn, som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla markrörelseövervakning med stöd av system för övervakning av markrörelser på flygplats.

5. Behörighetstillägg för radar (RAD), som beviljas tillsammans med behörighetstillägg för luftkontroll eller behörighetstillägg för kontrolltorn, som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla flygplatskontroll med hjälp av övervakningsutrustning.

b) Behörigheten för inflygningskontroll, övervakningsutrustning (APS) kan innehålla minst ett av följande behörighetstillägg:

1. Behörighetstillägg för precisionsradar (PAR), som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla precisionsinflygningar med stöd av radarutrustning för precisionsinflygning för luftfartyg vid slutlig inflygning till banan.

2. Behörighetstillägg för övervakningsradarinflygning (SRA), som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla icke-precisionsinflygningar, med stöd av övervakningsutrustning för luftfartyg vid slutlig inflygning till banan.

3. Behörighetstillägg för terminalkontroll (TCL), som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla flygkontrolltjänster med stöd av all slags övervakningsutrustning för luftfartyg som opererar i ett visst terminalområde och/eller angränsande sektorer.

c) Behörigheten för områdeskontroll, procedur (ACP) kan innehålla behörighetstillägget för oceanområdeskontroll (OCN) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla flygkontrolltjänster för luftfartyg som trafikerar ett oceankontrollområde.

d) Behörigheten för områdeskontroll, övervakningsutrustning (ACS) kan innehålla ett av följande behörighetstillägg:

1. Behörighetstillägg för terminalkontroll (TCL), som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla flygkontrolltjänster med stöd av all slags övervakningsutrustning för luftfartyg som opererar i ett visst terminalområde och/eller angränsande sektorer.

2. Behörighetstillägg för oceanområdeskontroll (OCN) som ska ange att certifikatinnehavaren är behörig att tillhandahålla flygkontrolltjänster för luftfartyg som trafikerar ett oceankontrollområde.

ATCO.B.020 Lokalt behörighetstillägg

a) Det lokala behörighetstillägget ska ge certifikatinnehavaren tillstånd att tillhandahålla flygkontrolltjänster för en särskild sektor, en särskild grupp av sektorer eller särskilda arbetspositioner under en flygtrafikledningsenhets ansvar.

b) Den som ansöker om ett lokalt behörighetstillägg ska med godkänt resultat ha genomgått en kurs för lokalt behörighetstillägg i enlighet med de krav som fastställs i Del ATCO kapitel D avsnitt 3.

c) Den som ansöker om ett lokalt behörighetstillägg efter utbyte av ett certifikat enligt ATCO.A.010 ska utöver kraven i led b även uppfylla kraven i ATCO.D.060 f.

d) För flygledare som tillhandahåller flygkontrolltjänster till luftfartyg som utför flygtest får den behöriga myndigheten fastställa att ytterligare krav ska vara uppfyllda utöver de krav som fastställs i led b.

e) Lokala behörighetstillägg ska vara giltiga under en period som fastställs i det lokala kompetenssäkringsprogrammet. Denna period får inte överstiga tre år.

f) Giltighetsperioden för lokala behörighetstillägg för första utfärdande och förnyelse ska inledas senast 30 dagar efter det att bedömningen har slutförts med godkänt resultat.

g) Lokala behörighetstillägg ska förlängas om

1. sökanden har utövat de befogenheter som certifikatet ger under ett minsta antal timmar, som ska fastställas i det lokala kompetenssäkringsprogrammet,

2. sökanden har genomgått repetitionsutbildning under giltighetsperioden för det lokala behörighetstillägget i enlighet med det lokala kompetenssäkringsprogrammet,

3. sökandens kompetens har bedömts i enlighet med det lokala kompetenssäkringsprogrammet tidigast tre månader före det lokala behörighetstilläggets sista giltighetsdag.

h) Förutsatt att kraven i led g är uppfyllda ska lokala behörighetstillägg förlängas inom den tremånadersperiod som omedelbart föregår sista giltighetsdag. I så fall ska giltighetsperioden räknas från denna sista giltighetsdag.

i) Om det lokala behörighetstillägget förlängs före den period som fastställs i led h ska dess giltighetsperiod inledas senast 30 dagar efter det att bedömningen har slutförts med godkänt resultat, förutsatt att kraven i punkterna g.1 och g.2 också är uppfyllda.

j) Om giltigheten för ett lokalt behörighetstillägg löper ut ska certifikatinnehavaren, för att förnya behörighetstillägget, med godkänt resultat slutföra kursen för lokalt behörighetstillägg i enlighet med kraven i Del ATCO kapitel D avsnitt 3.

ATCO.B.025 Lokalt kompetenssäkringsprogram

a) Lokala kompetenssäkringsprogram ska upprättas av leverantören av flygtrafiktjänster och godkännas av den behöriga myndigheten. I ett sådant program ska åtminstone följande anges:

1. Giltigheten för det lokala behörighetstillägget i enlighet med ATCO.B.020 e.

2. Den längsta möjliga sammanhängande period som befogenheterna i ett lokalt behörighetstillägg inte utövas under giltighetsperioden. Denna period får inte överstiga 90 kalenderdagar.

3. Det lägsta antalet timmar för att utöva befogenheterna i det lokala behörighetstillägget under en fastställd tidsperiod på maximalt 12 månader, vid tillämpning av ATCO.B.020 g.1. För operativa instruktörer som utövar befogenheterna i behörighetstillägget för operativ instruktör ska undervisningstiden tillgodoräknas för maximalt 50 procent av de timmar som krävs för att förlänga det lokala behörighetstillägget.

4. Förfaranden för de fall då certifikatinnehavaren inte uppfyller kraven enligt punkterna a.2 och a.3.

5. Förfaranden för att bedöma kompetensen, inklusive en bedömning av repetitionsutbildningens ämnen enligt ATCO.D.080 b.

6. Förfaranden för att examinera den teoretiska kunskap och förståelse som krävs för att utöva de befogenheter som behörigheterna och behörighetstilläggen ger.

7. Processer för att fastställa fortbildningens teman och delteman, mål och utbildningsmetoder.

8. Minimikrav för repetitionsutbildningens varaktighet och intervall.

9. Förfaranden för examination av teoretiska kunskaper och/eller bedömning av praktiska färdigheter som har förvärvats under övergångsutbildningen, inklusive examinationernas krav för godkännande.

10. Förfaranden för de fall examinationen eller bedömningen underkänns, inbegripet överklagandeförfaranden.

11. Utbildningspersonalens kvalifikationer, roller och ansvar.

12. Förfarande för att säkerställa att instruktörer vid praktisk utbildning har erfarenhet av att använda metoder för undervisning i de procedurer som utbildningen är tänkt att avse i enlighet med ATCO.C.010 b.3 och ATCO. C.030 b.3.

13. Förfaranden för att tillkännage och hantera fall av tillfällig oförmåga att utöva befogenheterna i ett certifikat samt att underrätta den behöriga myndigheten i enlighet med ATCO.A.015 d.

14. Fastställande av dokumentation som ska bevaras och som är specifik för fortbildning och bedömningar, i enlighet med ATCO.AR.B.015.

15. Förfarande och skäl för att se över och ändra det lokala kompetenssäkringsprogrammet samt lämna den till den behöriga myndigheten. Det lokala kompetenssäkringsprogrammet ska ses över åtminstone en gång vart tredje år.

b) För att uppfylla det krav som fastställs i punkt a.3 ska leverantörer av flygtrafiktjänster föra register över antalet timmar som varje certifikatinnehavare utövar befogenheterna i sitt lokala behörighetstillägg genom arbete i sektorer, grupper av sektorer och/eller arbetspositioner i flygkontrollenheten, och på begäran tillhandahålla dessa uppgifter till de behöriga myndigheterna och till certifikatinnehavaren.

c) Vid inrättande av de förfaranden som avses i punkterna a.4 och a.13 ska leverantörer av flygtrafiktjänster se till att mekanismer tillämpas som garanterar en rättvis behandling av certifikatinnehavare för vilka behörighetstilläggets giltighet inte kan förlängas.

ATCO.B.030 Behörighetstillägg för språkkunskaper

a) Flygledare och flygledarelever får inte utöva de befogenheter som certifikatet ger om de inte har ett giltigt behörighetstillägg för språkkunskaper i engelska och, i tillämpliga fall, i det eller de språk som medlemsstaten av säkerhetsskäl kräver för den flygkontrollenheten, i enlighet med vad som har offentliggjorts i luftfartspublikationerna (AIP). I behörighetstillägget för språkkunskaper ska det anges språk, kunskapsnivå(er) och sista giltighetsdag(ar).

b) Språkkunskapsnivån ska fastställas i enlighet med den behörighetsskala som återges i tillägg 1 till bilaga I.

c) Den som ansöker om behörighetstillägg för språkkunskaper ska uppvisa språkkunskaper motsvarande åtminstone operativ nivå (nivå 4) i enlighet med den behörighetsskala som avses i led b.

Detta innebär att sökanden ska

1. kommunicera effektivt i situationer med enbart röst (telefon/radiotelefoni) och i situationer ansikte mot ansikte,

2. kommunicera om allmänna, konkreta och arbetsrelaterade ämnen med precision och tydlighet,

3. använda lämpliga kommunikativa strategier för att utbyta meddelanden och upptäcka och lösa missförstånd i ett allmänt eller arbetsrelaterat sammanhang,

4. framgångsrikt och relativt obehindrat hantera de språkliga utmaningar som uppstår vid en komplikation eller ett oväntat händelseförlopp som inträffar i en vanlig arbetssituation eller kommunikativ uppgift som annars är välbekant, och

5. använda en dialekt eller ett uttal som de som arbetar i luftfartsbranschen kan förstå.

d) Trots vad som sägs i led c får leverantören av flygtrafiktjänster kräva utvidgad nivå (nivå 5) på den behörighetsskala för språkkunskaper som återges i tillägg 1 till bilaga I om en högre nivå är motiverad av tvingande säkerhetsskäl på grund av de operativa förhållandena för den särskilda behörigheten eller det särskilda behörighetstillägget. Ett sådant krav ska vara icke-diskriminerande, proportionellt, medge öppenhet och insyn samt vara objektivt motiverat av den leverantör av flygtrafiktjänster som önskar tillämpa den högre språkkunskapsnivån, och det ska godkännas av den behöriga myndigheten.

e) Språkkunskaperna ska styrkas genom ett intyg som anger resultatet av bedömningen.

ATCO.B.035 Giltighet för behörighetstillägg för språkkunskaper

a) Beroende på vilken nivå som har fastställts i enlighet med tillägg 1 till bilaga I ska giltigheten för behörighetstillägget för språkkunskaper vara följande:

1. För operativ nivå (nivå 4): tre år från bedömningsdagen.

2. För utvidgad nivå (nivå 5): sex år från bedömningsdagen.

3. För expertnivå (nivå 6):

   i) Nio år från bedömningsdagen, för engelska.

   ii) Obegränsad, för alla andra språk som avses i ATCO.B.030 a.

b) Giltighetsperioden för behörighetstillägg för språkkunskaper för första utfärdande och förnyelse ska inledas senast 30 dagar efter det att bedömningen av språkkunskaper har slutförts med godkänt resultat.

c) Behörighetstillägg för språkkunskaper ska förlängas om bedömningen av språkkunskaper slutförs med godkänt resultat inom den tremånadersperiod som omedelbart föregår sista giltighetsdag. I sådana fall ska den nya giltighetsperioden räknas från denna sista giltighetsdag.

d) Om behörighetstillägget för språkkunskaper förlängs före den period som avses i led c ska dess giltighetsperiod inledas senast 30 dagar efter det att bedömningen av språkkunskaper har slutförts med godkänt resultat.

e) För att få förnyat behörighetstillägg när giltigheten för ett behörighetstillägg för språkkunskaper löper ut ska certifikatinnehavaren godkännas vid en bedömning av språkkunskaper.

ATCO.B.040 Bedömning av språkkunskaper

a) Språkkunskaperna ska visas med hjälp av en bedömningsmetod som har godkänts av den behöriga myndigheten och som ska omfatta följande:

   1. Bedömningsprocess.

   2. Bedömarnas kvalifikationer.

   3. Överklagandeförfarande.

b) Språkbedömningsorganen ska uppfylla de krav som har fastställts av de behöriga myndigheterna enligt ATCO.AR.A.010.

ATCO.B.045 Språkutbildning

a) Leverantörer av flygtrafiktjänster ska tillhanda språkutbildning för att upprätthålla flygledarnas nödvändiga språkkunskaper för

   1. innehavare av behörighetstillägg för språkkunskaper, operativ nivå (nivå 4),

   2. certifikatinnehavare som inte har möjlighet att regelbundet använda sina färdigheter så att de upprätthåller sina språkkunskaper.

b) Språkutbildning kan även tillhandahållas i form av fortbildning.

KAPITEL C

KRAV FÖR INSTRUKTÖRER OCH BEDÖMARE

AVSNITT 1

Instruktörer

ATCO.C.001 Instruktörer vid teoretisk utbildning

a) Teoretisk utbildning får endast ges av lämpligt kvalificerade instruktörer.

b) En instruktör vid teoretisk utbildning har lämpliga kvalifikationer om han/hon

   1. har ett flygledarcertifikat och/eller har lämplig yrkeskvalifikation för det ämne som ska läras ut, och/eller för utbildningsorganisationen har uppvisat tillräckliga kunskaper och erfarenheter,

   2. för utbildningsorganisationen har uppvisat undervisningsfärdigheter.

ATCO.C.005 Instruktörer vid praktisk utbildning

Praktisk utbildning får endast utföras av en person som har ett flygledarcertifikat med ett behörighetstillägg för operativ instruktör eller ett behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel.

ATCO.C.010 Befogenheter för operativ instruktör (OJTI)

a) Innehavare av ett behörighetstillägg för operativ instruktör ska vara bemyndigade att tillhandahålla praktisk utbildning och övervakning vid operativa arbetspositioner för vilka ett giltigt lokalt behörighetstillägg innehas samt vid syntetiska utbildningshjälpmedel inom ramen för behörigheten.

b) Innehavare av ett behörighetstillägg för operativ instruktör får endast utöva befogenheterna enligt behörighetstillägget om de har

1. utövat befogenheterna enligt den behörighet som undervisningen avser under minst två år,

2. utövat befogenheterna enligt det giltiga lokala behörighetstillägg som undervisningen avser under en närmast föregående period av minst sex månader,

3. tillämpade undervisningsfärdigheter i de förfaranden som utbildningen är tänkt att avse.

c) På begäran av utbildningsorganisationen kan den behöriga myndigheten förkorta den tvåårsperiod som avses i punkt b.1 till lägst ett år.

ATCO.C.015 Ansökan om behörighetstillägg för operativ instruktör

Den som ansöker om utfärdande av ett behörighetstillägg för operativ instruktör ska

a) inneha ett flygledarcertifikat med ett giltigt lokalt behörighetstillägg,

b) under minst två år omedelbart före ansökan ha utövat de befogenheter som ett flygledarcertifikat ger; på begäran av utbildningsorganisationen kan den behöriga myndigheten förkorta denna period till lägst ett år, och

c) med godkänt resultat ha genomgått en praktisk kurs om undervisningsmetoder där de nödvändiga kunskaperna och pedagogiska färdigheterna har lärts ut och på lämpligt sätt bedömts, under det år som föregår ansökan.

ATCO.C.020 Giltighet för behörighetstillägget för operativ instruktör

a) Behörighetstillägget för operativ instruktör ska vara giltigt i tre år.

b) Behörighetstillägget för operativ instruktör kan förlängas om repetitionsutbildning om praktiska undervisningsfärdigheter har genomgåtts med godkänt resultat under giltighetsperioden, förutsatt att kraven i ATCO.C.015 a och b är uppfyllda.

c) Om behörighetstillägget för operativ instruktör har löpt ut kan det förnyas om innehavaren

1. genomgår en repetitionsutbildning om praktiska undervisningsfärdigheter och

2. genomgår en kompetensbedömning för instruktörer vid praktisk utbildning med godkänt resultat

under det år som föregår ansökan om förnyelse, förutsatt att kraven i ATCO.C.015 a och b är uppfyllda.

d) Om det gäller första utfärdande och förnyelse ska giltighetsperioden för behörighetstillägget för operativ instruktör inledas senast 30 dagar efter det att bedömningen har slutförts med godkänt resultat.

e) Om kraven i ATCO.C.015 a och b inte är uppfyllda får behörighetstillägget för operativ instruktör bytas ut mot ett behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel, förutsatt att det kan säkerställas att kraven i ATCO.C.040 b och c är uppfyllda.

ATCO.C.025 Tillfälligt tillstånd för operativ instruktör (OJTI)

a) Om det inte är möjligt att uppfylla kraven enligt ATCO.C.010 b.2 får den behöriga myndigheten bevilja ett tillfälligt tillstånd för operativ instruktör på grundval av en säkerhetsanalys som har lagts fram av leverantören av flygtrafiktjänster.

b) Det tillfälliga tillstånd för operativ instruktör som avses i led a får utfärdas till innehavare av ett giltigt behörighetstillägg för operativ instruktör som har utfärdats i enlighet med ATCO.C.015.

c) Det tillfälliga tillstånd för operativ instruktör som avses i led a ska begränsas till utbildning som är nödvändig för att omfatta exceptionella situationer, och dess giltighet får inte överstiga ett år eller sträcka sig längre än sista giltighetsdag för det behörighetstillägg för operativ instruktör som har utfärdats i enlighet med ATCO.C.015, beroende på vad som inträffar först.

ATCO.C.030 Befogenheter för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel (STDI)

a) Innehavare av behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel ska vara bemyndigade att tillhandahålla praktisk utbildning om syntetiska utbildningshjälpmedel

1. för praktiskt orienterade ämnen under den inledande utbildningen,

2. för annan lokal utbildning än utbildning på arbetsplatsen, och

3. för fortbildning.

I de fall då instruktören för syntetiskt utbildningshjälpmedel tillhandahåller förberedande utbildning för utbildning på arbetsplatsen ska han/hon inneha eller ha innehaft relevant lokalt behörighetstillägg.

b) Innehavare av behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel får endast utöva befogenheterna enligt behörighetstillägget om de har

1. minst två års erfarenhet av den behörighet som undervisningen avser,

2. uppvisat att de har kunskap om aktuella operativa förfaranden,

3. erfarenhet av att använda metoder för undervisning i de förfaranden som utbildningen är tänkt att avse.

c) Trots vad som sägs i punkt b.1

1. är varje behörighet lämplig när det gäller grundläggande utbildning,

2. får, för behörighetsutbildning, utbildning för särskilda och utvalda operativa uppgifter tillhandahållas av en instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel som har en behörighet som är relevant för den särskilda och utvalda operativa uppgiften.

ATCO.C.035 Ansökan om behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel

Den som ansöker om utfärdande av ett behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel ska

a) under minst två år ha utövat de befogenheter som ett flygledarcertifikat, oavsett behörighet, ger, och

b) med godkänt resultat ha genomgått en praktisk kurs om undervisningsmetoder där de nödvändiga kunskaperna och pedagogiska färdigheterna har lärts ut med hjälp av teoretiska och praktiska metoder och på lämpligt sätt bedömts, under det år som föregår ansökan.

ATCO.C.040 Giltighet för behörighetstillägget för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel

a) Behörighetstillägget för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel ska vara giltigt i tre år.

b) Behörighetstillägget för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel kan förlängas om repetitionsutbildning om praktiska undervisningsfärdigheter och om aktuella operativa förfaranden har genomgåtts med godkänt resultat under giltighetsperioden.

c) Om behörighetstillägget för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel har löpt ut kan det förnyas om innehavaren

1. genomgår en repetitionsutbildning om praktiska undervisningsfärdigheter och aktuella operativa förfaranden och

2. genomgår en kompetensbedömning för instruktörer vid praktisk utbildning med godkänt resultat

under det år som föregår ansökan om förnyelse.

d) Om det gäller första utfärdande och förnyelse ska giltighetsperioden för behörighetstillägget för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel inledas senast 30 dagar efter det att bedömningen har slutförts med godkänt resultat.

AVSNITT 2

Bedömare

ATCO.C.045 Befogenheter för bedömare

a) Bedömningar får endast utföras av en person som har behörighetstillägg för bedömare.

b) Innehavare av behörighetstillägg för bedömare är bemyndigade att utföra bedömningar

1. under inledande utbildning för utfärdande av certifikat för flygledarelev eller för utfärdande av ny behörighet och/eller, i förekommande fall, nytt behörighetstillägg,

2. av tidigare kompetens vid tillämpning av ATCO.B.001 d och ATCO.B.010 b,

3. av flygledarelever för utfärdande av lokalt behörighetstillägg och, i förekommande fall, behörighetstillägg,

4. av flygledare för utfärdande av lokalt behörighetstillägg och, i förekommande fall, behörighetstillägg samt för förlängning och förnyelse av lokalt behörighetstillägg,

5. av sökande instruktörer vid praktisk utbildning eller sökande bedömare när det kan säkerställas att kraven i punkterna d.2–4 är uppfyllda.

c) Innehavare av behörighetstillägg för bedömare får endast utöva befogenheterna enligt behörighetstillägget om de har

1. minst två års erfarenhet av den behörighet och det/de behörighetstillägg som bedömningen avser, och

2. uppvisat att de har kunskap om aktuella operativa förfaranden.

d) Utöver de krav som fastställs i led c får innehavare av behörighetstillägg för bedömare endast utöva befogenheterna enligt behörighetstillägget

1. för bedömningar som leder till utfärdande, förlängning och förnyelse av ett lokalt behörighetstillägg, om de även innehar det lokala behörighetstillägg som är knutet till bedömningen under en närmast föregående period av minst ett år,

2. för att bedöma en sökandes kompetens för utfärdande eller förnyelse av ett behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel, om de har ett behörighetstillägg för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel eller för operativ instruktör och har utövat de befogenheter som behörighetstillägget ger i minst tre år,

3. för att bedöma en sökandes kompetens för utfärdande eller förnyelse av ett behörighetstillägg för operativ instruktör, om de har ett behörighetstillägg för operativ instruktör och har utövat de befogenheter som behörighetstillägget ger i minst tre år,

4. för att bedöma en sökandes kompetens för utfärdande eller förnyelse av ett behörighetstillägg för bedömare, om de har utövat de befogenheter som behörighetstillägget för bedömare ger i minst tre år.

e) När bedömningar görs med avseende på utfärdande eller förnyelse av ett lokalt behörighetstillägg, och för att säkerställa övervakning vid operativa arbetspositioner, ska bedömaren även inneha ett behörighetstillägg för operativ instruktör eller också ska en operativ instruktör som innehar det lokala behörighetstillägg som är knutet till bedömningen vara närvarande.

ATCO.C.050 Särintressen

Bedömare får inte utföra bedömningar när deras objektivitet kan vara påverkad.

ATCO.C.055 Ansökan om behörighetstillägg för bedömare

Den som ansöker om behörighetstillägg för bedömare ska

a) ha utövat de befogenheter som ett flygledarcertifikat ger under minst två år, och

b) med godkänt resultat ha genomgått en kurs för bedömare där de nödvändiga kunskaperna och färdigheterna har lärts ut med hjälp av teoretiska och praktiska metoder och på lämpligt sätt bedömts, under det år som föregår ansökan.

ATCO.C.060 Giltighet för behörighetstillägg för bedömare

a) Behörighetstillägget för bedömare ska vara giltigt i tre år.

b) Behörighetstillägget för bedömare kan förlängas om repetitionsutbildning om bedömningsfärdigheter och om aktuella operativa förfaranden har genomgåtts med godkänt resultat under giltighetsperioden.

c) Om behörighetstillägget för bedömare har löpt ut kan det förnyas om innehavaren

1. genomgår en repetitionsutbildning om bedömningsfärdigheter och aktuella operativa förfaranden och

2. genomgår en kompetensbedömning för bedömare med godkänt resultat

under det år som föregår ansökan om förnyelse.

d) Om det gäller första utfärdande och förnyelse ska giltighetsperioden för behörighetstillägget för bedömare inledas senast 30 dagar efter det att bedömningen har slutförts med godkänt resultat.

ATCO.C.065 Tillfälligt tillstånd för bedömare

a) När kravet i ATCO.C.045 d.1 inte kan uppfyllas får den behöriga myndigheten tillåta innehavare av behörighetstillägg för bedömare som utfärdats i enlighet med ATCO.C.055 att genomföra bedömningar som avses i ATCO.C.045 b.3 och b.4 för att omfatta exceptionella situationer eller för att garantera en oberoende bedömning, under förutsättning att kraven i leden b och c uppfylls.

b) För att exceptionella omständigheter ska omfattas ska innehavaren av behörighetstillägget för bedömare också ha ett lokalt behörighetstillägg med därtill knutna behörigheter och, i förekommande fall, behörighetstillägg, som är relevanta för bedömningen under en närmast föregående period på minst ett år. Tillståndet ska begränsas till de bedömningar som är nödvändiga för att omfatta exceptionella situationer och får inte överstiga ett år eller giltigheten för det behörighetstillägg för bedömare som har utfärdats i enlighet med ATCO.C.055, beroende på vad som inträffar först.

c) För att garantera en oberoende bedömning, av skäl som är återkommande, ska innehavaren av behörighetstillägget för bedömare också ha ett lokalt behörighetstillägg med därtill knutna behörigheter och, i förekommande fall, behörighetstillägg, som är relevant för bedömningen under en närmast föregående period på minst ett år. Tillståndets giltighet ska fastställas av den behöriga myndigheten men får inte överskrida giltigheten för behörighetstillägget för bedömare som utfärdats i enlighet med ATCO.C.055.

d) För att utfärda ett tillfälligt tillstånd för bedömare av de skäl som avses i leden b och c får den behöriga myndigheten kräva en säkerhetsanalys som ska läggas fram av leverantören av flygtrafiktjänster.

KAPITEL D

FLYGLEDARUTBILDNING

AVSNITT 1

Allmänna krav

ATCO.D.001 Flygledarutbildningens mål

Flygledarutbildningen ska omfatta helheten av teoretiska kurser, praktiska övningar, inbegripet simuleringsövningar, och utbildning på arbetsplatsen som krävs för att få och upprätthålla kompetensen att kunna tillhandahålla säkra, välordnade och effektiva flygkontrolltjänster.

ATCO.D.005 Typer av flygledarutbildning

a) Flygledarutbildning ska omfatta följande typer:

1. Inledande utbildning, som leder till utfärdande av ett certifikat för flygledarelev eller till utfärdande av ytterligare behörighet och, i förekommande fall, behörighetstillägg omfattande

i) grundutbildning: teoretisk och praktisk utbildning avsedd att ge grundläggande kunskaper och praktiska färdigheter för grundläggande operativa förfaranden,

ii) behörighetsutbildning: teoretisk och praktisk utbildning avsedd att ge grundläggande kunskaper och praktiska färdigheter för en specifik behörighet och, i förekommande fall, ett specifikt behörighetstillägg.

2. Lokal utbildning, som leder till utfärdande av ett flygledarcertifikat, utfärdande av ett behörighetstillägg, validering av behörighet(er) eller behörighetstillägg och/eller utfärdande eller förnyelse av ett lokalt behörighetstillägg. Den omfattar följande faser:

   i) Tilläggsutbildning, som i första hand är tänkt att ge kunskap och förståelse om platsspecifika operativa förfaranden och uppgiftsspecifika aspekter.

   ii) Utbildning på arbetsplatsen, som är slutfasen av den lokala utbildningen under vilken tidigare inlärda arbetsrelaterade rutiner och färdigheter integreras i det praktiska arbetet vid en verklig trafiksituation under överinseende av en kvalificerad operativ instruktör.

   iii) För lokala behörighetstillägg som kräver hantering av komplexa situationer med mycket trafik krävs, utöver vad som avses i leden i och ii, en förfas till utbildningen på arbetsplatsen för att förbättra tidigare förvärvade behörighetsrelaterade rutiner och färdigheter samt för att förbereda för verkliga trafiksituationer som kan förekomma vid flygtrafikledningsenheten.

3. Fortbildning som är utformad för att upprätthålla giltigheten för certifikatets behörighetstillägg, bestående av

   i) repetitionsutbildning,

   ii) övergångsutbildning, när detta är relevant.

b) Utöver de typer av utbildning som avses i led a kan flygledare genomgå följande typer:

1. Utbildning för instruktörer vid praktisk utbildning, som leder till utfärdande, förlängning eller förnyelse av ett behörighetstillägg för operativ instruktör eller för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel.

2. Utbildning för bedömare, som leder till utfärdande, förlängning eller förnyelse av ett behörighetstillägg för bedömare.

AVSNITT 2

Krav avseende inledande utbildning

ATCO.D.010 Den inledande utbildningens sammansättning

a) Inledande utbildning, som är avsedd för personer som ansöker om certifikat för flygledarelev eller för utfärdande av ytterligare behörighet och/eller, i förekommande fall, behörighetstillägg, ska omfatta följande:

1. Grundläggande utbildning, som inbegriper alla ämnen, teman och delteman som ingår i tillägg 2 till bilaga I.

2. Behörighetsutbildning, som inbegriper ämnen, teman och delteman för minst ett av följande:

   i) Behörighet för flygplatskontroll – visuell (ADV), definierad i tillägg 3 till bilaga I.

   ii) Behörighet för flygplatskontroll för kontrolltorn – ADI (TWR), definierad i tillägg 4 till bilaga I.

   iii) Behörighet för inflygningskontroll, procedur – APP, definierad i tillägg 5 till bilaga I.

   iv) Behörighet för områdeskontroll, procedur – ACP, definierad i tillägg 6 till bilaga I.

   v) Behörighet för inflygningskontroll, övervakningsutrustning – APS, definierad i tillägg 7 till bilaga I.

   vi) Behörighet för områdeskontroll, övervakningsutrustning – ACS, definierad i tillägg 8 till bilaga I.

b) Utbildning avsedd för ytterligare behörighet ska bestå av de ämnen, teman och delteman som gäller för minst en av de behörigheter som fastställs i punkt a.2.

c) Utbildning avsedd att återaktivera en behörighet efter det att en bedömning av tidigare kompetens enligt ATCO.B.010 b inte lett till godkänt resultat ska utformas utifrån resultatet av den bedömningen.

d) Utbildning avsedd för ett annat behörighetstillägg än det som avses i ATCO.B.015 a.3 ska omfatta de ämnen, teman och delteman som har utarbetats av utbildningsorganisationen och godkänts som en del av utbildningskursen.

e) Grundläggande utbildning och/eller behörighetsutbildning kan kompletteras med ytterligare eller specifika ämnen, teman och delteman för det funktionella luftrumsblocket eller de nationella förhållandena.

ATCO.D.015 Plan för inledande utbildning

En plan för inledande utbildning ska upprättas av utbildningsorganisationen och godkännas av den behöriga myndigheten. Den ska åtminstone omfatta följande:

a) Sammansättning av den inledande utbildningskurs som tillhandahålls enligt ATCO.D.010.

b) Struktur på den inledande utbildning som tillhandahålls enligt ATCO.D.020 b.

c) Förfarande för genomförande av den eller de inledande utbildningskurserna.

d) Utbildningsmetoder.

e) Minimi- och maximilängd för den eller de inledande utbildningskurserna.

f) Förfarande för att, med avseende på ATCO.D.010 b, anpassa den eller de inledande utbildningskurserna för att ta vederbörlig hänsyn till en med godkänt resultat genomförd grundläggande utbildningskurs.

g) Förfaranden för examina och bedömningar enligt ATCO.D.025 och ATCO.D.035 samt prestationsmål enligt ATCO.D.030 och ATCO.D.040.

h) Utbildningspersonalens kvalifikationer, roller och ansvar.

i) Förfarande då utbildning avbryts i förtid.

j) Överklagandeförfarande.

k) Fastställande av dokumentation som ska bevaras och som är specifik för inledande utbildning.

l) Förfarande och skäl för att se över och ändra planen för inledande utbildning samt lämna den till den behöriga myndigheten. Planen för inledande utbildning ska ses över åtminstone en gång vart tredje år.

ATCO.D.020 Grundläggande utbildnings- och behörighetsutbildningskurser

a) Grundläggande utbildning och behörighetsutbildning ska tillhandahållas som separata eller integrerade kurser.

b) Grundläggande utbildnings- och behörighetsutbildningskurser eller en integrerad inledande utbildningskurs ska utarbetas och tillhandahållas av utbildningsorganisationer och godkännas av den behöriga myndigheten.

c) När inledande utbildning tillhandahålls som en integrerad kurs ska tydlig åtskillnad göras mellan examina och bedömningar för

   1. grundläggande utbildning och

   2. varje behörighetsutbildning.

d) Med godkänt resultat genomförd inledande utbildning eller behörighetsutbildning för utfärdande av ytterligare behörighet ska styrkas genom intyg som utfärdas av utbildningsorganisationen.

e) Med godkänt resultat genomförd grundläggande utbildning ska styrkas genom intyg som utfärdas av utbildningsorganisationen på begäran av sökanden.

ATCO.D.025 Examina och bedömning vid grundläggande utbildning

a) Grundläggande utbildningskurser ska omfatta en eller flera teoretiska examina och bedömningar.

b) För godkänt vid teoretisk examination krävs att sökanden får minst 75 procent av examinationens maximala poäng.

c) Bedömning(ar) av de prestationsmål som anges i ATCO.D.030 ska genomföras på ett utbildningshjälpmedel för del av uppgift eller en simulator.

d) Sökande som konsekvent uppfyller de prestationskrav som anges i ATCO.D.030 och uppvisar det uppförande som krävs för säker drift inom flygkontrolltjänsten får vid bedömning godkänt.

ATCO.D.030 Prestationsmål för grundläggande utbildning

Bedömningar ska omfatta utvärdering av följande prestationsmål:

a) Kontrollera och använda arbetspositionsutrustning.

b) Utveckla och upprätthålla situationsmedvetenhet genom att övervaka trafiken och identifiera luftfartyg i förekommande fall.

c) Övervaka och uppdatera bildskärm(ar) med flygdata.

d) Ha kontinuerlig radiopassning på lämplig frekvens.

e) Utfärda lämpliga klareringar, instruktioner och information till trafiken.

f) Använda godkänd fraseologi.

g) Kommunicera effektivt.

h) Tillämpa separation.

i) Tillämpa den samordning som krävs.

j) Tillämpa föreskrivna förfaranden för det simulerade luftrummet.

k) Upptäcka potentiella konflikter mellan luftfartyg.

l) Bedöma vilka insatser som ska prioriteras.

m) Välja lämpliga separationsmetoder.

ATCO.D.035 Examina och bedömning vid behörighetsutbildning

a) Behörighetsutbildningskurser ska omfatta en eller flera teoretiska examina och bedömningar.

b) För godkänt vid teoretisk examination krävs att sökanden får minst 75 procent av examinationens maximala poäng.

c) Bedömning(ar) ska baseras på prestationsmålen för behörighetsutbildning som beskrivs i ATCO.D.040.

d) Bedömning(ar) ska genomföras på simulator.

e) Sökande som konsekvent uppfyller de prestationskrav som beskrivs i ATCO.D.040 och uppvisar det uppförande som krävs för säker drift inom flygkontrolltjänsten får vid bedömning godkänt.

ATCO.D.040 Prestationsmål för behörighetsutbildning

a) Prestationsmål för behörighetsutbildning och prestationsmålsuppgifter ska fastställas för varje behörighetsutbildningskurs.

b) Prestationsmålen för behörighetsutbildning kräver att sökanden kan

1. uppvisa förmåga att hantera flygtrafik på ett sätt som säkerställer ett säkert, välordnat och effektivt utförande av tjänst, och

2. hantera komplexa situationer med mycket trafik.

c) Utöver led b ska de prestationsmål för behörighetsutbildning som avser behörigheten för flygplatskontroll, visuell (ADV) och behörigheten för flygplatskontroll, instrument (ADI) säkerställa att sökande kan

1. hantera arbetsbelastningen och tillhandahålla flygtrafikledningstjänst inom ett fastställt ansvarsområde avseende flygplatsen, och

2. tillämpa metoder och operativa förfaranden för flygplatskontroll på flygplatstrafik.

d) Utöver led b ska de prestationsmål för behörighetsutbildning som avser behörigheten för inflygningskontroll, procedur säkerställa att sökande kan

1. hantera arbetsbelastningen och tillhandahålla flygtrafikledningstjänst inom ett fastställt ansvarsområde avseende inflygningskontroll, och

2. tillämpa inflygningskontroll, procedur samt planeringsmetoder och operativa förfaranden för ankommande, väntande, avgående och överflygande trafik.

e) Utöver led b ska de prestationsmål för behörighetsutbildning som avser behörigheten för inflygningskontroll, övervakningsutrustning säkerställa att sökande kan

1. hantera arbetsbelastningen och tillhandahålla flygtrafikledningstjänst inom ett fastställt ansvarsområde avseende inflygningskontroll, och

2. tillämpa inflygningskontroll, övervakning samt planeringsmetoder och operativa förfaranden för ankommande, väntande, avgående och överflygande trafik.

f) Utöver led b ska de prestationsmål för behörighetsutbildning som avser behörigheten för områdeskontroll, procedur säkerställa att sökande kan

1. hantera arbetsbelastningen och tillhandahålla flygtrafikledningstjänst inom ett fastställt ansvarsområde avseende områdeskontroll, och

2. tillämpa områdeskontroll, procedur, planeringsmetoder och operativa förfaranden för trafik i området.

g) Utöver led b ska de prestationsmål för behörighetsutbildning som avser behörigheten för områdeskontroll, övervakningsutrustning säkerställa att sökande kan

1. hantera arbetsbelastningen och tillhandahålla flygtrafikledningstjänst inom ett fastställt ansvarsområde avseende områdeskontroll, och

2. tillämpa områdeskontroll med övervakningsutrustning samt planeringsmetoder och operativa förfaranden för trafik i området.

AVSNITT 3

Krav avseende lokal utbildning

ATCO.D.045 Den lokala utbildningens sammansättning

a) Lokal utbildning ska omfatta utbildningskurser för varje lokalt behörighetstillägg som har upprättats vid flygkontrollenheten i enlighet med den lokala utbildningsplanen.

b) Kurser för lokalt behörighetstillägg ska utarbetas och tillhandahållas av utbildningsorganisationer enligt ATCO.D.060 och godkännas av den behöriga myndigheten.

c) Lokal utbildning ska omfatta utbildning om

1. operativa förfaranden,

2. uppgiftsspecifika aspekter,

3. onormala situationer och nödsituationer, och

4. humanfaktorer.

ATCO.D.050 Förutsättningar för lokal utbildning

Lokal utbildning får endast påbörjas av personer som innehar

a) ett certifikat för flygledarelev med lämplig behörighet och, i förekommande fall, behörighetstillägg, eller

b) ett flygledarcertifikat med lämplig behörighet och, i förekommande fall, behörighetstillägg

förutsatt att kraven i ATCO.B.001 d och ATCO.B.010 b är uppfyllda.

ATCO.D.055 Lokal utbildningsplan

a) En lokal utbildningsplan ska upprättas av utbildningsorganisationen för varje flygkontrollenhet och godkännas av den behöriga myndigheten.

b) Den lokala utbildningsplanen ska åtminstone omfatta följande:

1. Behörigheter och behörighetstillägg som utbildningen avser.

2. Den lokala utbildningens struktur.

3. Förteckning över kurs(er) för lokalt behörighetstillägg enligt ATCO.D.060.

4. Förfarande för genomförande av en kurs för lokalt behörighetstillägg.

5. Utbildningsmetoder.

6. Minsta varaktighet för kursen eller kurserna för lokalt behörighetstillägg.

7. Förfarande för anpassning av kursen eller kurserna för lokalt behörighetstillägg för att ta vederbörlig hänsyn till förvärvade behörigheter och/eller behörighetstillägg och, i förekommande fall, de sökandes erfarenhet.

8. Förfaranden för att uppvisa teoretisk kunskap och förståelse enligt ATCO.D.065, inklusive examinas antal, intervall och typ, samt krav för godkännande som ska vara minst 75 procent av examinationernas maximala poäng.

9. Förfaranden för bedömningen enligt ATCO.D.070, inklusive bedömningarnas antal och intervall.

10. Utbildningspersonalens kvalifikationer, roller och ansvar.

11. Förfarande då utbildning avbryts i förtid.

12. Överklagandeförfarande.

13. Fastställande av dokumentation som ska bevaras och som är specifik för lokal utbildning.

14. En förteckning över fastställda onormala situationer och nödsituationer som är specifika för varje lokalt behörighetstillägg.

15. Förfarande och skäl för att se över och ändra den lokala utbildningsplanen samt lämna den till den behöriga myndigheten. Den lokala utbildningsplanen ska ses över åtminstone en gång vart tredje år.

ATCO.D.060 Kurs för lokalt behörighetstillägg

a) En kurs för lokalt behörighetstillägg ska kombinera relevanta faser av lokal utbildning för utfärdande eller förnyelse av ett lokalt behörighetstillägg i certifikatet. Varje kurs ska omfatta följande faser:

1. Tilläggsutbildning.

2. Utbildning på arbetsplatsen.

En förfas till utbildningen på arbetsplatsen ska ingå vid behov, i enlighet med ATCO.D.005 a.2.

b) De faser av lokal utbildning som avses i led a ska tillhandahållas separat eller integrerat.

c) Kurser för lokalt behörighetstillägg ska ha en kursplan och prestationsmål som fastställts i enlighet med ATCO. D.045 c, och genomföras i enlighet med den lokala utbildningsplanen.

d) Kurser för lokalt behörighetstillägg som omfattar utbildning för behörighetstillägg enligt ATCO.B.015 ska kompletteras med ytterligare utbildning som gör det möjligt att förvärva färdigheter för behörighetstillägget i fråga.

e) Utbildning avsedd för ett annat behörighetstillägg än ATCO.B.015 a.3 ska omfatta ämnen, ämnesmål, teman och delteman som har utarbetats av utbildningsorganisationen och godkänts som en del av utbildningskursen.

f) Kurser för lokalt behörighetstillägg som genomförs efter utbyte av ett certifikat ska anpassas så att de innehåller moment från inledande utbildning som är specifika för det funktionella luftrumsblocket eller de nationella förhållandena.

ATCO.D.065 Uppvisande av teoretisk kunskap och förståelse

Teoretisk kunskap och förståelse ska uppvisas genom examina.

ATCO.D.070 Bedömningar under kurser för lokalt behörighetstillägg

a) Sökandens bedömning ska genomföras i den operativa miljön under normala driftsförhållanden åtminstone en gång i slutet av utbildningen på arbetsplatsen.

b) När kursen för lokalt behörighetstillägg innehåller en förfas till utbildningen på arbetsplatsen ska sökandens färdigheter bedömas på ett syntetiskt utbildningshjälpmedel åtminstone i slutet av denna fas.

c) Trots vad som sägs i led a får ett syntetiskt utbildningshjälpmedel användas vid bedömning av lokalt behörighetstillägg för att uppvisa övade förfaranden som inte har förekommit i den operativa miljön under bedömningen.

AVSNITT 4

Krav avseende fortbildning

ATCO.D.075 Fortbildning

Fortbildning ska omfatta repetitions- och övergångsutbildningskurser och ska tillhandahållas i enlighet med kraven i det lokala kompetenssäkringsprogrammet enligt ATCO.B.025.

ATCO.D.080 Repetitionsutbildning

a) Repetitionsutbildningskurser ska utarbetas och tillhandahållas av utbildningsorganisationer och godkännas av den behöriga myndigheten.

b) Repetitionsutbildningen ska utformas för att repetera, stärka eller förbättra flygledarnas befintliga kunskaper och färdigheter för att tillhandahålla ett säkert, välordnat och effektivt flygtrafikflöde och ska åtminstone omfatta

1. utbildning om standardförfaranden, med godkänd fraseologi och effektiv kommunikation,

2. utbildning om onormala situationer och nödsituationer, med godkänd fraseologi och effektiv kommunikation, och

3. utbildning om humanfaktorer.

c) En kursplan för repetitionsutbildningskursen ska fastställas, och om ett ämne omfattar repetition av flygledarnas färdigheter ska även prestationsmål utarbetas.

ATCO.D.085 Övergångsutbildning

a) Övergångsutbildningskurser ska utarbetas och tillhandahållas av utbildningsorganisationer och godkännas av den behöriga myndigheten.

b) Övergångsutbildningen ska utformas för att ge de kunskaper och färdigheter som är lämpliga i samband med en förändring i den operativa miljön, och ska tillhandahållas av utbildningsorganisationer när säkerhetsbedömningen av förändringen visar att sådan utbildning behövs.

c) Övergångsutbildningskurser ska inbegripa fastställande av

1. lämplig utbildningsmetod och varaktighet för kursen, med hänsyn till förändringens karaktär och omfattning, och

2. examinations- och/eller bedömningsmetoder för övergångsutbildningen.

d) Övergångsutbildning ska tillhandahållas innan flygledare utövar de befogenheter som certifikatet ger i den förändrade operativa miljön.

AVSNITT 5

Utbildning av instruktörer och bedömare

ATCO.D.090 Utbildning av instruktörer vid praktisk utbildning

a) Utbildning av instruktörer vid praktisk utbildning ska utarbetas och tillhandahållas av utbildningsorganisationer och ska omfatta

1. en praktisk kurs om undervisningsmetoder för operativa instruktörer och/eller instruktörer för syntetiskt utbildningshjälpmedel, inklusive en bedömning,

2. en repetitionsutbildningskurs om praktiska undervisningsfärdigheter,

3. en eller flera metoder för bedömning av kompetensen hos instruktörer vid praktisk utbildning.

b) De utbildningskurser och bedömningsmetoder som avses i led a ska godkännas av den behöriga myndigheten.

ATCO.D.095 Utbildning av bedömare

a) Utbildning av bedömare ska utarbetas och tillhandahållas av utbildningsorganisationer och ska omfatta

1. en utbildningskurs för bedömare, inklusive en bedömning,

2. en repetitionsutbildningskurs om bedömningsfärdigheter,

3. en eller flera metoder för att bedöma bedömares kompetens.

b) De utbildningskurser och den bedömningsmetod som avses i led a ska godkännas av den behöriga myndigheten.

Tillägg 1 till bilaga I

BEHÖRIGHETSSKALA FÖR SPRÅKKUNSKAP – SPRÅKKUNSKAPSKRAV

Behörighetsskala för språkkunskap: Expertnivå, utvidgad nivå och operativ nivå

Nivå	Uttal Använder en dialekt och/eller ett uttal som de som arbetar i luftfartsbranschen kan förstå	Struktur Relevanta grammatiska strukturer och meningsbyggnader avgörs av språkfunktioner som är lämpliga för uppgiften	Ordförråd	Språkbehärskning	Förståelse	Interaktioner
Expert 6	Uttal, betoning, rytm och intonation stör nästan aldrig förståelsen även om dessa eventuellt kan vara påverkade av talarens modersmål eller regionala variation.	Genomgående god kontroll över både grundläggande och komplicerade grammatiska strukturer och meningsbyggnader.	Ordförrådets bredd och exakthet räcker för att kommunicera effektivt om ett stort antal välbekanta och obekanta ämnen. Ordförrådet är idiomatiskt, nyanserat och känsligt för olika register.	Kan konversera ingående på ett naturligt och ledigt sätt. Varierar ordflödet för att uppnå en stileffekt, t.ex. för att betona något. Använder spontant lämpliga samtalsmarkörer och samtalskopplingar.	Förståelsen är genomgående korrekt i nästan alla sammanhang och inkluderar förståelse av språkliga och kulturella nyansskillnader.	Interagerar med lätthet i nästan alla situationer. Är känslig för verbala och ickeverbala signaler och svarar på dem på ett lämpligt sätt.
Utvidgad 5	Uttal, betoning, rytm och intonation stör sällan förståelsen även om dessa kan vara påverkade av talarens modersmål eller regionala variation.	Genomgående god kontroll över grundläggande grammatiska strukturer och meningsbyggnader. Försöker sig på komplicerade grammatiska strukturer men då uppstår fel som ibland hindrar betydelsen.	Ordförrådets bredd och exakthet räcker för att effektivt kommunicera om gemensamma, konkreta och arbetsrelaterade ämnen. Gör omskrivningar på ett konsekvent och framgångsrikt sätt. Ordförrådet är ibland idiomatiskt.	Förmåga att ingående och relativt obehindrat tala om välbekanta ämnen men varierar inte ordflödet för att uppnå en stilistisk effekt. Kan använda sig av lämpliga samtalsmarkörer och samtalskopplingar.	Förståelsen är korrekt när det gäller gemensamma, konkreta och arbetsrelaterade ämnen och oftast korrekt när talaren ställs inför en språklig komplikation, komplicerad situation eller ett oväntat händelseförlopp. Kan förstå ett antal talvarianter (dialekter och/eller uttal) eller register.	Svaren är omedelbara, adekvata och informativa. Hanterar förhållandet mellan talaren och lyssnaren på ett effektivt sätt.

Nivå	Uttal Använder en dialekt och/eller ett uttal som de som arbetar i luftfartsbranschen kan förstå	Struktur Relevanta grammatiska strukturer och meningsbyggnader avgörs av språkfunktioner som är lämpliga för uppgiften	Ordförråd	Språkbehärskning	Förståelse	Interaktioner
Operativ 4	Uttal, betoning, rytm och intonation påverkas av talarens modersmål eller regionala variation men detta stör endast ibland förståelsen.	Grundläggande grammatiska strukturer och meningsbyggnader används på ett kreativt och oftast välkontrollerat sätt. Fel kan förekomma, särskilt vid ovanliga eller oväntade omständligheter, men de stör sällan betydelsen.	Ordförrådets bredd och exakthet räcker vanligtvis för att effektivt kommunicera om gemensamma, konkreta och arbetsrelaterade ämnen. Kan ofta göra omskrivningar på ett framgångsrikt sätt när ordförråd saknas i ovanliga eller oväntade situationer.	Producerar språkstycken i ett lämpligt tempo. Enstaka fall av bristande språkbehärskning kan uppstå vid övergången från instuderat eller formellt tal till spontan interaktion men detta hindrar inte en effektiv kommunikation. Begränsad användning av samtalsmarkörer och samtalskopplingar. Utfyllnadsord är inte störande.	Förståelse är vanligtvis korrekt för gemensamma, konkreta och arbetsrelaterade ämnen där det uttal eller den variation som används är tillräckligt begriplig(t) för internationella användare. Då talaren konfronteras med en språklig komplikation, en komplicerad händelse eller ett oväntat händelseförlopp kan förståelsen bli långsammare eller kräva strategier för förtydligande.	Svaren är vanligtvis omedelbara, adekvata och informativa. Initierar och upprätthåller replikskiften även vid oväntade händelseförlopp. Hanterar uppenbara missförstånd på ett adekvat sätt genom att kontrollera, bekräfta eller förtydliga.

Behörighetsskala för språkkunskap: Föroperativ nivå, grundnivå och nivå före grundnivån

Nivå	Uttal Använder en dialekt och/eller ett uttal som de som arbetar i luftfartsbranschen kan förstå	Struktur Relevanta grammatiska strukturer och meningsbyggnader avgörs av språkfunktioner som är lämpliga för uppgiften	Ordförråd	Språkbehärskning	Förståelse	Interaktioner
Föroperativ nivå 3	Uttal, betoning, rytm och intonation påverkas av talarens modersmål eller regionala variation och detta stör ofta förståelsen.	Grundläggande grammatiska strukturer och meningsbyggnader vid förutsägbara situationer kontrolleras inte alltid väl. Fel stör ofta betydelsen.	Ordförrådets bredd och exakthet är ofta tillräckliga för att kommunicera om gemensamma, konkreta eller arbetsrelaterade ämnen, men bredden är begränsad och ordvalet är ofta inte ändamålsenligt. Är ofta oförmögen att göra lyckade omskrivningar då ordförrådet saknas.	Producerar språkstycken men fraseringen och användningen av pauser är ofta olämplig. Tveksamheter eller långsamhet i språkbearbetningen kan hindra en effektiv kommunikation. Utfyllnadsord är ibland störande.	Förståelsen är ofta korrekt för gemensamma, konkreta och arbetsrelaterade ämnen där det uttal eller den variation som används är tillräckligt begriplig(t) för internationella användare. Kan misslyckas med att förstå en språklig komplikation, komplicerad händelse eller ett oväntat händelseförlopp.	Svaren är ibland omedelbara, adekvata och informativa. Kan relativt obehindrat initiera och upprätthålla replikskiften om välkända ämnen och i förutsägbara situationer. Vanligtvis otillräcklig vid oväntade händelseförlopp.

Nivå	Uttal Använder en dialekt och/eller ett uttal som de som arbetar i luftfartsbranschen kan förstå	Struktur Relevanta grammatiska strukturer och meningsbyggnader avgörs av språkfunktioner som är lämpliga för uppgiften	Ordförråd	Språkbehärskning	Förståelse	Interaktioner
Grundnivå 2	Uttal, betoning, rytm och intonation påverkas starkt av talarens modersmål eller regionala variation och detta stör ofta förståelsen.	Visar endast begränsad kontroll av ett par enkla memorerade grammatiska strukturer och meningsbyggnader.	Begränsad bredd i ordförrådet som endast består av isolerade ord och memorerade fraser.	Kan producera mycket korta, isolerade, memorerade yttranden med ofta förekommande pauser och en störande användning av utfyllnadsord för att leta efter uttryck och för att uttala mindre välbekanta ord.	Förståelsen är begränsad till isolerade memorerade fraser som uttalas sakta och tydligt.	Svarstiden är långsam och ofta oändamålsenlig. Interaktionen är begränsad till enkla rutinmässiga replikskiften.
Nivå före grundnivå 1	Presterar på en nivå som ligger under grundnivå.	Presterar på en nivå som ligger under grundnivå.	Presterar på en nivå som ligger under grundnivå.	Presterar på en nivå som ligger under grundnivå.	Presterar på en nivå som ligger under grundnivå.	Presterar på en nivå som ligger under grundnivå.

Tillägg 2 till Bilaga I

GRUNDLÄGGANDE UTBILDNING

(Referens: Bilaga I – Del ATCO kapitel D, avsnitt 2, ATCO.D.010 a.1)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

ÄMNE 4: METEOROLOGI

ÄMNE 5: NAVIGERING

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

TEMA INTRB 1 – KURSLEDNING

Deltema INTRB 1.1 – Kursintroduktion

Deltema INTRB 1.2 – Kursadministration

Deltema INTRB 1.3 – Studiematerial och utbildningsdokumentation

TEMA INTRB 2 – INTRODUKTION TILL UTBILDNINGSKURSEN ATC

Deltema INTRB 2.1 – Kursens innehåll och organisation

Deltema INTRB 2.2 – Utbildningens etiska normer

Deltema INTRB 2.3 – Bedömningsförfarande

TEMA INTRB 3 – INTRODUKTION TILL FRAMTIDEN FÖR ATCO

Deltema INTRB 3.1 – Jobbets framtidsperspektiv

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

TEMA LAWB 1 – INTRODUKTION TILL LUFTFARTSRÄTT

Deltema LAWB 1.1 – Luftfartsrättens relevans

TEMA LAWB 2 – INTERNATIONELLA ORGANISATIONER

Deltema LAWB 2.1 – Icao

Deltema LAWB 2.2 – Europeiska och andra byråer

Deltema LAWB 2.3 – Luftfartssammanslutningar

TEMA LAWB 3 – NATIONELLA ORGANISATIONER

Deltema LAWB 3.1 – Syfte och funktion

Deltema LAWB 3.2 – Nationella lagstiftningsförfaranden

Deltema LAWB 3.3 – Behörig myndighet

Deltema LAWB 3.4 – Nationella luftfartssammanslutningar

TEMA LAWB 4 – SÄKERHETSHANTERING FLYGTRAFIKLEDNINGSTJÄNST

Deltema LAWB 4.1 – Säkerhetsbestämmelser

Deltema LAWB 4.2 – Säkerhetsledningssystem

TEMA LAWB 5 – REGLER OCH BESTÄMMELSER

Deltema LAWB 5.1 – Måttenheter

Deltema LAWB 5.2 – Certifiering av flygledare

Deltema LAWB 5.3 – Översikt över flygtrafiktjänster och flygtrafikledningstjänst

Deltema LAWB 5.4 – Trafikregler för luftfart

Deltema LAWB 5.5 – Luftrum och ATS-flygvägar

Deltema LAWB 5.6 – Färdplan

Deltema LAWB 5.7 – Flygplatser

Deltema LAWB 5.8 – Förfaranden i väntläge för IFR-flygning

Deltema LAWB 5.9 – Förfaranden i väntläge för VFR-flygning

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

TEMA ATMB 1 – FLYGLEDNINGSTJÄNST

Deltema ATMB 1.1 – Tillämpning av måttenheter

Deltema ATMB 1.2 – Flygkontrolltjänst (ATC)

Deltema ATMB 1.3 – Flyginformationstjänst (FIS)

Deltema ATMB 1.4 – Alarmeringstjänst

Deltema ATMB 1.5 – Flygrådgivningstjänst

Deltema ATMB 1.6 – Systemkapacitet och flödesplanering för ATS

Deltema ATMB 1.7 – Luftrumsplanering

TEMA ATMB 2 – TILLDELNING AV HÖJDER OCH FLYGNIVÅER

Deltema ATMB 2.1 – Höjdmätning

Deltema ATMB 2.2 – Genomgångsnivå

Deltema ATMB 2.3 – Tilldelning av flygnivå

TEMA ATMB 3 – RADIOTELEFONI

Deltema ATMB 3.1 – Allmänna operativa förfaranden för radiotelefoni

TEMA ATMB 4 – KLARERINGAR OCH INSTRUKTIONER FRÅN ATC

Deltema ATMB 4.1 – Typ av och innehåll i klareringar

Deltema ATMB 4.2 – Instruktioner från ATC

TEMA ATMB 5 – SAMORDNING

Deltema ATMB 5.1 – Samordningens principer, typer och innehåll

Deltema ATMB 5.2 – Behovet av samordning

Deltema ATMB 5.3 – Samordningsmetoder

TEMA ATMB 6 – PRESENTATION AV DATA

Deltema ATMB 6.1 – Dataextrahering

Deltema ATMB 6.2 – Datahantering

TEMA ATMB 7 – SEPARATION

Deltema ATMB 7.1 – Vertikal separation och förfaranden

Deltema ATMB 7.2 – Horisontell separation och förfaranden

Deltema ATMB 7.3 – Visuell separation

Deltema ATMB 7.4 – Flygplatsseparation och förfaranden

Deltema ATMB 7.5 – Separation baserad på övervakningssystem för ATS

Deltema ATMB 7.6 – Separation med avseende på ändvirvlar

TEMA ATMB 8 – FLYGBURNA KOLLISIONSAVVÄRJANDE SYSTEM OCH MARKBASERADE SÄKERHETSNÄT

Deltema ATMB 8.1 – Flygburna kollisionsavvärjande system

Deltema ATMB 8.2 – Markbaserade säkerhetsnät

TEMA ATMB 9 – GRUNDLÄGGANDE PRAKTISKA FÄRDIGHETER

Deltema ATMB 9.1 – Förfarande för trafikhantering

Deltema ATMB 9.2 – Grundläggande praktiska färdigheter tillämpliga på alla behörigheter

Deltema ATMB 9.3 – Grundläggande praktiska färdigheter tillämpliga på flygplats

Deltema ATMB 9.4 – Grundläggande praktiska färdigheter tillämpliga på övervakning

ÄMNE 4: METEOROLOGI

TEMA METB 1 – INTRODUKTION TILL METEOROLOGI

Deltema METB 1.1 – Tillämpning av måttenheter

Deltema METB 1.2 – Luftfart och meteorologi

Deltema METB 1.3 – Organisation av flygvädertjänst

TEMA METB 2 – ATMOSFÄR

Deltema METB 2.1 – Sammansättning och struktur

Deltema METB 2.2 – Standardatmosfär

Deltema METB 2.3 – Värme och temperatur

Deltema METB 2.4 – Vatten i atmosfären

Deltema METB 2.5 – Lufttryck

TEMA METB 3 – ATMOSFÄRISK CIRKULATION

Deltema METB 3.1 – Luftcirkulation, allmänt

Deltema METB 3.2 – Luftmassor och frontsystem

Deltema METB 3.3 – Mesoskaliga system

Deltema METB 3.4 – Vind

TEMA METB 4 – METEOROLOGISKA FENOMEN

Deltema METB 4.1 – Moln

Deltema METB 4.2 – Nederbördstyper

Deltema METB 4.3 – Sikt

Deltema METB 4.4 – Meteorologiska risker

TEMA METB 5 – METEOROLOGISK INFORMATION FÖR LUFTFARTEN

Deltema METB 5.1 – Meddelanden och rapporter

ÄMNE 5: NAVIGERING

TEMA METB 1 – INTRODUKTION TILL NAVIGERING

Deltema NAVB 1.1 – Tillämpning av måttenheter

Deltema NAVB 1.2 – Navigeringens syfte och användning

TEMA NAVB 2 – JORDEN

Deltema NAVB 2.1 – Jordens läge och rörelse

Deltema NAVB 2.2 – System med koordinater, riktning och avstånd

Deltema NAVB 2.3 – Magnetism

TEMA NAVB 3 – KARTOR OCH FLYGKARTOR

Deltema NAVB 3.1 – Kartframställning och projektioner

Deltema NAVB 3.2 – Kartor som används inom luftfarten

TEMA NAVB 4 – GRUNDLÄGGANDE NAVIGERING

Deltema NAVB 4.1 – Vindens inverkan

Deltema NAVB 4.2 – Hastighet

Deltema NAVB 4.3 – Visuell navigering

Deltema NAVB 4.4 – Färdplaneringens navigeringsaspekter

TEMA METB 5 – INSTRUMENTNAVIGERING

Deltema NAVB 5.1 – Markbaserade system

Deltema NAVB 5.2 – Tröghetsnavigeringssystem

Deltema NAVB 5.3 – Satellitbaserade system

Deltema NAVB 5.4 – Instrumentinflygning

TEMA METB 6 – PRESTANDABASERAD NAVIGERING

Deltema NAVB 6.1 – Områdesnavigeringens principer och vinster

Deltema NAVB 6.2 – Introduktion till prestandabaserad navigering

Deltema NAVB 6.3 – Applikationer för prestandabaserad navigering

TEMA NAVB 7 – NAVIGERINGENS UTVECKLING

Deltema NAVB 7.1 – Framtida utveckling

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

TEMA ACFTB 1 – INTRODUKTION TILL LUFTFARTYG

Deltema ACFTB 1.1 – Tillämpning av måttenheter

Deltema ACFTB 1.2 – Luftfart och luftfartyg

TEMA ACFTB 2 – FLYGPRINCIPER

Deltema ACFTB 2.1 – Krafter som inverkar på luftfartyget

Deltema ACFTB 2.2 – Strukturella komponenter och kontroll av ett luftfartyg

Deltema ACFTB 2.3 – Flygenvelopp

TEMA ACFTB 3 – LUFTFARTYGSKATEGORIER

Deltema ACFTB 3.1 – Luftfartygskategorier

Deltema ACFTB 3.2 – Kategorier av ändvirvlar

Deltema ACFTB 3.3 – Icaos inflygningskategorier

Deltema ACFTB 3.4 – Miljökategorier

TEMA ACFTB 4 – UPPGIFTER OM LUFTFARTYG

Deltema ACFTB 4.1 – Igenkännande

Deltema ACFTB 4.2 – Prestandauppgifter

TEMA ACFTB 5 – FLYGMOTORER

Deltema ACFTB 5.1 – Kolvmotorer

Deltema ACFTB 5.2 – Jetmotorer

Deltema ACFTB 5.3 – Turbopropmotorer

Deltema ACFTB 5.4 – Flygbränslen

TEMA ACFTB 6 – LUFTFARTYGSSYSTEM OCH -INSTRUMENT

Deltema ACFTB 6.1 – Flyginstrument

Deltema ACFTB 6.2 – Navigeringsinstrument

Deltema ACFTB 6.3 – Motorinstrument

Deltema ACFTB 6.4 – Luftfartygssystem

TEMA ACFTB 7 – FAKTORER SOM PÅVERKAR LUFTFARTYGETS PRESTANDA

Deltema ACFTB 7.1 – Faktorer vid start

Deltema ACFTB 7.2 – Faktorer vid stigning

Deltema ACFTB 7.3 – Faktorer vid planflykt

Deltema ACFTB 7.4 – Faktorer vid nedgång och inledande inflygning

Deltema ACFTB 7.5 – Faktorer vid slutlig inflygning och landning

Deltema ACFTB 7.6 – Ekonomiska faktorer

Deltema ACFTB 7.7 – Miljöfaktorer

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

TEMA HUMB 1 – INTRODUKTION TILL HUMANFAKTORER

Deltema HUMB 1.1 – Inlärningsteknik

Deltema HUMB 1.2 – Humanfaktorers relevans för ATC

Deltema HUMB 1.3 – Humanfaktorer och ATC

TEMA HUMB 2 – MÄNSKLIG FÖRMÅGA

Deltema HUMB 2.1 – Individuellt beteende

Deltema HUMB 2.2 – Säkerhetskultur och yrkesetik

Deltema HUMB 2.3 – Hälsa och välbefinnande

Deltema HUMB 2.4 – Arbete i grupp

Deltema HUMB 2.5 – Grundläggande behov hos människor i arbete

Deltema HUMB 2.6 – Stress

TEMA HUMB 3 – MÄNSKLIGA MISSTAG

Deltema HUMB 3.1 – Farorna med misstag

Deltema HUMB 3.2 – Definition av mänskliga misstag

Deltema HUMB 3.3 – Klassificering av mänskliga misstag

Deltema HUMB 3.4 – Riskanalys och riskhantering

TEMA HUMB 4 – KOMMUNIKATION

Deltema HUMB 4.1 – Vikten av bra kommunikation för ATC

Deltema HUMB 4.2 – Kommunikationsprocess

Deltema HUMB 4.3 – Kommunikationssätt

TEMA HUMB 5 – ARBETSMILJÖN

Deltema HUMB 5.1 – Ergonomi och behovet av bra design

Deltema HUMB 5.2 – Utrustning och verktyg

Deltema HUMB 5.3 – Automatisering

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

TEMA EQPSB 1 – ATC-UTRUSTNING

Deltema EQPSB 1.1 – ATC-utrustning, huvudtyper

TEMA EQPSB 2 – RADIO

Deltema EQPSB 2.1 – Radioteori

Deltema EQPSB 2.2 – Pejling

TEMA EQPSB 3 – KOMMUNIKATIONSUTRUSTNING

Deltema EQPSB 3.1 – Radiokommunikation

Deltema EQPSB 3.2 – Röstkommunikation mellan ATS-enheter/positioner

Deltema EQPSB 3.3 – Kommunikation via datalänk

Deltema EQPSB 3.4 – Kommunikation med lufttrafikföretag

TEMA EQPSB 4 – INTRODUKTION TILL ÖVERVAKNING

Deltema EQPSB 4.1 – Övervakningsbegreppet inom ATS

TEMA EQPSB 5 – RADAR

Deltema EQPSB 5.1 – Principer för radar

Deltema EQPSB 5.2 – Primärradar

Deltema EQPSB 5.3 – Sekundärradar

Deltema EQPSB 5.4 – Radaranvändning

Deltema EQPSB 5.5 – Mod S

TEMA EQPSB 6 – AUTOMATISK (BEROENDE) POSITIONSÖVERVAKNING

Deltema EQPSB 6.1 – Principer för automatisk (beroende) positionsövervakning

Deltema EQPSB 6.2 – Användning av automatisk (beroende) positionsövervakning

TEMA EQPSB 7 – MULTILATERATION

Deltema EQPSB 7.1 – Principer för multilateration

Deltema EQPSB 7.2 – Användning av multilateration

TEMA EQPSB 8 – BEARBETNING AV ÖVERVAKNINGSDATA

Deltema EQPSB 8.1 – Nätverk för övervakningsdata

Deltema EQPSB 8.2 – Arbetsprinciper för nätverk för övervakningsdata

TEMA EQPSB 9 – FRAMTIDA UTRUSTNING

Deltema EQPSB 9.1 – Ny utveckling

TEMA EQPSB 10 – AUTOMATISERING INOM ATS

Deltema EQPSB 10.1 – Automatiseringens principer

Deltema EQPSB 10.2 – Luftfartens fasta fjärrskriftnät (AFTN)

Deltema EQPSB 10.3 – Datautbyte online

Deltema EQPSB 10.4 – System som används för automatisk spridning av information

TEMA EQPSB 11 – ARBETSPOSITIONER

Deltema EQPSB 11.1 – Arbetspositionsutrustning

Deltema EQPSB 11.2 – Flygplatskontroll

Deltema EQPSB 11.3 – Inflygningskontroll

Deltema EQPSB 11.4 – Områdeskontroll

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

TEMA PENB 1 – FÖRTROGENHET

Deltema PENB 1.1 – ATS och flygplatsens anläggningar

TEMA PENB 2 – LUFTRUMMETS ANVÄNDARE

Deltema PENB 2.1 – Civil luftfart

Deltema PENB 2.2 – Militär

Deltema PENB 2.3 – Piloters förväntningar och krav

TEMA PENB 3 – KUNDRELATIONER

Deltema PENB 3.1 – Kundrelationer

TEMA PENB 4 – MILJÖSKYDD

Deltema PENB 4.1 – Miljöskydd

Tillägg 3 till bilaga I

BEHÖRIGHET FÖR FLYGPLATSKONTROLL, VISUELL (ADV)

(Referens: Bilaga I – Del ATCO kapitel D, avsnitt 2, ATCO.D.010 a.2.i)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

ÄMNE 4: METEOROLOGI

ÄMNE 5: NAVIGERING

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

ÄMNE 11: FLYGPLATSER

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

TEMA INTR 1 – KURSLEDNING

Deltema INTR 1.1 – Kursintroduktion

Deltema INTR 1.2 – Kursadministration

Deltema INTR 1.3 – Studiematerial och utbildningsdokumentation

TEMA INTR 2 – INTRODUKTION TILL UTBILDNINGSKURSEN ATC

Deltema INTR 2.1 – Kursens innehåll och organisation

Deltema INTR 2.2 – Utbildningens etiska normer

Deltema INTR 2.3 – Bedömningsförfarande

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

TEMA LAW 1 – ATCO CERTIFIERING/KOMPETENSINTYG

Deltema LAW 1.1 – Befogenheter och villkor

TEMA LAW 2 – REGLER OCH BESTÄMMELSER

Deltema LAW 2.1 – Rapporter

Deltema LAW 2.2 – Luftrum

TEMA LAW 3 – SÄKERHETSHANTERING ATC

Deltema LAW 3.1 – Förfarande för återrapportering

Deltema LAW 3.2 – Säkerhetsutredning

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

TEMA ATM 1 – TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER

Deltema ATM 1.1 – Flygplatskontrolltjänst

Deltema ATM 1.2 – Flyginformationstjänst (FIS)

Deltema ATM 1.3 – Alarmeringstjänst (ALRS)

Deltema ATM 1.4 – Systemkapacitet och flödesplanering för ATS

TEMA ATM 2 – KOMMUNIKATION

Deltema ATM 2.1 – Effektiv kommunikation

TEMA ATM 3 – KLARERINGAR OCH INSTRUKTIONER FRÅN ATC

Deltema ATM 3.1 – Klareringar från ATC

Deltema ATM 3.2 – Instruktioner från ATC

TEMA ATM 4 – SAMORDNING

Deltema ATM 4.1 – Behovet av samordning

Deltema ATM 4.2 – Verktyg och metoder för samordning

Deltema ATM 4.3 – Samordningsförfaranden

TEMA ATM 5 – TILLDELNING AV HÖJDER OCH FLYGNIVÅER

Deltema ATM 5.1 – Höjdmätning

TEMA ATM 6 – SEPARATION

Deltema ATM 6.1 – Separation mellan avgående luftfartyg

Deltema ATM 6.2 – Separation mellan landande luftfartyg och andra landande luftfartyg som ligger före i landningssekvensen eller avgående luftfartyg

Deltema ATM 6.3 – Tidsbaserad longitudinell separation med avseende på ändvirvlar

Deltema ATM 6.4 – Reducerat separationsminima

TEMA ATM 7 – FLYGBURNA KOLLISIONSAVVÄRJANDE SYSTEM OCH MARKBASERADE SÄKERHETSNÄT

Deltema ATM 7.1 – Flygburna kollisionsavvärjande system

Deltema ATM 7.2 – Markbaserade säkerhetsnät

TEMA ATM 8 – PRESENTATION AV DATA

Deltema ATM 8.1 – Datahantering

TEMA ATM 9 – OPERATIV MILJÖ (SIMULERAD)

Deltema ATM 9.1 – Den operativa miljöns integritet

Deltema ATM 9.2 – Kontroll av de operativa förfarandenas riktighet

Deltema ATM 9.3 – Överlämning–övertagande

TEMA ATM 10 – TILLHANDAHÅLLANDE AV EN FLYGPLATSKONTROLLTJÄNST

Deltema ATM 10.1 – Ansvar för tillhandahållandet

Deltema ATM 10.2 – Flygplatskontrollens funktioner

Deltema ATM 10.3 – Förfarande för trafikhantering

Deltema ATM 10.4 – Markljus för luftfart

Deltema ATM 10.5 – Flygplatskontrollens information till luftfartyg

Deltema ATM 10.6 – Kontroll av flygplatstrafik

Deltema ATM 10.7 – Kontroll av trafiken i trafikvarvet

Deltema ATM 10.8 – Gällande bana

ÄMNE 4: METEOROLOGI

TEMA MET 1 – METEOROLOGISKA FENOMEN

Deltema MET 1.1 – Meteorologiska fenomen

TEMA MET 2 – KÄLLOR FÖR METEOROLOGISKA DATA

Deltema MET 2.1 – Meteorologiska instrument

Deltema MET 2.2 – Andra källor för meteorologiska data

ÄMNE 5: NAVIGERING

TEMA NAV 1 – KARTOR OCH FLYGKARTOR

Deltema NAV 1.1 – Kartor och flygkartor

TEMA NAV 2 – INSTRUMENTNAVIGERING

Deltema NAV 2.1 – Navigeringssystem

Deltema NAV 2.2 – Stabiliserad inflygning

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

TEMA ACFT 1 – LUFTFARTYGETS INSTRUMENT

Deltema ACFT 1.1 – Luftfartygets instrument

TEMA ACFT 2 – LUFTFARTYGSKATEGORIER

Deltema ACFT 2.1 – Ändvirvlar

TEMA ACFT 3 – FAKTORER SOM PÅVERKAR LUFTFARTYGETS PRESTANDA

Deltema ACFT 3.1 – Faktorer vid start

Deltema ACFT 3.2 – Faktorer vid stigning

Deltema ACFT 3.3 – Faktorer vid slutlig inflygning och landning

Deltema ACFT 3.4 – Ekonomiska faktorer

Deltema ACFT 3.5 – Miljöfaktorer

TEMA ACFT 4 – UPPGIFTER OM LUFTFARTYG

Deltema ACFT 4.1 – Igenkännande av luftfartygstyper

Deltema ACFT 4.2 – Prestandauppgifter

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

TEMA HUM 1 – PSYKOLOGISKA FAKTORER

Deltema HUM 1.1 – Kognitiv

TEMA HUM 2 – MEDICINSKA OCH FYSIOLOGISKA FAKTORER

Deltema HUM 2.1 – Trötthet

Deltema HUM 2.2 – Kondition

TEMA HUM 3 – SOCIALA OCH ORGANISATORISKA FAKTORER

Deltema HUM 3.1 – Förvaltning av gruppresurser

Deltema HUM 3.2 – Arbete och roller i grupp

Deltema HUMB 3.3 – Ansvarsfullt beteende

TEMA HUM 4 – STRESS

Deltema HUM 4.1 – Stress

Deltema HUM 4.2 – Stresshantering

TEMA HUM 5 – MÄNSKLIGA MISSTAG

Deltema HUM 5.1 – Mänskliga misstag

Deltema HUM 5.2 – Regelöverträdelse

TEMA HUM 6 – SAMARBETE

Deltema HUM 6.1 – Kommunikation

Deltema HUM 6.2 – Samarbete inom samma ansvarsområde

Deltema HUM 6.3 – Samarbete mellan olika ansvarsområden

Deltema HUM 6.4 – Flygledar-/pilotsamarbete

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

TEMA EQPS 1 – RÖSTKOMMUNIKATION

Deltema EQPS 1.1 – Radiokommunikation

Deltema EQPS 1.2 – Annan röstkommunikation

TEMA EQPS 2 – AUTOMATISERING INOM ATS

Deltema EQPS 2.1 – Luftfartens fasta fjärrskriftnät (AFTN)

Deltema EQPS 2.2 – Automatiskt datautbyte

TEMA EQPS 3 – ARBETSPOSITION FÖR FLYGLEDARE

Deltema EQPS 3.1 – Drift och övervakning av utrustning

Deltema EQPS 3.2 – Bildskärmar med situationsinformation och informationssystem

Deltema EQPS 3.3 – Flygdatasystem

TEMA EQPS 4 – FRAMTIDA UTRUSTNING

Deltema EQPS 4.1 – Ny utveckling

TEMA EQPS 5 – BEGRÄNSNINGAR OCH DEGRADERING AV UTRUSTNING OCH SYSTEM

Deltema EQPS 5.1 – Reaktioner på begränsningar

Deltema EQPS 5.2 – Degradering av kommunikationsutrustning

Deltema EQPS 5.3 – Degradering av navigeringsutrustning

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

TEMA PEN 1 – FÖRTROGENHET

Deltema PEN 1.1 – Studiebesök på flygplats

TEMA PEN 2 – LUFTRUMMETS ANVÄNDARE

Deltema PEN 2.1 – Bidragsgivare för civil ATS-drift

Deltema PEN 2.2 – Bidragsgivare för militär ATS-drift

TEMA PEN 3 – KUNDRELATIONER

Deltema PEN 3.1 – Tillhandahållande av tjänster och användarnas behov

TEMA PEN 4 – MILJÖSKYDD

Deltema PEN 4.1 – Miljöskydd

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

TEMA ABES 1 – ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

Deltema ABES 1.1 – Översikt över onormala situationer och nödsituationer

TEMA ABES 2 – KOMPETENSUTVECKLING

Deltema ABES 2.1 – Kommunikationseffektivitet

Deltema ABES 2.2 – Undvikande av psykisk överbelastning

Deltema ABES 2.3 – Luft-/marksamarbete

TEMA ABES 3 – FÖRFARANDEN FÖR ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

Deltema ABES 3.1 – Tillämpning av förfaranden för onormala situationer och nödsituationer

Deltema ABES 3.2 – Radiofel

Deltema ABES 3.3 – Brottslig handling och bombhot mot luftfartyg

Deltema ABES 3.4 – Desorienterat eller oidentifierat luftfartyg

Deltema ABES 3.5 – Intrång på bana

ÄMNE 11: FLYGPLATSER

TEMA AGA 1 – FLYGPLATSDATA, UTFORMNING OCH SAMORDNING

Deltema AGA 1.1 – Definitioner

Deltema AGA 1.2 – Samordning

TEMA AGA 2 – FÄRDOMRÅDE

Deltema AGA 2.1 – Färdområde

Deltema AGA 2.2 – Manöverområde

Deltema AGA 2.3 – Banor

TEMA AGA 3 – HINDER

Deltema AGA 3.1 – Hinderfritt luftrum kring flygplatser

TEMA AGA 4 – DIVERSE UTRUSTNING

Deltema AGA 4.1 – Plats

Tillägg 4 till bilaga I

BEHÖRIGHET FÖR FLYGPLATSKONTROLL FÖR KONTROLLTORN – ADI (TWR)

(Referens: Bilaga I – Del ATCO kapitel D, avsnitt 2, ATCO.D.010 a.2.ii)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

ÄMNE 4: METEOROLOGI

ÄMNE 5: NAVIGERING

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

ÄMNE 11: FLYGPLATSER

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

TEMA INTR 1 – KURSLEDNING

Deltema INTR 1.1 – Kursintroduktion

Deltema INTR 1.2 – Kursadministration

Deltema INTR 1.3 – Studiematerial och utbildningsdokumentation

TEMA INTR 2 – INTRODUKTION TILL UTBILDNINGSKURSEN ATC

Deltema INTR 2.1 – Kursens innehåll och organisation

Deltema INTR 2.2 – Utbildningens etiska normer

Deltema INTR 2.3 – Bedömningsförfarande

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

TEMA LAW 1 – ATCO CERTIFIERING/KOMPETENSINTYG

Deltema LAW 1.1 – Befogenheter och villkor

TEMA LAW 2 – REGLER OCH BESTÄMMELSER

Deltema LAW 2.1 – Rapporter

Deltema LAW 2.2 – Luftrum

TEMA LAW 3 – SÄKERHETSHANTERING ATC

Deltema LAW 3.1 – Förfarande för återrapportering

Deltema LAW 3.2 – Säkerhetsutredning

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

TEMA ATM 1 – TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER

Deltema ATM 1.1 – Flygplatskontrolltjänst

Deltema ATM 1.2 – Flyginformationstjänst (FIS)

Deltema ATM 1.3 – Alarmeringstjänst (ALRS)

Deltema ATM 1.4 – Systemkapacitet och flödesplanering för ATS

TEMA ATM 2 – KOMMUNIKATION

Deltema ATM 2.1 – Effektiv kommunikation

TEMA ATM 3 – KLARERINGAR OCH INSTRUKTIONER FRÅN ATC

Deltema ATM 3.1 – Klareringar från ATC

Deltema ATM 3.2 – Instruktioner från ATC

TEMA ATM 4 – SAMORDNING

Deltema ATM 4.1 – Behovet av samordning

Deltema ATM 4.2 – Verktyg och metoder för samordning

Deltema ATM 4.3 – Samordningsförfaranden

TEMA ATM 5 – TILLDELNING AV HÖJDER OCH FLYGNIVÅER

Deltema ATM 5.1 – Höjdmätning

Deltema ATM 5.2 – Hinderfrihet

TEMA ATM 6 – SEPARATION

Deltema ATM 6.1 – Separation mellan avgående luftfartyg

Deltema ATM 6.2 – Separation av avgående luftfartyg från ankommande luftfartyg

Deltema ATM 6.3 – Separation mellan landande luftfartyg och andra landande luftfartyg som ligger före i landningssekvensen eller avgående luftfartyg

Deltema ATM 6.4 – Tidsbaserad longitudinell separation med avseende på ändvirvlar

Deltema ATM 6.5 – Reducerat separationsminima

TEMA ATM 7 – FLYGBURNA KOLLISIONSAVVÄRJANDE SYSTEM OCH MARKBASERADE SÄKERHETSNÄT

Deltema ATM 7.1 – Flygburna kollisionsavvärjande system

Deltema ATM 7.2 – Markbaserade säkerhetsnät

TEMA ATM 8 – PRESENTATION AV DATA

Deltema ATM 8.1 – Datahantering

TEMA ATM 9 – OPERATIV MILJÖ (SIMULERAD)

Deltema ATM 9.1 – Den operativa miljöns integritet

Deltema ATM 9.2 – Kontroll av de operativa förfarandenas riktighet

Deltema ATM 9.3 – Överlämning–övertagande

TEMA ATM 10 – TILLHANDAHÅLLANDE AV EN FLYGPLATSKONTROLLTJÄNST

Deltema ATM 10.1 – Ansvar för tillhandahållandet

Deltema ATM 10.2 – Flygplatskontrollens funktioner

Deltema ATM 10.3 – Förfarande för trafikhantering

Deltema ATM 10.4 – Markljus för luftfart

Deltema ATM 10.5 – Flygplatskontrollens information till luftfartyg

Deltema ATM 10.6 – Kontroll av flygplatstrafik

Deltema ATM 10.7 – Kontroll av trafiken i trafikvarvet

Deltema ATM 10.8 – Gällande bana

TEMA ATM 11 – TILLHANDAHÅLLANDE AV FLYGPLATSKONTROLL – INSTRUMENT

Deltema ATM 11.1 – Verksamhet vid låga siktvärden och speciell VFR

Deltema ATM 11.2 – Avgående trafik

Deltema ATM 11.3 – Ankommande trafik

Deltema ATM 11.4 – Flygplatskontrolltjänst med stöd av avancerade system

ÄMNE 4: METEOROLOGI

TEMA MET 1 – METEOROLOGISKA FENOMEN

Deltema MET 1.1 – Meteorologiska fenomen

TEMA MET 2 – KÄLLOR FÖR METEOROLOGISKA DATA

Deltema MET 2.1 – Meteorologiska instrument

Deltema MET 2.2 – Andra källor för meteorologiska data

ÄMNE 5: NAVIGERING

TEMA NAV 1 – KARTOR OCH FLYGKARTOR

Deltema NAV 1.1 – Kartor och flygkartor

TEMA NAV 2 – INSTRUMENTNAVIGERING

Deltema NAV 2.1 – Navigeringssystem

Deltema NAV 2.2 – Stabiliserad inflygning

Deltema NAV 2.3 – Instrumentprocedurer för start och ankomst

Deltema NAV 2.4 – Satellitbaserade system

Deltema NAV 2.5 – Applikationer för prestandabaserad navigering

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

TEMA ACFT 1 – LUFTFARTYGETS INSTRUMENT

Deltema ACFT 1.1 – Luftfartygets instrument

TEMA ACFT 2 – LUFTFARTYGSKATEGORIER

Deltema ACFT 2.1 – Ändvirvlar

Deltema ACFT 2.2 – Tillämpning av Icaos inflygningskategorier

TEMA ACFT 3 – FAKTORER SOM PÅVERKAR LUFTFARTYGETS PRESTANDA

Deltema ACFT 3.1 – Faktorer vid start

Deltema ACFT 3.2 – Faktorer vid stigning

Deltema ACFT 3.3 – Faktorer vid slutlig inflygning och landning

Deltema ACFT 3.4 – Ekonomiska faktorer

Deltema ACFT 3.5 – Miljöfaktorer

TEMA ACFT 4 – UPPGIFTER OM LUFTFARTYG

Deltema ACFT 4.1 – Igenkännande av luftfartygstyper

Deltema ACFT 4.2 – Prestandauppgifter

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

TEMA HUM 1 – PSYKOLOGISKA FAKTORER

Deltema HUM 1.1 – Kognitiv

TEMA HUM 2 – MEDICINSKA OCH FYSIOLOGISKA FAKTORER

Deltema HUM 2.1 – Trötthet

Deltema HUM 2.2 – Kondition

TEMA HUM 3 – SOCIALA OCH ORGANISATORISKA FAKTORER

Deltema HUM 3.1 – Förvaltning av gruppresurser

Deltema HUM 3.2 – Arbete och roller i grupp

Deltema HUMB 3.3 – Ansvarsfullt beteende

TEMA HUM 4 – STRESS

Deltema HUM 4.1 – Stress

Deltema HUM 4.2 – Stresshantering

TEMA HUM 5 – MÄNSKLIGA MISSTAG

Deltema HUM 5.1 – Mänskliga misstag

Deltema HUM 5.2 – Regelöverträdelse

TEMA HUM 6 – SAMARBETE

Deltema HUM 6.1 – Kommunikation

Deltema HUM 6.2 – Samarbete inom samma ansvarsområde

Deltema HUM 6.3 – Samarbete mellan olika ansvarsområden

Deltema HUM 6.4 – Flygledar-/pilotsamarbete

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

TEMA EQPS 1 – RÖSTKOMMUNIKATION

Deltema EQPS 1.1 – Radiokommunikation

Deltema EQPS 1.2 – Annan röstkommunikation

TEMA EQPS 2 – AUTOMATISERING INOM ATS

Deltema EQPS 2.1 – Luftfartens fasta fjärrskriftnät (AFTN)

Deltema EQPS 2.2 – Automatiskt datautbyte

TEMA EQPS 3 – ARBETSPOSITION FÖR FLYGLEDARE

Deltema EQPS 3.1 – Drift och övervakning av utrustning

Deltema EQPS 3.2 – Bildskärmar med situationsinformation och informationssystem

Deltema EQPS 3.3 – Flygdatasystem

TEMA EQPS 4 – FRAMTIDA UTRUSTNING

Deltema EQPS 4.1 – Ny utveckling

TEMA EQPS 5 – BEGRÄNSNINGAR OCH DEGRADERING AV UTRUSTNING OCH SYSTEM

Deltema EQPS 5.1 – Reaktioner på begränsningar

Deltema EQPS 5.2 – Degradering av kommunikationsutrustning

Deltema EQPS 5.3 – Degradering av navigeringsutrustning

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

TEMA PEN 1 – FÖRTROGENHET

Deltema PEN 1.1 – Studiebesök på flygplats

TEMA PEN 2 – LUFTRUMMETS ANVÄNDARE

Deltema PEN 2.1 – Bidragsgivare för civil ATS-drift

Deltema PEN 2.2 – Bidragsgivare för militär ATS-drift

TEMA PEN 3 – KUNDRELATIONER

Deltema PEN 3.1 – Tillhandahållande av tjänster och användarnas behov

TEMA PEN 4 – MILJÖSKYDD

Deltema PEN 4.1 – Miljöskydd

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

TEMA ABES 1 – ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

Deltema ABES 1.1 – Översikt över onormala situationer och nödsituationer

TEMA ABES 2 – KOMPETENSUTVECKLING

Deltema ABES 2.1 – Kommunikationseffektivitet

Deltema ABES 2.2 – Undvikande av psykisk överbelastning

Deltema ABES 2.3 – Luft-/marksamarbete

TEMA ABES 3 – FÖRFARANDEN FÖR ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

Deltema ABES 3.1 – Tillämpning av förfaranden för onormala situationer och nödsituationer

Deltema ABES 3.2 – Radiofel

Deltema ABES 3.3 – Brottslig handling och bombhot mot luftfartyg

Deltema ABES 3.4 – Desorienterat eller oidentifierat luftfartyg

Deltema ABES 3.5 – Intrång på bana

ÄMNE 11: FLYGPLATSER

TEMA AGA 1 – FLYGPLATSDATA, UTFORMNING OCH SAMORDNING

Deltema AGA 1.1 – Definitioner

Deltema AGA 1.2 – Samordning

TEMA AGA 2 – FÄRDOMRÅDE

Deltema AGA 2.1 – Färdområde

Deltema AGA 2.2 – Manöverområde

Deltema AGA 2.3 – Banor

TEMA AGA 3 – HINDER

Deltema AGA 3.1 – Hinderfritt luftrum kring flygplatser

TEMA AGA 4 – DIVERSE UTRUSTNING

Deltema AGA 4.1 – Plats

Tillägg 5 till bilaga I

BEHÖRIGHET FÖR INFLYGNINGSKONTROLL, PROCEDUR (APP)

(Referens: Bilaga I – Del ATCO kapitel D, avsnitt 2, ATCO.D.010 a.2.iii)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

ÄMNE 4: METEOROLOGI

ÄMNE 5: NAVIGERING

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

ÄMNE 7: HUMANBFAKTORER

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

ÄMNE 11: FLYGPLATSER

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

TEMA INTR 1 – KURSLEDNING

Deltema INTR 1.1 – Kursintroduktion

Deltema INTR 1.2 – Kursadministration

Deltema INTR 1.3 – Studiematerial och utbildningsdokumentation

TEMA INTR 2 – INTRODUKTION TILL UTBILDNINGSKURSEN ATC

Deltema INTR 2.1 – Kursens innehåll och organisation

Deltema INTR 2.2 – Utbildningens etiska normer

Deltema INTR 2.3 – Bedömningsförfarande

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

TEMA LAW 1 – ATCO CERTIFIERING/KOMPETENSINTYG

Deltema LAW 1.1 – Befogenheter och villkor

TEMA LAW 2 – REGLER OCH BESTÄMMELSER

Deltema LAW 2.1 – Rapporter

Deltema LAW 2.2 – Luftrum

TEMA LAW 3 – SÄKERHETSHANTERING ATC

Deltema LAW 3.1 – Förfarande för återrapportering

Deltema LAW 3.2 – Säkerhetsutredning

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

TEMA ATM 1 – TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER

Deltema ATM 1.1 – Flygkontrolltjänst (ATC)

Deltema ATM 1.2 – Flyginformationstjänst (FIS)

Deltema ATM 1.3 – Alarmeringstjänst (ALRS)

Deltema ATM 1.4 – Systemkapacitet och flödesplanering för ATS

Deltema ATM 1.5 – Luftrumsplanering

TEMA ATM 2 – KOMMUNIKATION

Deltema ATM 2.1 – Effektiv kommunikation

TEMA ATM 3 – KLARERINGAR OCH INSTRUKTIONER FRÅN ATC

Deltema ATM 3.1 – Klareringar från ATC

Deltema ATM 3.2 – Instruktioner från ATC

TEMA ATM 4 – SAMORDNING

Deltema ATM 4.1 – Behovet av samordning

Deltema ATM 4.2 – Verktyg och metoder för samordning

Deltema ATM 4.3 – Samordningsförfaranden

TEMA ATM 5 – TILLDELNING AV HÖJDER OCH FLYGNIVÅER

Deltema ATM 5.1 – Höjdmätning

Deltema ATM 5.2 – Hinderfrihet

TEMA ATM 6 – SEPARATION

Deltema ATM 6.1 – Vertikal separation

Deltema ATM 6.2 – Horisontell separation

Deltema ATM 6.3 – Delegering av separation

TEMA ATM 7 – FLYGBURNA KOLLISIONSAVVÄRJANDE SYSTEM OCH MARKBASERADE SÄKERHETSNÄT

Deltema ATM 7.1 – Flygburna kollisionsavvärjande system

TEMA ATM 8 – PRESENTATION AV DATA

Deltema ATM 8.1 – Datahantering

TEMA ATM 9 – OPERATIV MILJÖ (SIMULERAD)

Deltema ATM 9.1 – Den operativa miljöns integritet

Deltema ATM 9.2 – Kontroll av de operativa förfarandenas riktighet

Deltema ATM 9.3 – Överlämning–övertagande

TEMA ATM 10 – TILLHANDAHÅLLANDE AV KONTROLLTJÄNST

Deltema ATM 10.1 – Ansvar för och bearbetning av information

Deltema ATM 10.2 – Inflygningskontroll

Deltema ATM 10.3 – Förfarande för trafikhantering

Deltema ATM 10.4 – Trafikhantering

TEMA ATM 11 – VÄNTLÄGE

Deltema ATM 11.1 – Allmänna förfaranden i väntläge

Deltema ATM 11.2 – Luftfartyg under inflygning

ÄMNE 4: METEOROLOGI

TEMA MET 1 – METEOROLOGISKA FENOMEN

Deltema MET 1.1 – Meteorologiska fenomen

TEMA MET 2 – KÄLLOR FÖR METEOROLOGISKA DATA

Deltema MET 2.1 – Källor för meteorologisk information

ÄMNE 5: NAVIGERING

TEMA NAV 1 – KARTOR OCH FLYGKARTOR

Deltema NAV 1.1 – Kartor och flygkartor

TEMA NAV 2 – INSTRUMENTNAVIGERING

Deltema NAV 2.1 – Navigeringssystem

Deltema NAV 2.2 – Stabiliserad inflygning

Deltema NAV 2.3 – Instrumentprocedurer för start och ankomst

Deltema NAV 2.4 – Navigeringsstöd

Deltema NAV 2.5 – Satellitbaserade system

Deltema NAV 2.6 – Applikationer för prestandabaserad navigering

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

TEMA ACFT 1 – LUFTFARTYGETS INSTRUMENT

Deltema ACFT 1.1 – Luftfartygets instrument

TEMA ACFT 2 – LUFTFARTYGSKATEGORIER

Deltema ACFT 2.1 – Ändvirvlar

Deltema ACFT 2.2 – Tillämpning av Icaos inflygningskategorier

TEMA ACFT 3 – FAKTORER SOM PÅVERKAR LUFTFARTYGETS PRESTANDA

Deltema ACFT 3.1 – Faktorer vid stigning

Deltema ACFT 3.2 – Faktorer vid planflykt

Deltema ACFT 3.3 – Faktorer vid nedgång och inledande inflygning

Deltema ACFT 3.4 – Faktorer vid slutlig inflygning och landning

Deltema ACFT 3.5 – Ekonomiska faktorer

Deltema ACFT 3.6 – Miljöfaktorer

TEMA ACFT 4 – UPPGIFTER OM LUFTFARTYG

Deltema ACFT 4.1 – Prestandauppgifter

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

TEMA HUM 1 – PSYKOLOGISKA FAKTORER

Deltema HUM 1.1 – Kognitiv

TEMA HUM 2 – MEDICINSKA OCH FYSIOLOGISKA FAKTORER

Deltema HUM 2.1 – Trötthet

Deltema HUM 2.2 – Kondition

TEMA HUM 3 – SOCIALA OCH ORGANISATORISKA FAKTORER

Deltema HUM 3.1 – Förvaltning av gruppresurser

Deltema HUM 3.2 – Arbete och roller i grupp

Deltema HUMB 3.3 – Ansvarsfullt beteende

TEMA HUM 4 – STRESS

Deltema HUM 4.1 – Stress

Deltema HUM 4.2 – Stresshantering

TEMA HUM 5 – MÄNSKLIGA MISSTAG

Deltema HUM 5.1 – Mänskliga misstag

Deltema HUM 5.2 – Regelöverträdelse

TEMA HUM 6 – SAMARBETE

Deltema HUM 6.1 – Kommunikation

Deltema HUM 6.2 – Samarbete inom samma ansvarsområde

Deltema HUM 6.3 – Samarbete mellan olika ansvarsområden

Deltema HUM 6.4 – Flygledar-/pilotsamarbete

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

TEMA EQPS 1 – RÖSTKOMMUNIKATION

Deltema EQPS 1.1 – Radiokommunikation

Deltema EQPS 1.2 – Annan röstkommunikation

TEMA EQPS 2 – AUTOMATISERING INOM ATS

Deltema EQPS 2.1 – Luftfartens fasta fjärrskriftnät (AFTN)

Deltema EQPS 2.2 – Automatiskt datautbyte

TEMA EQPS 3 – ARBETSPOSITION FÖR FLYGLEDARE

Deltema EQPS 3.1 – Drift och övervakning av utrustning

Deltema EQPS 3.2 – Bildskärmar med situationsinformation och informationssystem

Deltema EQPS 3.3 – Flygdatasystem

TEMA EQPS 4 – FRAMTIDA UTRUSTNING

Deltema EQPS 4.1 – Ny utveckling

TEMA EQPS 5 – BEGRÄNSNINGAR OCH DEGRADERING AV UTRUSTNING OCH SYSTEM

Deltema EQPS 5.1 – Reaktioner på begränsningar

Deltema EQPS 5.2 – Degradering av kommunikationsutrustning

Deltema EQPS 5.3 – Degradering av navigeringsutrustning

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

TEMA PEN 1 – FÖRTROGENHET

Deltema PEN 1.1 – Studiebesök på enhet för inflygningskontroll

TEMA PEN 2 – LUFTRUMMETS ANVÄNDARE

Deltema PEN 2.1 – Bidragsgivare för civil ATS-drift

Deltema PEN 2.2 – Bidragsgivare för militär ATS-drift

TEMA PEN 3 – KUNDRELATIONER

Deltema PEN 3.1 – Tillhandahållande av tjänster och användarnas behov

TEMA PEN 4 – MILJÖSKYDD

Deltema PEN 4.1 – Miljöskydd

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

TEMA ABES 1 – ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

Deltema ABES 1.1 – Översikt över onormala situationer och nödsituationer

TEMA ABES 2 – KOMPETENSUTVECKLING

Deltema ABES 2.1 – Kommunikationseffektivitet

Deltema ABES 2.2 – Undvikande av psykisk överbelastning

Deltema ABES 2.3 – Luft-/marksamarbete

TEMA ABES 3 – FÖRFARANDEN FÖR ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

Deltema ABES 3.1 – Tillämpning av förfaranden för onormala situationer och nödsituationer

Deltema ABES 3.2 – Radiofel

Deltema ABES 3.3 – Brottslig handling och bombhot mot luftfartyg

Deltema ABES 3.4 – Desorienterat eller oidentifierat luftfartyg

Deltema ABES 3.5 – Omdirigering

ÄMNE 11: FLYGPLATSER

TEMA AGA 1 – FLYGPLATSDATA, UTFORMNING OCH SAMORDNING

Deltema AGA 1.1 – Definitioner

Deltema AGA 1.2 – Samordning

TEMA AGA 2 – FÄRDOMRÅDE

Deltema AGA 2.1 – Färdområde

Deltema AGA 2.2 – Manöverområde

Deltema AGA 2.3 – Banor

TEMA AGA 3 – HINDER

Deltema AGA 3.1 – Hinderfritt luftrum kring flygplatser

TEMA AGA 4 – DIVERSE UTRUSTNING

Deltema AGA 4.1 – Plats

Tillägg 6 till bilaga I

BEHÖRIGHET FÖR OMRÅDESKONTROLL, PROCEDUR (ACP)

(Referens: Bilaga I – Del ATCO kapitel D, avsnitt 2, ATCO.D.010 a.2.iv)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

ÄMNE 4: METEOROLOGI

ÄMNE 5: NAVIGERING

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

TEMA INTR 1 – KURSLEDNING

Deltema INTR 1.1 – Kursintroduktion

Deltema INTR 1.2 – Kursadministration

Deltema INTR 1.3 – Studiematerial och utbildningsdokumentation

TEMA INTR 2 – INTRODUKTION TILL UTBILDNINGSKURSEN ATC

Deltema INTR 2.1 – Kursens innehåll och organisation

Deltema INTR 2.2 – Utbildningens etiska normer

Deltema INTR 2.3 – Bedömningsförfarande

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

TEMA LAW 1 – ATCO CERTIFIERING/KOMPETENSINTYG

Deltema LAW 1.1 – Befogenheter och villkor

TEMA LAW 2 – REGLER OCH BESTÄMMELSER

Deltema LAW 2.1 – Rapporter

Deltema LAW 2.2 – Luftrum

TEMA LAW 3 – SÄKERHETSHANTERING ATC

Deltema LAW 3.1 – Förfarande för återrapportering

Deltema LAW 3.2 – Säkerhetsutredning

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

TEMA ATM 1 – TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER

Deltema ATM 1.1 – Flygkontrolltjänst (ATC)

Deltema ATM 1.2 – Flyginformationstjänst (FIS)

Deltema ATM 1.3 – Alarmeringstjänst (ALRS)

Deltema ATM 1.4 – Systemkapacitet och flödesplanering för ATS

Deltema ATM 1.5 – Luftrumsplanering

TEMA ATM 2 – KOMMUNIKATION

Deltema ATM 2.1 – Effektiv kommunikation

TEMA ATM 3 – KLARERINGAR OCH INSTRUKTIONER FRÅN ATC

Deltema ATM 3.1 – Klareringar från ATC

Deltema ATM 3.2 – Instruktioner från ATC

TEMA ATM 4 – SAMORDNING

Deltema ATM 4.1 – Behovet av samordning

Deltema ATM 4.2 – Verktyg och metoder för samordning

Deltema ATM 4.3 – Samordningsförfaranden

TEMA ATM 5 – TILLDELNING AV HÖJDER OCH FLYGNIVÅER

Deltema ATM 5.1 – Höjdmätning

Deltema ATM 5.2 – Hinderfrihet

TEMA ATM 6 – SEPARATION

Deltema ATM 6.1 – Vertikal separation

Deltema ATM 6.2 – Horisontell separation

TEMA ATM 7 – FLYGBURNA KOLLISIONSAVVÄRJANDE SYSTEM OCH MARKBASERADE SÄKERHETSNÄT

Deltema ATM 7.1 – Flygburna kollisionsavvärjande system

TEMA ATM 8 – PRESENTATION AV DATA

Deltema ATM 8.1 – Datahantering

TEMA ATM 9 – OPERATIV MILJÖ (SIMULERAD)

Deltema ATM 9.1 – Den operativa miljöns integritet

Deltema ATM 9.2 – Kontroll av de operativa förfarandenas riktighet

Deltema ATM 9.3 – Överlämning–övertagande

TEMA ATM 10 – TILLHANDAHÅLLANDE AV KONTROLLTJÄNST

Deltema ATM 10.1 – Ansvar för och bearbetning av information

Deltema ATM 10.2 – Områdeskontroll

Deltema ATM 10.3 – Förfarande för trafikhantering

Deltema ATM 10.4 – Trafikhantering

TEMA ATM 11 – VÄNTLÄGE

Deltema ATM 11.1 – Allmänna förfaranden i väntläge

Deltema ATM 11.2 – Luftfartyg i väntläge

ÄMNE 4: METEOROLOGI

TEMA MET 1 – METEOROLOGISKA FENOMEN

Deltema MET 1.1 – Meteorologiska fenomen

TEMA MET 2 – KÄLLOR FÖR METEOROLOGISKA DATA

Deltema MET 2.1 – Källor för meteorologisk information

ÄMNE 5: NAVIGERING

TEMA NAV 1 – KARTOR OCH FLYGKARTOR

Deltema NAV 1.1 – Kartor och flygkartor

TEMA NAV 2 – INSTRUMENTNAVIGERING

Deltema NAV 2.1 – Navigeringssystem

Deltema NAV 2.2 – Navigeringsstöd

Deltema NAV 2.3 – Applikationer för prestandabaserad navigering

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

TEMA ACFT 1 – LUFTFARTYGETS INSTRUMENT

Deltema ACFT 1.1 – Luftfartygets instrument

TEMA ACFT 2 – LUFTFARTYGSKATEGORIER

Deltema ACFT 2.1 – Ändvirvlar

TEMA ACFT 3 – FAKTORER SOM PÅVERKAR LUFTFARTYGETS PRESTANDA

Deltema ACFT 3.1 – Faktorer vid stigning

Deltema ACFT 3.2 – Faktorer vid planflykt

Deltema ACFT 3.3 – Faktorer vid nedgång

Deltema ACFT 3.4 – Ekonomiska faktorer

Deltema ACFT 3.5 – Miljöfaktorer

TEMA ACFT 4 – UPPGIFTER OM LUFTFARTYG

Deltema ACFT 4.1 – Prestandauppgifter

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

TEMA HUM 1 – PSYKOLOGISKA FAKTORER

Deltema HUM 1.1 – Kognitiv

TEMA HUM 2 – MEDICINSKA OCH FYSIOLOGISKA FAKTORER

Deltema HUM 2.1 – Trötthet

Deltema HUM 2.2 – Kondition

TEMA HUM 3 – SOCIALA OCH ORGANISATORISKA FAKTORER

Deltema HUM 3.1 – Förvaltning av gruppresurser

Deltema HUM 3.2 – Arbete och roller i grupp

Deltema HUMB 3.3 – Ansvarsfullt beteende

TEMA HUM 4 – STRESS

Deltema HUM 4.1 – Stress

Deltema HUM 4.2 – Stresshantering

TEMA HUM 5 – MÄNSKLIGA MISSTAG

TEMA HUM 5.1 – Mänskliga misstag

Deltema HUM 5.2 – Regelöverträdelse

TEMA HUM 6 – SAMARBETE

Deltema HUM 6.1 – Kommunikation

Deltema HUM 6.2 – Samarbete inom samma ansvarsområde

Deltema HUM 6.3 – Samarbete mellan olika ansvarsområden

Deltema HUM 6.4 – Flygledar-/pilotsamarbete

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

TEMA EQPS 1 – RÖSTKOMMUNIKATION

Deltema EQPS 1.1 – Radiokommunikation

Deltema EQPS 1.2 – Annan röstkommunikation

TEMA EQPS 2 – AUTOMATISERING INOM ATS

Deltema EQPS 2.1 – Luftfartens fasta fjärrskriftnät (AFTN)

Deltema EQPS 2.2 – Automatiskt datautbyte

TEMA EQPS 3 – ARBETSPOSITION FÖR FLYGLEDARE

Deltema EQPS 3.1 – Drift och övervakning av utrustning

Deltema EQPS 3.2 – Bildskärmar med situationsinformation och informationssystem

Deltema EQPS 3.3 – Flygdatasystem

TEMA EQPS 4 – FRAMTIDA UTRUSTNING

Deltema EQPS 4.1 – Ny utveckling

TEMA EQPS 5 – BEGRÄNSNINGAR OCH DEGRADERING AV UTRUSTNING OCH SYSTEM

Deltema EQPS 5.1 – Reaktioner på begränsningar

Deltema EQPS 5.2 – Degradering av kommunikationsutrustning

Deltema EQPS 5.3 – Degradering av navigeringsutrustning

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

TEMA PEN 1 – FÖRTROGENHET

Deltema PEN 1.1 – Studiebesök på områdeskontrollcentral

TEMA PEN 2 – LUFTRUMMETS ANVÄNDARE

Deltema PEN 2.1 – Bidragsgivare för civil ATS-drift

Deltema PEN 2.2 – Bidragsgivare för militär ATS-drift

TEMA PEN 3 – KUNDRELATIONER

Deltema PEN 3.1 – Tillhandahållande av tjänster och användarnas behov

TEMA PEN 4 – MILJÖSKYDD

Deltema PEN 4.1 – Miljöskydd

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

TEMA ABES 1 – ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

Deltema ABES 1.1 – Översikt över onormala situationer och nödsituationer

TEMA ABES 2 – KOMPETENSUTVECKLING

Deltema ABES 2.1 – Kommunikationseffektivitet

Deltema ABES 2.2 – Undvikande av psykisk överbelastning

Deltema ABES 2.3 – Luft-/marksamarbete

TEMA ABES 3 – FÖRFARANDEN FÖR ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

Deltema ABES 3.1 – Tillämpning av förfaranden för onormala situationer och nödsituationer

Deltema ABES 3.2 – Radiofel

Deltema ABES 3.3 – Brottslig handling och bombhot mot luftfartyg

Deltema ABES 3.4 – Desorienterat eller oidentifierat luftfartyg

Deltema ABES 3.5 – Omdirigering

Tillägg 7 till bilaga I

BEHÖRIGHET FÖR INFLYGNINGSKONTROLL, ÖVERVAKNINGSUTRUSTNING (APS)

(Referens: Bilaga I – Del ATCO kapitel D, avsnitt 2, ATCO.D.010 a.2.v)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

ÄMNE 4: METEOROLOGI

ÄMNE 5: NAVIGERING

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

ÄMNE 11: FLYGPLATSER

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

TEMA INTR 1 – KURSLEDNING

Deltema INTR 1.1 – Kursintroduktion

Deltema INTR 1.2 – Kursadministration

Deltema INTR 1.3 – Studiematerial och utbildningsdokumentation

TEMA INTR 2 – INTRODUKTION TILL UTBILDNINGSKURSEN ATC

Deltema INTR 2.1 – Kursens innehåll och organisation

Deltema INTR 2.2 – Utbildningens etiska normer

Deltema INTR 2.3 – Bedömningsförfarande

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

TEMA LAW 1 – ATCO CERTIFIERING/KOMPETENSINTYG

Deltema LAW 1.1 – Befogenheter och villkor

TEMA LAW 2 – REGLER OCH BESTÄMMELSER

Deltema LAW 2.1 – Rapporter

Deltema LAW 2.2 – Luftrum

TEMA LAW 3 – SÄKERHETSHANTERING ATC

Deltema LAW 3.1 – Förfarande för återrapportering

Deltema LAW 3.2 – Säkerhetsutredning

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

TEMA ATM 1 – TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER

Deltema ATM 1.1 – Flygkontrolltjänst (ATC)

Deltema ATM 1.2 – Flyginformationstjänst (FIS)

Deltema ATM 1.3 – Alarmeringstjänst (ALRS)

Deltema ATM 1.4 – Systemkapacitet och flödesplanering för ATS

Deltema ATM 1.5 – Luftrumsplanering

TEMA ATM 2 – KOMMUNIKATION

Deltema ATM 2.1 – Effektiv kommunikation

TEMA ATM 3 – KLARERINGAR OCH INSTRUKTIONER FRÅN ATC

Deltema ATM 3.1 – Klareringar från ATC

Deltema ATM 3.2 – Instruktioner från ATC

TEMA ATM 4 – SAMORDNING

Deltema ATM 4.1 – Behovet av samordning

Deltema ATM 4.2 – Verktyg och metoder för samordning

Deltema ATM 4.3 – Samordningsförfaranden

TEMA ATM 5 – TILLDELNING AV HÖJDER OCH FLYGNIVÅER

Deltema ATM 5.1 – Höjdmätning

Deltema ATM 5.2 – Hinderfrihet

TEMA ATM 6 – SEPARATION

Deltema ATM 6.1 – Vertikal separation

Deltema ATM 6.2 – Separation i längdled i en övervakningsmiljö

Deltema ATM 6.3 – Delegering av separation

Deltema ATM 6.4 – Avståndsbaserad separation med avseende på ändvirvlar

Deltema ATM 6.5 – Separation baserad på övervakningssystem för ATS

TEMA ATM 7 – FLYGBURNA KOLLISIONSAVVÄRJANDE SYSTEM OCH MARKBASERADE SÄKERHETSNÄT

Deltema ATM 7.1 – Flygburna kollisionsavvärjande system

Deltema ATM 7.2 – Markbaserade säkerhetsnät

TEMA ATM 8 – PRESENTATION AV DATA

Deltema ATM 8.1 – Datahantering

TEMA ATM 9 – OPERATIV MILJÖ (SIMULERAD)

Deltema ATM 9.1 – Den operativa miljöns integritet

Deltema ATM 9.2 – Kontroll av de operativa förfarandenas riktighet

Deltema ATM 9.3 – Överlämning–övertagande

TEMA ATM 10 – TILLHANDAHÅLLANDE AV KONTROLLTJÄNST

Deltema ATM 10.1 – Ansvar för och bearbetning av information

Deltema ATM 10.2 – Övervakningstjänst för ATS

Deltema ATM 10.3 – Förfarande för trafikhantering

Deltema ATM 10.4 – Trafikhantering

Deltema ATM 10.5 – Kontrolltjänst med stöd av avancerade system

TEMA ATM 11 – VÄNTLÄGE

Deltema ATM 11.1 – Allmänna förfaranden i väntläge

Deltema ATM 11.2 – Luftfartyg under inflygning

Deltema ATM 11.3 – Väntläge i en övervakningsmiljö

TEMA ATM 12 – IDENTIFIERING

Deltema ATM 12.1 – Fastställande av identitet

Deltema ATM 12.2 – Bibehållande av identitet

Deltema ATM 12.3 – Förlust av identitet

Deltema ATM 12.4 – Positionsinformation

Deltema ATM 12.5 – Överföring av identitet

ÄMNE 4: METEOROLOGI

TEMA MET 1 – METEOROLOGISKA FENOMEN

Deltema MET 1.1 – Meteorologiska fenomen

TEMA MET 2 – KÄLLOR FÖR METEOROLOGISKA DATA

Deltema MET 2.1 – Källor för meteorologisk information

ÄMNE 5: NAVIGERING

TEMA NAV 1 – KARTOR OCH FLYGKARTOR

Deltema NAV 1.1 – Kartor och flygkartor

TEMA NAV 2 – INSTRUMENTNAVIGERING

Deltema NAV 2.1 – Navigeringssystem

Deltema NAV 2.2 – Stabiliserad inflygning

Deltema NAV 2.3 – Instrumentprocedurer för start och ankomst

Deltema NAV 2.4 – Navigeringsstöd

Deltema NAV 2.5 – Satellitbaserade system

Deltema NAV 2.6 – Applikationer för prestandabaserad navigering

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

TEMA ACFT 1 – LUFTFARTYGETS INSTRUMENT

Deltema ACFT 1.1 – Luftfartygets instrument

TEMA ACFT 2 – LUFTFARTYGSKATEGORIER

Deltema ACFT 2.1 – Ändvirvlar

Deltema ACFT 2.2 – Tillämpning av Icaos inflygningskategorier

TEMA ACFT 3 – FAKTORER SOM PÅVERKAR LUFTFARTYGETS PRESTANDA

Deltema ACFT 3.1 – Faktorer vid stigning

Deltema ACFT 3.2 – Faktorer vid planflykt

Deltema ACFT 3.3 – Faktorer vid nedgång och inledande inflygning

Deltema ACFT 3.4 – Faktorer vid slutlig inflygning och landning

Deltema ACFT 3.5 – Ekonomiska faktorer

Deltema ACFT 3.6 – Miljöfaktorer

TEMA ACFT 4 – UPPGIFTER OM LUFTFARTYG

Deltema ACFT 4.1 – Prestandauppgifter

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

TEMA HUM 1 – PSYKOLOGISKA FAKTORER

Deltema HUM 1.1 – Kognitiv

TEMA HUM 2 – MEDICINSKA OCH FYSIOLOGISKA FAKTORER

Deltema HUM 2.1 – Trötthet

Deltema HUM 2.2 – Kondition

TEMA HUM 3 – SOCIALA OCH ORGANISATORISKA FAKTORER

Deltema HUM 3.1 – Förvaltning av gruppresurser

Deltema HUM 3.2 – Arbete och roller i grupp

Deltema HUMB 3.3 – Ansvarsfullt beteende

TEMA HUM 4 – STRESS

Deltema HUM 4.1 – Stress

Deltema HUM 4.2 – Stresshantering

TEMA HUM 5 – MÄNSKLIGA MISSTAG

TEMA HUM 5.1 – Mänskliga misstag

Deltema HUM 5.2 – Regelöverträdelse

TEMA HUM 6 – SAMARBETE

Deltema HUM 6.1 – Kommunikation

Deltema HUM 6.2 – Samarbete inom samma ansvarsområde

Deltema HUM 6.3 – Samarbete mellan olika ansvarsområden

Deltema HUM 6.4 – Flygledar-/pilotsamarbete

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

TEMA EQPS 1 – RÖSTKOMMUNIKATION

Deltema EQPS 1.1 – Radiokommunikation

Deltema EQPS 1.2 – Annan röstkommunikation

TEMA EQPS 2 – AUTOMATISERING INOM ATS

Deltema EQPS 2.1 – Luftfartens fasta fjärrskriftnät (AFTN)

Deltema EQPS 2.2 – Automatiskt datautbyte

TEMA EQPS 3 – ARBETSPOSITION FÖR FLYGLEDARE

Deltema EQPS 3.1 – Drift och övervakning av utrustning

Deltema EQPS 3.2 – Bildskärmar med situationsinformation och informationssystem

Deltema EQPS 3.3 – Flygdatasystem

Deltema EQPS 3.4 – Användning av övervakningssystem för ATS

Deltema EQPS 3.5 – Avancerade system

TEMA EQPS 4 – FRAMTIDA UTRUSTNING

Deltema EQPS 4.1 – Ny utveckling

TEMA EQPS 5 – BEGRÄNSNINGAR OCH DEGRADERING AV UTRUSTNING OCH SYSTEM

Deltema EQPS 5.1 – Reaktioner på begränsningar

Deltema EQPS 5.2 – Degradering av kommunikationsutrustning

Deltema EQPS 5.3 – Degradering av navigeringsutrustning

Deltema EQPS 5.4 – Degradering av övervakningsutrustning

Deltema EQPS 5.5 – Degradering av ATC-systemet

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

TEMA PEN 1 – FÖRTROGENHET

Deltema PEN 1.1 – Studiebesök på enhet för inflygningskontroll

TEMA PEN 2 – LUFTRUMMETS ANVÄNDARE

Deltema PEN 2.1 – Bidragsgivare för civil ATS-drift

Deltema PEN 2.2 – Bidragsgivare för militär ATS-drift

TEMA PEN 3 – KUNDRELATIONER

Deltema PEN 3.1 – Tillhandahållande av tjänster och användarnas behov

TEMA PEN 4 – MILJÖSKYDD

Deltema PEN 4.1 – Miljöskydd

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

TEMA ABES 1 – ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

Deltema ABES 1.1 – Översikt över onormala situationer och nödsituationer

TEMA ABES 2 – KOMPETENSUTVECKLING

Deltema ABES 2.1 – Kommunikationseffektivitet

Deltema ABES 2.2 – Undvikande av psykisk överbelastning

Deltema ABES 2.3 – Luft-/marksamarbete

TEMA ABES 3 – FÖRFARANDEN FÖR ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

Deltema ABES 3.1 – Tillämpning av förfaranden för onormala situationer och nödsituationer

Deltema ABES 3.2 – Radiofel

Deltema ABES 3.3 – Brottslig handling och bombhot mot luftfartyg

Deltema ABES 3.4 – Desorienterat eller oidentifierat luftfartyg

Deltema ABES 3.5 – Omdirigering

Deltema ABES 3.6 – Transponderfel

ÄMNE 11: FLYGPLATSER

TEMA AGA 1 – FLYGPLATSDATA, UTFORMNING OCH SAMORDNING

Deltema AGA 1.1 – Definitioner

Deltema AGA 1.2 – Samordning

TEMA AGA 2 – FÄRDOMRÅDE

Deltema AGA 2.1 – Färdområde

Deltema AGA 2.2 – Manöverområde

Deltema AGA 2.3 – Banor

TEMA AGA 3 – HINDER

Deltema AGA 3.1 – Hinderfritt luftrum kring flygplatser

TEMA AGA 4 – DIVERSE UTRUSTNING

Deltema AGA 4.1 – Plats

Tillägg 8 till bilaga I

BEHÖRIGHET FÖR OMRÅDESKONTROLL, ÖVERVAKNINGSUTRUSTNING (ACS)

(Referens: Bilaga I – Del ATCO kapitel D, avsnitt 2, ATCO.D.010 a.2.vi)

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

ÄMNE 4: METEOROLOGI

ÄMNE 5: NAVIGERING

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

ÄMNE 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

ÄMNE 1: INTRODUKTION TILL KURSEN

TEMA INTR 1 – KURSLEDNING

Deltema INTR 1.1 – Kursintroduktion

Deltema INTR 1.2 – Kursadministration

Deltema INTR 1.3 – Studiematerial och utbildningsdokumentation

TEMA INTR 2 – INTRODUKTION TILL UTBILDNINGSKURSEN ATC

Deltema INTR 2.1 – Kursens innehåll och organisation

Deltema INTR 2.2 – Utbildningens etiska normer

Deltema INTR 2.3 – Bedömningsförfarande

ÄMNE 2: LUFTFARTSRÄTT

TEMA LAW 1 – ATCO CERTIFIERING/KOMPETENSINTYG

Deltema LAW 1.1 – Befogenheter och villkor

TEMA LAW 2 – REGLER OCH BESTÄMMELSER

Deltema LAW 2.1 – Rapporter

Deltema LAW 2.2 – Luftrum

TEMA LAW 3 – SÄKERHETSHANTERING ATC

Deltema LAW 3.1 – Förfarande för återrapportering

Deltema LAW 3.2 – Säkerhetsutredning

ÄMNE 3: FLYGLEDNINGSTJÄNST

TEMA ATM 1 – TILLHANDAHÅLLANDE AV TJÄNSTER

Deltema ATM 1.1 – Flygkontrolltjänst (ATC)

Deltema ATM 1.2 – Flyginformationstjänst (FIS)

Deltema ATM 1.3 – Alarmeringstjänst (ALRS)

Deltema ATM 1.4 – Systemkapacitet och flödesplanering för ATS

Deltema ATM 1.5 – Luftrumsplanering

TEMA ATM 2 – KOMMUNIKATION

Deltema ATM 2.1 – Effektiv kommunikation

TEMA ATM 3 – KLARERINGAR OCH INSTRUKTIONER FRÅN ATC

Deltema ATM 3.1 – Klareringar från ATC

Deltema ATM 3.2 – Instruktioner från ATC

TEMA ATM 4 – SAMORDNING

Deltema ATM 4.1 – Behovet av samordning

Deltema ATM 4.2 – Verktyg och metoder för samordning

Deltema ATM 4.3 – Samordningsförfaranden

TEMA ATM 5 – TILLDELNING AV HÖJDER OCH FLYGNIVÅER

Deltema ATM 5.1 – Höjdmätning

Deltema ATM 5.2 – Hinderfrihet

TEMA ATM 6 – SEPARATION

Deltema ATM 6.1 – Vertikal separation

Deltema ATM 6.2 – Separation i längdled i en övervakningsmiljö

Deltema ATM 6.3 – Avståndsbaserad separation med avseende på ändvirvlar

Deltema ATM 6.4 – Separation baserad på övervakningssystem för ATS

TEMA ATM 7 – FLYGBURNA KOLLISIONSAVVÄRJANDE SYSTEM OCH MARKBASERADE SÄKERHETSNÄT

Deltema ATM 7.1 – Flygburna kollisionsavvärjande system

Deltema ATM 7.2 – Markbaserade säkerhetsnät

TEMA ATM 8 – PRESENTATION AV DATA

Deltema ATM 8.1 – Datahantering

TEMA ATM 9 – OPERATIV MILJÖ (SIMULERAD)

Deltema ATM 9.1 – Den operativa miljöns integritet

Deltema ATM 9.2 – Kontroll av de operativa förfarandenas riktighet

Deltema ATM 9.3 – Överlämning–övertagande

TEMA ATM 10 – TILLHANDAHÅLLANDE AV KONTROLLTJÄNST

Deltema ATM 10.1 – Ansvar för och bearbetning av information

Deltema ATM 10.2 – Övervakningstjänst för ATS

Deltema ATM 10.3 – Förfarande för trafikhantering

Deltema ATM 10.4 – Trafikhantering

Deltema ATM 10.5 – Kontrolltjänst med stöd av avancerade system

TEMA ATM 11 – VÄNTLÄGE

Deltema ATM 11.1 – Allmänna förfaranden i väntläge

Deltema ATM 11.2 – Luftfartyg i väntläge

Deltema ATM 11.3 – Väntläge i en övervakningsmiljö

TEMA ATM 12 – IDENTIFIERING

Deltema ATM 12.1 – Fastställande av identitet

Deltema ATM 12.2 – Bibehållande av identitet

Deltema ATM 12.3 – Förlust av identitet

Deltema ATM 12.4 – Positionsinformation

Deltema ATM 12.5 – Överföring av identitet

ÄMNE 4: METEOROLOGI

TEMA MET 1 – METEOROLOGISKA FENOMEN

Deltema MET 1.1 – Meteorologiska fenomen

TEMA MET 2 – KÄLLOR FÖR METEOROLOGISKA DATA

Deltema MET 2.1 – Källor för meteorologisk information

ÄMNE 5: NAVIGERING

TEMA NAV 1 – KARTOR OCH FLYGKARTOR

Deltema NAV 1.1 – Kartor och flygkartor

TEMA NAV 2 – INSTRUMENTNAVIGERING

Deltema NAV 2.1 – Navigeringssystem

Deltema NAV 2.2 – Navigeringsstöd

Deltema NAV 2.3 – Applikationer för prestandabaserad navigering

ÄMNE 6: LUFTFARTYG

TEMA ACFT 1 – LUFTFARTYGETS INSTRUMENT

Deltema ACFT 1.1 – Luftfartygets instrument

TEMA ACFT 2 – LUFTFARTYGSKATEGORIER

Deltema ACFT 2.1 – Ändvirvlar

TEMA ACFT 3 – FAKTORER SOM PÅVERKAR LUFTFARTYGETS PRESTANDA

Deltema ACFT 3.1 – Faktorer vid stigning

Deltema ACFT 3.2 – Faktorer vid planflykt

Deltema ACFT 3.3 – Faktorer vid nedgång

Deltema ACFT 3.4 – Ekonomiska faktorer

Deltema ACFT 3.5 – Miljöfaktorer

TEMA ACFT 4 – UPPGIFTER OM LUFTFARTYG

Deltema ACFT 4.1 – Prestandauppgifter

ÄMNE 7: HUMANFAKTORER

TEMA HUM 1 – PSYKOLOGISKA FAKTORER

Deltema HUM 1.1 – Kognitiv

TEMA HUM 2 – MEDICINSKA OCH FYSIOLOGISKA FAKTORER

Deltema HUM 2.1 – Trötthet

Deltema HUM 2.2 – Kondition

TEMA HUM 3 – SOCIALA OCH ORGANISATORISKA FAKTORER

Deltema HUM 3.1 – Förvaltning av gruppresurser

Deltema HUM 3.2 – Arbete och roller i grupp

Deltema HUMB 3.3 – Ansvarsfullt beteende

TEMA HUM 4 – STRESS

Deltema HUM 4.1 – Stress

Deltema HUM 4.2 – Stresshantering

TEMA HUM 5 – MÄNSKLIGA MISSTAG

Deltema HUM 5.1 – Mänskliga misstag

Deltema HUM 5.2 – Regelöverträdelse

TEMA HUM 6 – SAMARBETE

Deltema HUM 6.1 – Kommunikation

Deltema HUM 6.2 – Samarbete inom samma ansvarsområde

Deltema HUM 6.3 – Samarbete mellan olika ansvarsområden

Deltema HUM 6.4 – Flygledar-/pilotsamarbete

Ämne 8: UTRUSTNING OCH SYSTEM

TEMA EQPS 1 – RÖSTKOMMUNIKATION

Deltema EQPS 1.1 – Radiokommunikation

Deltema EQPS 1.2 – Annan röstkommunikation

TEMA EQPS 2 – AUTOMATISERING INOM ATS

Deltema EQPS 2.1 – Luftfartens fasta fjärrskriftnät (AFTN)

Deltema EQPS 2.2 – Automatiskt datautbyte

TEMA EQPS 3 – ARBETSPOSITION FÖR FLYGLEDARE

Deltema EQPS 3.1 – Drift och övervakning av utrustning

Deltema EQPS 3.2 – Bildskärmar med situationsinformation och informationssystem

Deltema EQPS 3.3 – Flygdatasystem

Deltema EQPS 3.4 – Användning av övervakningssystem för ATS

Deltema EQPS 3.5 – Avancerade system

TEMA EQPS 4 – FRAMTIDA UTRUSTNING

Deltema EQPS 4.1 – Ny utveckling

TEMA EQPS 5 – BEGRÄNSNINGAR OCH DEGRADERING AV UTRUSTNING OCH SYSTEM

Deltema EQPS 5.1 – Reaktioner på begränsningar

Deltema EQPS 5.2 – Degradering av kommunikationsutrustning

Deltema EQPS 5.3 – Degradering av navigeringsutrustning

Deltema EQPS 5.4 – Degradering av övervakningsutrustning

Deltema EQPS 5.5 – Degradering av ATC-systemet

ÄMNE 9: YRKESMILJÖ

TEMA PEN 1 – FÖRTROGENHET

Deltema PEN 1.1 – Studiebesök på områdeskontrollcentral

TEMA PEN 2 – LUFTRUMMETS ANVÄNDARE

Deltema PEN 2.1 – Bidragsgivare för civil ATS-drift

Deltema PEN 2.2 – Bidragsgivare för militär ATS-drift

TEMA PEN 3 – KUNDRELATIONER

Deltema PEN 3.1 – Tillhandahållande av tjänster och användarnas behov

TEMA PEN 4 – MILJÖSKYDD

Deltema PEN 4.1 – Miljöskydd

ÄMNE 10: ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

TEMA ABES 1 – ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

Deltema ABES 1.1 – Översikt över onormala situationer och nödsituationer

TEMA ABES 2 – KOMPETENSUTVECKLING

Deltema ABES 2.1 – Kommunikationseffektivitet

Deltema ABES 2.2 – Undvikande av psykisk överbelastning

Deltema ABES 2.3 – Luft-/marksamarbete

TEMA ABES 3 – FÖRFARANDEN FÖR ONORMALA SITUATIONER OCH NÖDSITUATIONER

Deltema ABES 3.1 – Tillämpning av förfaranden för onormala situationer och nödsituationer

Deltema ABES 3.2 – Radiofel

Deltema ABES 3.3 – Brottslig handling och bombhot mot luftfartyg

Deltema ABES 3.4 – Desorienterat eller oidentifierat luftfartyg

Deltema ABES 3.5 – Omdirigering

Deltema ABES 3.6 – Transponderfel

BILAGA II

DEL ATCO.AR

KRAV FÖR BEHÖRIGA MYNDIGHETER

KAPITEL A

ALLMÄNNA KRAV

ATCO.AR.A.001 Tillämpningsområde

I denna del, som utgörs av denna bilaga, fastställs de administrativa kraven för behöriga myndigheter med ansvar för utfärdande, upprätthållande, tillfälligt upphävande och återkallande av certifikat, behörigheter, behörighetstillägg och medicinska intyg för flygledare samt certifiering av och tillsyn över utbildningsorganisationer och flygmedicinska centrum.

ATCO.AR.A.005 Personal

a) De behöriga myndigheterna ska vartannat år göra och uppdatera en bedömning av personalbehovet för tillsynsarbetet, baserad på en analys av de förfaranden som föreskrivs i denna förordning och tillämpningen av dem.

b) Personal som av den behöriga myndigheten bemyndigats att utföra certifierings- och/eller tillsynsuppgifter ska ha befogenhet att utföra åtminstone följande uppgifter:

1. Undersöka dokument, inbegripet certifikat, intyg, dokumentation, uppgifter, förfaranden och annat material som är av betydelse för genomförandet av den uppgift som ska utföras.

2. Göra kopior av eller ta fram utdrag ur sådana dokument, uppgifter och förfaranden samt sådant annat material.

3. Begära förklaringar.

4. Bereda sig tillträde till relevanta lokaler och anläggningar.

5. Genomföra kontroller och inspektioner, inbegripet oanmälda inspektioner.

6. Vidta eller initiera verkställighetsåtgärder, enligt vad som är lämpligt/tillämpligt.

c) Den behöriga myndigheten får ge sin personal tillstånd att utföra bedömningar som leder till utfärdande, förlängning och förnyelse av ett lokalt behörighetstillägg, förutsatt att kraven i ATCO.C.045, med undantag av punkt d.1, är uppfyllda. Förtrogenhet med aktuella operativa metoder och förfaranden vid den enhet där utvärderingen äger rum ska dock säkerställas.

ATCO.AR.A.010 De behöriga myndigheternas uppgifter

a) De behöriga myndigheterna har bland annat till uppgift att

1. utfärda, återkalla och tillfälligt upphäva certifikat, behörigheter, behörighetstillägg och medicinska intyg,

2. utfärda tillfälliga tillstånd för operativ instruktör enligt ATCO.C.025,

3. utfärda tillfälliga tillstånd för bedömare enligt ATCO.C.065,

4. förlänga och förnya behörighetstillägg,

5. förlänga, förnya och begränsa medicinska intyg efter överlåtelse från flygläkare eller flygmedicinskt centrum,

6. utfärda, förlänga, förnya, tillfälligt upphäva, återkalla, begränsa och ändra certifikat för flygläkare,

7. utfärda, tillfälligt upphäva, återkalla och begränsa certifikat för organisationer som bedriver flygledarutbildning samt certifikat för flygmedicinska centrum,

8. godkänna utbildningskurser, utbildningsplaner och lokala kompetenssäkringsprogram samt bedömningsmetoder,

9. godkänna bedömningsmetoden vid förevisande av språkkunskaper och fastställa de krav som gäller för språkbedömningsorgan enligt ATCO.B.040,

10. godkänna behovet av språkkunskaper på utvidgad nivå (nivå 5) i enlighet med ATCO.B.030 d,

11. övervaka utbildningsorganisationer, inklusive deras utbildningskurser och utbildningsplaner,

12. godkänna och övervaka de lokala kompetenssäkringsprogrammen,

13. inrätta lämpliga överklagande- och anmälningsmekanismer,

14. underlätta erkännande och utbyte av certifikat, inklusive överföring av flygledares dokumentation samt återlämnande av det gamla certifikatet till den utfärdande myndigheten enligt ATCO.A.010,

15. underlätta erkännande av utbildningsorganisationers certifikat och kursgodkännanden.

ATCO.AR.A.015 Sätt att uppfylla kraven

a) Byrån ska utarbeta godtagbara sätt att uppfylla kraven (AMC) som kan användas för att uppfylla kraven i förordning (EG) nr 216/2008 och dess genomförandebestämmelser. När AMC tillämpas uppfylls också motsvarande krav i genomförandebestämmelserna.

b) Alternativa sätt att uppfylla kraven kan användas för att uppfylla kraven i genomförandebestämmelserna.

c) Den behöriga myndigheten ska utarbeta ett system för att löpande utvärdera huruvida de alternativa sätt att uppfylla kraven som tillämpas av myndigheten eller av organisationer eller personer under myndighetens tillsyn gör det möjligt att uppfylla kraven i förordning (EG) nr 216/2008 och dess genomförandebestämmelser.

d) Den behöriga myndigheten ska utvärdera alla alternativa sätt att uppfylla kraven som föreslås av en organisation i enlighet med ATCO.OR.B.005 genom att analysera den dokumentation som tillhandahålls, och vid behov genomföra en inspektion av organisationen.

När den behöriga myndigheten anser att dessa alternativa sätt att uppfylla kraven överensstämmer med genomförandebestämmelserna ska den utan onödigt dröjsmål

1. meddela sökanden att de alternativa sätten att uppfylla kraven kan tillämpas och, i förekommande fall, ändra den sökandes godkännande eller certifikat i enlighet därmed,

2. informera byrån om innehållet, inklusive kopior av all relevant dokumentation, och

3. informera övriga medlemsstater om de alternativa sätt att uppfylla kraven som har accepterats.

e) När den behöriga myndigheten själv tillämpar alternativa sätt att uppfylla kraven i syfte att uppfylla kraven i förordning (EG) nr 216/2008 och dess genomförandebestämmelser ska den

1. redovisa dem för alla organisationer och personer som den utövar tillsyn över, och

2. utan onödigt dröjsmål meddela byrån.

Den behöriga myndigheten ska tillhandahålla byrån en fullständig beskrivning av de alternativa sätten att uppfylla kraven, inklusive eventuella revideringar av förfaranden som kan vara relevanta, samt en bedömning som visar att genomförandebestämmelserna är uppfyllda.

ATCO.AR.A.020 Information till byrån

a) Den behöriga myndigheten ska utan onödigt dröjsmål meddela byrån om betydande problem uppstår med genomförandet av förordning (EG) nr 216/2008 och denna förordning.

b) Den behöriga myndigheten ska förse byrån med information av betydelse för säkerheten som härrör från de händelserapporter den har mottagit.

ATCO.AR.A.025 Omedelbar reaktion på säkerhetsproblem

a) Utan att det påverkar tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 376/2014 ([1]) ska den behöriga myndigheten införa ett system för att på lämpligt sätt samla in, analysera och sprida säkerhetsinformation.

b) Byrån ska införa ett system för att på lämpligt sätt analysera all relevant säkerhetsinformation som mottagits och utan onödigt dröjsmål förse medlemsstaterna och kommissionen med all information, inklusive rekommendationer eller korrigerande åtgärder som ska vidtas, som de behöver för att kunna reagera snabbt på ett säkerhetsproblem som gäller produkter, delar, anordningar, personer eller organisationer som omfattas av förordning (EG) nr 216/2008 och dess genomförandebestämmelser.

c) När den behöriga myndigheten har mottagit den information som avses i leden a och b ska den vidta lämpliga åtgärder för att åtgärda säkerhetsproblemet.

d) De åtgärder som vidtas i enlighet med led c ska omedelbart meddelas samtliga personer eller organisationer som ska följa dem enligt förordning (EG) nr 216/2008 och dess genomförandebestämmelser. Den behöriga myndigheten ska också informera byrån om åtgärderna och, om kombinerade åtgärder krävs, berörda medlemsstater.

KAPITEL B

LEDNING

ATCO.AR.B.001 Ledningssystem

a) Den behöriga myndigheten ska inrätta och upprätthålla ett ledningssystem som minst omfattar följande:

1. Dokumenterade strategier och förfaranden för att beskriva organisation, medel och metoder för att uppfylla kraven i förordning (EG) nr 216/2008 och denna förordning. Förfarandena ska hållas uppdaterade och fungera som grundläggande arbetsdokument inom den behöriga myndigheten för alla relaterade uppgifter.

2. Tillräckligt med personal, inklusive inspektörer för certifiering och utfärdande av intyg, för att utföra myndighetens uppgifter och fullgöra dess skyldigheter. Personalen ska ha de kvalifikationer som krävs för att utföra de tilldelade uppgifterna, och ha de kunskaper och erfarenheter och ges den inledande utbildning, utbildning på arbetsplatsen och återkommande utbildning som krävs för att säkerställa att kompetensen bibehålls. Ett system ska finnas för att planera personalens tillgänglighet så att alla relaterade uppgifter kan genomföras på rätt sätt.

3. Tillräckliga resurser i fråga om utrustning och kontorslokaler för att utföra de tilldelade uppgifterna.

4. En funktion för att kontrollera att ledningssystemet uppfyller relevanta krav och att förfarandena är lämpliga, inklusive inrättande av ett internt granskningsförfarande och ett förfarande för hantering av säkerhetsrisker. Övervakningen av efterlevnad ska inbegripa ett system för återrapportering av granskningsresultaten till den behöriga myndighetens ledande befattningshavare, så att korrigerande åtgärder kan genomföras vid behov.

5. En person eller grupp av personer som inför den behöriga myndighetens ledande befattningshavare är direkt ansvarig för funktionen att övervaka efterlevnaden.

b) Den behöriga myndigheten ska för varje verksamhetsområde som ingår i ledningssystemet utse en eller flera personer med övergripande ansvar för hanteringen av den eller de relevanta uppgifterna.

c) Den behöriga myndigheten ska inrätta förfaranden för deltagande i ömsesidigt utbyte av all nödvändig information och hjälp med andra berörda behöriga myndigheter, inklusive informationsutbyte om alla brister som har framkommit och uppföljningsåtgärder som har vidtagits som ett resultat av tillsynen över personer och organisationer som bedriver verksamhet på en medlemsstats territorium, men som är certifierade av den behöriga myndigheten i en annan medlemsstat eller av byrån.

d) En kopia av de förfaranden som rör ledningssystemet och tillhörande ändringar ska göras tillgängliga för byrån i standardiseringssyfte.

([1]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 376/2014 av den 3 april 2014 om rapportering, analys och uppföljning av händelser inom civil luftfart om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 996/2010 och om upphävande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/42/EG, kommissionens förordningar (EG) nr 1321/2007 och (EG) nr 1330/2007 (EUT L 122, 24.4.2014, s. 18).

ATCO.AR.B.005 Tilldelning av uppgifter till behöriga organ

a) Om den behöriga myndigheten tilldelar uppgifter i samband med första certifiering eller kontinuerlig tillsyn av personer eller organisationer som omfattas av förordning (EG) nr 216/2008 och dess genomförandebestämmelser ska dessa endast tilldelas behöriga organ. När den behöriga myndigheten tilldelar uppgifter ska den säkerställa att den har gjort följande:

1. Inrättat ett system för att inledningsvis och fortlöpande bedöma huruvida det behöriga organet uppfyller kraven i bilaga V till förordning (EG) nr 216/2008.

   Detta system och resultaten av bedömningarna ska dokumenteras.

2. Upprättat ett dokumenterat avtal med det behöriga organet, som godkänts av båda parter på lämplig ledningsnivå och som klart anger

   i) de uppgifter som ska utföras,

   ii) de deklarationer, rapporter och dokument som ska tillhandahållas,

   iii) de tekniska villkor som ska uppfyllas vid utförandet av uppgifterna,

   iv) tillhörande ansvarsförhållanden, och

   v) hur information som samlas in i samband med fullgörandet av uppgifterna skyddas.

b) Den behöriga myndigheten ska säkerställa att det interna granskningsförfarandet och förfarandet för hantering av säkerhetsrisker som krävs enligt ATCO.AR.B.001 a.4 omfattar alla uppgifter i samband med certifiering och tillsyn som utförs för dess räkning.

ATCO.AR.B.010 Förändringar av ledningssystemet

a) Den behöriga myndigheten ska ha ett system för att identifiera förändringar som påverkar dess förmåga att utföra sina uppgifter och fullgöra sina skyldigheter på det sätt som avses i förordning (EG) nr 216/2008 och i denna förordning. Systemet ska göra det möjligt för myndigheten att vidta lämpliga åtgärder för att säkerställa att ledningssystemet förblir tillfredsställande och effektivt.

b) Den behöriga myndigheten ska uppdatera sitt ledningssystem så att det snabbt avspeglar varje ändring av förordning (EG) nr 216/2008 och denna förordning i syfte att säkerställa ett effektivt genomförande.

c) Den behöriga myndigheten ska meddela byrån förändringar som påverkar dess förmåga att utföra sina uppgifter och fullgöra sina skyldigheter på det sätt som avses i förordning (EG) nr 216/2008 och i denna förordning.

ATCO.AR.B.015 Register

a) Behöriga myndigheter ska ha en förteckning över alla organisationscertifikat och personliga certifikat och intyg som de har utfärdat.

b) Den behöriga myndigheten ska inrätta ett system för registrering som gör det möjligt att på ett lämpligt sätt lagra, komma åt och spåra uppgifter om

1. ledningssystemets dokumenterade strategier och förfaranden,

2. personalens utbildning, kvalifikationer och tillstånd,

3. fördelningen av uppgifter, inbegripet de delar som krävs enligt ATCO.AR.B.005 samt närmare information om de fördelade uppgifterna,

4. certifieringsförfaranden för och den fortsatta tillsynen över certifierade organisationer,

5. kurser som tillhandahålls av utbildningsorganisationer,

6. förfaranden för utfärdande av certifikat, behörigheter, behörighetstillägg och intyg samt för den fortlöpande tillsynen över innehavare av sådana certifikat, behörigheter, behörighetstillägg och intyg,

7. fortlöpande tillsyn över personer och organisationer som bedriver verksamhet på en medlemsstats territorium, men är certifierade av den behöriga myndigheten i en annan medlemsstat, enligt överenskommelse mellan dessa myndigheter,

8. brister, korrigerande åtgärder och datum för stängning av åtgärder,

9. vidtagna verkställighetsåtgärder,

10. säkerhetsinformation och uppföljningsåtgärder,

11. utnyttjandet av flexibilitetsbestämmelser i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 216/2008, och

12. uppgifter om utvärdering och anmälan till byrån om alternativa sätt att uppfylla kraven som föreslås av organisationer samt bedömning av alternativa sätt att uppfylla kraven som används av den behöriga myndigheten.

c) Dokumentation ska bevaras i minst 5 år och med avseende på personliga certifikat i minst 10 år efter sista giltighetsdag för certifikatets senaste behörighetstillägg, i enlighet med tillämplig dataskyddslagstiftning.

KAPITEL C

TILLSYN OCH EFTERLEVNAD

ATCO.AR.C.001 Tillsyn

a) Den behöriga myndigheten ska kontrollera att

1. kraven för organisationer eller personer är uppfyllda innan ett organisationscertifikat eller personliga certifikat, intyg, behörigheter eller behörighetstillägg utfärdas, enligt vad som är tillämpligt,

2. tillämpliga krav och villkor i utbildningsorganisationens certifikat, liksom tillämpliga krav för utbildningskurser och planer som myndigheten har godkänt, samt tillämpliga personalkrav, fortsätter att vara uppfyllda,

3. lämpliga säkerhetsåtgärder som föreskrivits av den behöriga myndigheten har genomförts enligt ATCO.AR.A.025 c och d.

b) Kontrollen ska

1. kompletteras med dokumentation som är särskilt avsedd att vägleda personal med ansvar för säkerhetstillsyn, för att de ska kunna genomföra sina uppgifter,

2. tillhandahålla berörda personer och organisationer resultaten av säkerhetstillsynen,

3. grundas på granskningar och inspektioner, inklusive oanmälda inspektioner om så är lämpligt, och

4. tillhandahålla den behöriga myndigheten de bevis som behövs om ytterligare åtgärder krävs, inklusive de åtgärder som avses i ATCO.AR.C.010 och ATCO.AR.E.015.

c) Tillsynens omfattning ska fastställas på grundval av tillämpningsområdet för och resultaten av tidigare tillsynsverksamhet och säkerhetsprioriteringar.

d) Omfattningen och resultaten av tillsynen av den verksamhet som utförs inom en medlemsstats territorium av personer eller organisationer som är etablerade eller bosatta i en annan medlemsstat ska, utan att det påverkar medlemsstaternas befogenheter, fastställas på grundval av säkerhetsprioriteringarna och tidigare tillsynsverksamhet.

e) När en persons eller organisations verksamhet omfattar mer än en medlemsstat får den behöriga myndighet som ansvarar för tillsynen enligt leden a–c avtala om särskilda alternativa tillsynsarrangemang med de andra behöriga myndigheterna. Varje person eller organisation som omfattas av ett sådant avtal ska informeras om dess existens och tillämpningsområde.

ATCO.AR.C.005 Tillsynsprogram

a) Den behöriga myndigheten ska upprätta och underhålla ett tillsynsprogram som omfattar den tillsynsverksamhet som krävs enligt ATCO.AR.C.001.

b) För organisationer som har certifierats av den behöriga myndigheten ska tillsynsprogrammet utarbetas med hänsyn till organisationens specifika karaktär, verksamhetens komplexitet och tidigare certifierings- och/eller tillsynsverksamhet. Tillsynsprogrammet ska inom ramen för varje tillsynsintervall omfatta

1. granskningar och inspektioner, om så behövs, inklusive oanmälda inspektioner i tillämpliga fall, och

2. möten mellan utbildningsorganisationens ledning och den behöriga myndigheten för att säkerställa att båda parter hålls informerade om viktiga frågor.

c) För organisationer som har certifierats av den behöriga myndigheten ska en planeringscykel för tillsynen på högst 24 månader tillämpas.

Planeringscykeln för tillsynen får reduceras om det finns belägg för att säkerhetsprestandan för organisationen har minskat.

Planeringscykeln för tillsynen får förlängas till högst 36 månader om den behöriga myndigheten för den föregående 24-månadersperioden har fastställt att

1. organisationen på ett effektivt sätt har identifierat risker för luftfartssäkerheten och hanterat därmed förknippade risker, och

2. organisationen enligt ATCO.OR.B.015 fortlöpande har visat att den har full kontroll över alla förändringar, och

3. inga brister på nivå 1 har konstaterats, och

4. alla korrigerande åtgärder har genomförts inom den tidsperiod som den behöriga myndigheten har godkänt eller förlängt i enlighet med ATCO.AR.E.015.

Planeringscykeln för tillsynen får förlängas ytterligare till högst 48 månader om organisationen, utöver det som nämns ovan, har fastställt och den behöriga myndigheten har godkänt ett effektivt system för fortlöpande rapportering till den behöriga myndigheten om organisationens säkerhetsprestanda och efterlevnad av bestämmelserna.

d) För utbildningsorganisationer ska tillsynsprogrammet omfatta övervakning av utbildningsnormer, inklusive stickprov av utbildningsresultaten om så är lämpligt.

e) För personer som innehar ett certifikat, en behörighet eller ett behörighetstillägg som har utfärdats av den behöriga myndigheten ska tillsynsprogrammet omfatta inspektioner, inklusive oanmälda inspektioner, om så är lämpligt.

ATCO.AR.C.010 Brister och verkställighetsåtgärder avseende personal

a) Om den behöriga myndighet som ansvarar för tillsynen enligt ATCO.AR.C.001 i samband med tillsyn eller på annat sätt påträffar bevis för att en person som innehar ett certifikat utfärdat i enlighet med denna förordning inte har uppfyllt de tillämpliga kraven ska den behöriga myndigheten påpeka bristen, registrera den och skriftligen underrätta certifikatinnehavaren samt, i förekommande fall, meddela den anställande organisationen om bristen.

b) Om den behöriga myndighet som har påpekat bristen också är den som utfärdat certifikatet

1. kan den tillfälligt upphäva eller återkalla certifikatet, behörigheten eller behörighetstillägget, enligt vad som är tillämpligt, när ett säkerhetsproblem har konstaterats, och

2. den ska vidta de ytterligare verkställighetsåtgärder som krävs för att förhindra att efterlevnaden av kraven fortsätter att vara bristfällig.

c) Om den behöriga myndighet som påpekade bristen inte är den myndighet som är ansvarig för utfärdandet av certifikatet ska den underrätta den behöriga myndighet som utfärdade certifikatet. I så fall ska den behöriga myndighet som utfärdade certifikatet vidta åtgärder i enlighet med led b och underrätta den behöriga myndighet som påpekade bristen.

KAPITEL D

UTFÄRDANDE, FÖRLÄNGNING, FÖRNYELSE, TILLFÄLLIGT UPPHÄVANDE OCH ÅTERKALLANDE AV CERTIFIKAT, BEHÖRIGHETER OCH BEHÖRIGHETSTILLÄGG

ATCO.AR.D.001 Förfarande för utfärdande, förlängning och förnyelse av certifikat, behörigheter, behörighetstillägg och tillstånd

a) Den behöriga myndigheten ska inrätta förfaranden för ansökan, utfärdande och utbyte av certifikat, utfärdande av behörigheter och behörighetstillägg samt förlängning och förnyelse av behörighetstillägg. Dessa förfaranden får omfatta

1. utfärdande av tillfälliga tillstånd för operativ instruktör och för bedömare, och,

2. i förekommande fall, tillstånd för bedömare att förlänga och förnya lokala behörighetstillägg; i sådana fall ska bedömare lämna all dokumentation, alla rapporter och all övrig information till den behöriga myndigheten i enlighet med dessa förfaranden.

b) Vid mottagandet av en ansökan och, om detta är relevant, eventuell kompletterande dokumentation, ska den behöriga myndigheten kontrollera om ansökan är fullständig och om sökanden uppfyller kraven i bilaga I.

c) Om sökanden uppfyller tillämpliga krav ska den behöriga myndigheten utfärda, förlänga eller förnya relevant(a) certifikat, behörighet(er) och behörighetstillägg med användning av den mall för certifikat som fastställs i tillägg 1 till bilaga II. Det tillfälliga tillstånd för operativ instruktör som avses i ATCO.C.025 och det tillfälliga tillstånd för bedömare som avses i ATCO.C.065 ska utfärdas som ett separat dokument där innehavarens befogenheter och tillståndets giltighetstid ska anges.

d) För att minska onödig administrativa bördor får den behöriga myndigheten inrätta förfaranden för fastställande av en enda giltighetsdag för flera behörighetstillägg. Giltighetsperioderna för de berörda behörighetstilläggen får i vilket fall som helst inte förlängas.

e) Den behöriga myndigheten ska byta ut flygledarcertifikatet om detta krävs av administrativa skäl samt när punkt XIIa i certifikatet har fyllts i och det inte finns något ytterligare utrymme kvar. Dagen för första utfärdande av behörigheter och behörighetstillägg ska överföras till det nya certifikatet.

ATCO.AR.D.005 Återkallande och tillfälligt upphävande av certifikat, behörigheter och behörighetstillägg

a) Vid tillämpning av ATCO.A.020 ska den behöriga myndigheten inrätta administrativa förfaranden för tillfälligt upphävande och återkallande av certifikat, behörigheter och behörighetstillägg.

b) Den behöriga myndigheten får tillfälligt upphäva certifikatet om tillfällig oförmåga inte upphör enligt de förfaranden som avses i ATCO.A.015 e.

c) Den behöriga myndigheten ska tillfälligt upphäva eller återkalla ett certifikat, en behörighet eller ett behörighetstillägg i enlighet med ATCO.AR.C.010, under framför allt följande förhållanden:

1. Befogenheterna som certifikatet ger utövas trots att certifikatinnehavaren inte längre uppfyller de tillämpliga kraven i denna förordning.

2. Ett certifikat för flygledarelev eller ett flygledarcertifikat, en behörighet, ett behörighetstillägg eller ett intyg har erhållits genom förfalskning av inlämnade styrkande handlingar.

3. Förfalskning av dokumentationen för certifikatet eller intyget.

4. De befogenheter som certifikatet, behörigheten (behörigheterna) eller behörighetstillägget (behörighetstilläggen) ger har utövats under påverkan av psykoaktiva substanser.

d) Vid tillfälligt upphävande eller återkallande av certifikat, behörigheter och behörighetstillägg ska den behöriga myndigheten skriftligen informera certifikatinnehavaren om detta beslut och om dennes rätt att överklaga i enlighet med de förfaranden som fastställs i ATCO.AR.A.010 a.14. Relevant leverantör av flygtrafiktjänster ska också underrättas om tillfälligt upphävande eller återkallande av behörighetstillägget för bedömare.

e) Den behöriga myndigheten ska också tillfälligt upphäva eller återkalla ett certifikat, en behörighet eller ett behörighetstillägg på skriftlig begäran av certifikatinnehavaren.

KAPITEL E

CERTIFIERINGSFÖRFARANDE FÖR ORGANISATIONER SOM BEDRIVER FLYGLEDARUTBILDNING OCH GODKÄNNANDE AV UTBILDNINGSKURSER

ATCO.AR.E.001 Ansöknings- och certifieringsförfarande för utbildningsorganisationer

a) Efter att ha tagit emot en ansökan om utfärdande av ett certifikat för utbildningsorganisationer ska den behöriga myndigheten kontrollera att utbildningsorganisationen uppfyller kraven i bilaga III.

b) Om den sökande utbildningsorganisationen uppfyller tillämpliga krav ska den behöriga myndigheten utfärda ett certifikat med användning av den mall som fastställs i tillägg 2 till bilaga II.

c) För att göra det möjligt för en organisation att genomföra ändringar utan förhandsgodkännande från den behöriga myndigheten i enlighet med ATCO.OR.B.015 och ATCO.AR.E.010 c ska den behöriga myndigheten godkänna det förfarande som har lämnats in av utbildningsorganisationen och som anger omfattningen av sådana ändringar och hur de ska hanteras och meddelas.

ATCO.AR.E.005 Godkännande av utbildningskurser och utbildningsplaner

a) Den behöriga myndigheten ska godkänna utbildningskurser och utbildningsplaner som har utarbetats i enlighet med kraven i ATCO.OR.D.001.

b) Efter utbyte av ett certifikat enligt ATCO.A.010 ska den behöriga myndigheten senast sex veckor efter det att ansökan om kursgodkännande har inkommit godkänna eller förkasta den kurs för lokala behörighetstillägg som har inrättats enligt ATCO.B.020 b och c samt se till att principerna om icke-diskriminering och proportionalitet följs.

ATCO.AR.E.010 Förändringar av utbildningsorganisationer

a) Efter att ha tagit emot en ansökan om förändring som kräver förhandsgodkännande i enlighet med ATCO.OR.B.015 ska den behöriga myndigheten kontrollera att utbildningsorganisationen uppfyller kraven i bilaga III innan godkännandet utfärdas.

Den behöriga myndigheten ska godkänna villkoren för organisationens verksamhet under förändringen, såvida inte den behöriga myndigheten bestämmer att förändringen inte får genomföras.

Efter att ha kontrollerat att utbildningsorganisationen uppfyller tillämpliga krav ska den behöriga myndigheten godkänna förändringen.

b) Utan att det påverkar tillämpningen av ytterligare verkställighetsåtgärder i enlighet med ATCO.AR.E.015 ska den behöriga myndigheten vidta omedelbara och lämpliga åtgärder när organisationen genomför förändringar som kräver förhandsgodkännande utan att ha fått den behöriga myndighetens godkännande enligt led a.

c) För förändringar som inte kräver förhandsgodkännande ska den behöriga myndigheten godkänna ett förfarande som har utarbetats av utbildningsorganisationen i enlighet med ATCO.OR.B.015 och som anger omfattningen av sådana förändringar och hur de ska hanteras och meddelas. Under det löpande förfarandet för tillsyn ska den behöriga myndigheten bedöma den information som lämnats i anmälan för att kontrollera huruvida de åtgärder som vidtagits överensstämmer med godkända förfaranden och tillämpliga krav.

ATCO.AR.E.015 Brister och korrigerande åtgärder

a) Den behöriga myndigheten ska ha ett system för analys av bristernas betydelse för säkerheten.

b) En brist på nivå 1 ska påpekas av den behöriga myndigheten om en betydande brist upptäcks av efterlevnaden med avseende på tillämpliga krav i förordning (EG) nr 216/2008 och denna förordning, utbildningsorganisationernas förfaranden och handböcker, den eller de typer av utbildningar och/eller tjänst(er) som tillhandahålls eller certifikat och som minskar eller allvarligt äventyrar säkerheten och/eller resulterar i en betydande försämring av den utbildning som tillhandahålls.

En brist på nivå 1 ska bland annat omfatta, men inte begränsas till,

1. underlåtenhet att ge den behöriga myndigheten tillträde till utbildningsorganisationens lokaler i enlighet med ATCO.OR.B.025 under normal driftstid och efter att detta begärts skriftligen två gånger,

2. förfalskning av inlämnade styrkande handlingar i syfte att erhålla eller upprätthålla giltighet för utbildningsorganisationens certifikat,

3. bevis på otillbörligt eller bedrägligt utnyttjande av utbildningsorganisationens certifikat, och

4. avsaknad av verksamhetsansvarig chef.

c) En brist på nivå 2 ska påpekas av den behöriga myndigheten om en brist upptäcks av efterlevnaden med avseende på tillämpliga krav i förordning (EG) nr 216/2008 och denna förordning, utbildningsorganisationernas förfaranden och handböcker, den eller de typer av utbildningar och/eller tjänst(er) som tillhandahålls eller certifikat och som skulle kunna minska eller äventyra säkerheten och/eller skulle kunna resultera i en betydande försämring av den utbildning som tillhandahålls.

d) När en brist upptäcks under tillsyn eller på annat sätt ska den behöriga myndigheten, utan att det påverkar några ytterligare åtgärder som krävs enligt förordning (EG) nr 216/2008 och denna förordning, skriftligen informera utbildningsorganisationen om bristen och begära korrigerande åtgärder för att rätta till den bristande efterlevnad som upptäckts.

1. Vid en brist på nivå 1 ska den behöriga myndigheten vidta omedelbara och lämpliga åtgärder för att förbjuda eller begränsa verksamheten och om så är lämpligt vidta åtgärder för att återkalla certifikatet eller begränsa eller tillfälligt upphäva det, helt eller delvis, beroende på bristens omfattning, till dess att framgångsrika korrigerande åtgärder har vidtagits av utbildningsorganisationen.

2. Vid en brist på nivå 2 ska den behöriga myndigheten

   i) bevilja utbildningsorganisationen en period för genomförande av korrigerande åtgärder som ingår i en åtgärdsplan som är särskilt anpassad för typen av brist, och

   ii) utvärdera den korrigerande åtgärd och den genomförandeplan som föreslagits av utbildningsorganisationen, och godkänna dessa om bedömningen visar att de räcker för att korrigera bristerna.

3. Om utbildningsorganisationen underlåter att lämna in en acceptabel åtgärdsplan för korrigerande åtgärder eller att genomföra den korrigerande åtgärden inom den tidsperiod som beviljats eller förlängts av den behöriga myndigheten ska bristen höjas till nivå 1 och åtgärder ska vidtas i enlighet med punkt d.1.

e) Den behöriga myndigheten ska registrera alla brister som den har påpekat och, i förekommande fall, de verkställighetsåtgärder som den har vidtagit samt alla korrigerande åtgärder och datum för stängning av åtgärder för brister.

KAPITEL F

SÄRSKILDA KRAV SOM HÖR SAMMAN MED FLYGMEDICINSK CERTIFIERING

AVSNITT 1

Allmänna krav

ATCO.AR.F.001 Flygmedicinska centrum och flygmedicinsk certifiering

Genom undantag från kapitel A, B och C ska den behöriga myndigheten tillämpa följande bestämmelser i bilaga VI till kommissionens förordning (EU) nr 1178/2011 (förordningen om flygande personal) ([1]) med avseende på flygmedicinska centrum och flygmedicinsk certifiering, med undantag för alla hänvisningar till allmänläkare:

— Kapitel ARA.GEN.

— Kapitel ARA.AeMC.

— ARA.MED.120 Medicinska bedömare.

— ARA.MED.125 Överlåtande till den certifikatutfärdande myndigheten.

— ARA.MED.150 Arkiv och registerhantering.

— ARA.MED.200 Förfarande för att utfärda, förlänga, förnya eller ändra ett certifikat för flygläkare.

— ARA.MED.245 Fortlöpande tillsyn.

— ARA.MED.250 Begränsning, tillfälligt upphävande eller återkallande av ett certifikat för flygläkare.

— ARA.MED.255 Verkställighetsåtgärder.

— ARA.MED.315 Granskning av undersökningsutlåtanden.

— ARA.MED.325 Förfarande för en andrahandsbedömning.

([1]) Kommissionens förordning (EU) nr 1178/2011 av den 3 november 2011 om tekniska krav och administrativa förfaranden avseende flygande personal inom den civila luftfarten i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 311, 25.11.2011, s. 1).

AVSNITT 2

Dokumentation

ATCO.AR.F.005 Medicinskt intyg

Det medicinska intyget ska överensstämma med följande specifikationer:

a) Innehåll

1. Stat där flygledarcertifikatet har utfärdats eller där ansökan har gjorts (I).
2. Medicinskt intyg – klass (II).
3. Intygets nummer, som ska börja med FN:s landskod för den stat där flygledarcertifikatet har utfärdats eller där ansökan har gjorts och följas av en kod med siffror och/eller bokstäver med arabiska siffror och med latinska skrivtecken (III).
4. Innehavarens namn (IV).
5. Innehavarens nationalitet (VI).
6. Innehavarens födelsedatum (XIV).
7. Innehavarens namnteckning (VII).
8. Begränsning(ar) (XIII).
9. Sista giltighetsdag för medicinskt intyg klass 3 (IX).
10. Datum för undersökning.
11. Datum för senaste elektrokardiogram.
12. Datum för senaste audiogram.
13. Datum för utfärdande och namnteckning för den flygläkare eller medicinska bedömare som har utfärdat det medicinska intyget (X).
14. Sigill eller stämpel.

b) Material: Det papper eller annat material som används ska förhindra eller tydligt visa ändringar eller raderingar. Varje tillägg eller strykning i formuläret ska på ett tydligt sätt vidimeras av den behöriga myndigheten.

c) Språk: Medicinska intyg ska vara skrivna på det eller de nationella språken och på engelska samt på ett språk som den behöriga myndigheten anser lämpligt.

d) Alla datum på det medicinska intyget ska vara skrivna i formatet dd/mm/åååå.

ATCO.AR.F.010 Certifikat för flygläkare

När den behöriga myndigheten har förvissat sig om att flygläkaren uppfyller tillämpliga krav ska den utfärda, förlänga, förnya eller ändra certifikatet för flygläkare med användning av formuläret i tillägg 3 till bilaga II.

ATCO.AR.F.015 Certifikat för flygmedicinskt centrum

När den behöriga myndigheten har förvissat sig om att det flygmedicinska centrumet uppfyller tillämpliga krav ska den utfärda eller ändra certifikatet för flygmedicinskt centrum med användning av formuläret i tillägg 4 till bilaga II.

ATCO.AR.F.020 Flygmedicinska formulär

Den behöriga myndigheten ska tillhandahålla flygläkare och flygmedicinska centrum de formulär som ska användas för

a) ansökan om ett medicinskt intyg och

b) undersökningsutlåtanden för den som ansöker om klass 3.

Tillägg 1 till bilaga II

Mall för certifikat

FLYGLEDARCERTIFIKAT

Flygledarcertifikat som utfärdas i enlighet med denna förordning ska överensstämma med följande specifikationer:

a) Innehåll. Uppgiftens beteckning ska alltid vara angiven i anslutning till rubriken för uppgiften. Uppgifterna I–XI är ”fasta” uppgifter, och XII–XIV är ”variabla” uppgifter som kan anges på en separat eller löstagbar del av huvudformuläret enligt vad som föreskrivs nedan. Separata eller löstagbara delar ska tydligt kunna identifieras som delar av certifikatet.

1. Fasta uppgifter.

I) Utfärdandestat.

II) Certifikatsbenämning.

III) Certifikatets serienummer med Förenta nationernas (FN) landskod för den stat som har utfärdat certifikatet följt av ”Certifikat för flygledare (flygledarelev)” och en kod med siffror och/eller bokstäver med arabiska siffror och latinska skrivtecken.

IV) Innehavarens fullständiga namn (med latinska skrivtecken, även om det eller de nationella språken använder andra skrivtecken än latinska).

IVa) Födelsedatum.

V) Innehavarens adress, om den behöriga myndigheten begär detta.

VI) Innehavarens nationalitet.

VII) Innehavarens namnteckning.

VIII) Behörig myndighet.

IX) Certifiering avseende giltighet och tillstånd att utöva beviljade befogenheter, med uppgift om datum för det första utfärdandet.

X) Namnteckning för den tjänsteman som har utfärdat certifikatet och datum för utfärdandet.

XI) Den utfärdande behöriga myndighetens sigill eller stämpel.

2. Variabla uppgifter.

XII) Behörigheter och behörighetstillägg med sista giltighetsdag.

XIII) Anmärkningar: Behörighetstillägg för språkkunskaper.

XIV) Annan information som den behöriga myndigheten kräver.

b) Certifikatet ska åtföljas av ett giltigt medicinskt intyg, utom när enbart befogenheter för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel utövas.

c) Material. Förstklassigt papper och/eller annat lämpligt material, inbegripet plastkort, ska användas för att förhindra eller tydligt visa ändringar eller raderingar. Varje tillägg eller strykning i formuläret ska på ett tydligt sätt vidimeras av den behöriga myndigheten.

d) Språk. Certifikat ska vara skrivna på engelska och, om medlemsstaterna så kräver, på det eller de nationella språken och andra språk som anses lämpligt.

Den behöriga myndighetens namn och logo (Engelska och andra språk enligt vad den behöriga myndigheten fastställer)	Krav ([1])
EUROPEISKA UNIONEN (Endast engelska)	”Europeiska unionen” utgår för stater som inte är medlemmar i EU.
CERTIFIKAT FÖR FLYGLEDARE (FLYGLEDARELEV)	Storleken på varje sida ska motsvara en åttondels A4.
[Engelska och andra språk enligt vad den behöriga myndigheten fastställer] Utfärdat i enlighet med kommissionens förordning (EU) 2015/340 Detta certifikat uppfyller Icaos normer [Engelska och andra språk enligt vad den behöriga myndigheten fastställer]	
Easa-blankett 152 – utgåva 1	

([1]) *Krav*:
Sidorna avseende instruktionerna om hur certifikatet för flygledare (flygledarelev) ska fyllas i är avsedda att användas av den behöriga myndighet eller den bedömare som är bemyndigad att förlänga eller förnya lokala behörighetstillägg. Första utfärdande av behörigheter, behörighetstillägg, språkbehörighetstillägg, behörighetstillägg för instruktör och för bedömare ska alltid göras av den behöriga myndigheten. Förlängning eller förnyelse av lokala behörighetstillägg ska göras av den behöriga myndigheten eller av bemyndigade bedömare.

I	**Utfärdandestat:**	Krav:
II	**Certifikatsbenämning:**	
III	**Certifikatets serienummer:**	Certifikatets serienummer ska alltid börja med FN:s landskod för den stat som har utfärdat certifikatet följt av ”Certifikat för flygledare (flygledarelev)”.
IV	**Innehavarens fullständiga namn:**	
IVa	**Födelsedatum:**	Standardiserat datumformat ska tillämpas, dvs. dag/månad/år (t.ex. 31.01.2010).
XIV	**Födelseort:**	
V	**Innehavarens adress, om den behöriga myndigheten begär detta:** Gata, stad, område, postnummer	
VI	**Innehavarens nationalitet:**	Angivet med FN:s landskod för staten.
VII	**Innehavarens namnteckning:**	
VIII	**Behörig myndighet:**	
X	**Namnteckning för den tjänsteman som har utfärdat certifikatet och datum för utfärdandet:**	
XI	**Den utfärdande behöriga myndighetens sigill eller stämpel:**	

IX	**Befogenheternas giltighetsperiod:** *Innehavaren får utöva befogenheterna enligt följande behörigheter och behörighetstillägg, efter det att de har gjorts giltiga:*	Krav: Engelska och andra språk enligt vad den behöriga myndigheten fastställer. Datum för första utfärdande av en behörighet och/eller ett behörighetstillägg ska vara datumet för godkänt resultat från genomförd utbildning av betydelse för den behörigheten och/eller det behörighetstillägget.

Behörighet(er)	*Datum för första utfärdande*

Behörighetstillägg	*Datum för första utfärdande*

XIIa Behörigheter och behörighetstillägg med sista giltighetsdag

Endast innehavare med giltigt medicinskt intyg får utöva befogenheterna enligt följande behörigheter och behörighetstillägg vid den eller de flygtrafikledningsenheter för vilka aktuellt eller aktuella lokala behörighetstillägg innehas enligt nedanstående:

Enhet (Icao platsindikator) (*)	Sektor/Position (*)	Behörighet/Behörighets-tillägg	Sista giltighetsdag (*)	Myndighetens namnteckning/stämpel eller bedömarens certifikatsnummer och namnteckning

(*) Ej tillämpligt för certifikat för flygledarelev.

Sidan 5

XIIb	**Andra behörighetstillägg:** *Innehavaren får utöva befogenheterna enligt följande behörighetstillägg:* *Behörighetstillägg för operativ instruktör/instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel/bedömare* | *Sista giltighetsdag* | | | | | |	Krav: Ej tillämpligt

XIII	**Anmärkningar:** Behörighetstillägg för språkkunskaper: [språk/nivå/sista giltighetsdag]	Behörighetstillägg för språkkunskaper, nivå och sista giltighetsdag ska ingå. All ytterligare information angående certifiering anges här.

Förkortningar:

Behörigheter för flygledare		Krav: Ej tillämpligt
ADV	Flygplatskontroll, visuell	
ADI	Flygplatskontroll, instrument	
APP	Inflygningskontroll, procedur	
APS	Inflygningskontroll, övervakningsutrustning	
ACP	Områdeskontroll, procedur	
ACS	Områdeskontroll, övervakningsutrustning	
Behörighetstillägg		
AIR	Luftkontroll	
GMC	Markrörelsekontroll	
TWR	Kontrolltorn	
GMS	Markrörelseövervakningsutrustning	
RAD	Radar	
PAR	Precisionsradar	
SRA	Övervakningsradarinflygning	
TCL	Terminalkontroll	
OCN	Oceanområdeskontroll	
Tilläggsbehörighet i certifikat		
OJTI	Operativ instruktör	
STDI	Instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel	
Bedömare	Bedömare	

Tillägg 2 till bilaga II

CERTIFIKAT FÖR ORGANISATIONER SOM BEDRIVER FLYGLEDARUTBILDNING

Europeiska unionen ([1])

Behörig myndighet

CERTIFIKAT FÖR ORGANISATIONER SOM BEDRIVER FLYGLEDARUTBILDNING

[CERTIFIKATETS NUMMER/REFERENS]

I enlighet med kommissionens förordning (EU) 2015/340 och med förbehåll för de villkor som anges nedan, certifierar [den behöriga myndigheten] härmed

[UTBILDNINGSORGANISATIONENS NAMN]

[UTBILDNINGSORGANISATIONENS ADRESS]

som utbildningsorganisation certifierad enligt Del ATCO.OR med befogenhet att tillhandahålla utbildning enligt Del ATCO, i enlighet med förteckningen i bifogade utbildningsgodkännande.

Tillståndsvillkor och befogenheter:

Detta certifikat är begränsat till de befogenheter och den omfattning för tillhandahållande av utbildning som förtecknas i bifogade utbildningsgodkännande.

Detta certifikat är giltigt så länge den certifierade organisationen uppfyller kraven i Del ATCO.OR, Del ATCO och andra tillämpliga bestämmelser.

Under förutsättning att nämnda tillståndsvillkor och befogenheter iakttas ska detta certifikat förbli giltigt såvida det inte har återlämnats, ersatts, begränsats, tillfälligt upphävts eller återkallats.

Utfärdandedatum:

Namnteckning:

[Behörig myndighet]

Easa-blankett 153 – utgåva 1, sidan 1/2

([1]) ”Europeiska unionen” utgår för stater som inte är medlemmar i EU.

CERTIFIKAT FÖR ORGANISATIONER SOM BEDRIVER FLYGLEDARUTBILDNING

UTBILDNINGSGODKÄNNANDE

Bilaga till certifikat för organisation som bedriver flygledarutbildning nummer:

[CERTIFIKATETS NUMMER/REFERENS]

[UTBILDNINGSORGANISATIONENS NAMN]

har fått befogenhet att tillhandahålla och bedriva följande utbildning i enlighet med Del ATCO:

TYP(ER) AV UTBILDNING			
Typ av utbildning	**Kurs**	**Behörighetstillägg** ([2])	**Anmärkningar** ([3])
☐ Inledande utbildning för flygledare	☐ Grundläggande utbildning	Ej tillämpligt	
	☐ Behörighetsutbildning ([4])		
☐ Lokal utbildning för flygledare	..... ([5])		
☐ Fortbildning för flygledare	☐ Repetitionsutbildning för flygledare	Ej tillämpligt	
	☐ Tilläggsutbildning för flygledare ([6])	Ej tillämpligt	
☐ Utbildning för instruktörer vid praktisk utbildning	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	
		Ej tillämpligt	
☐ Utbildning för bedömare	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	
		Ej tillämpligt	

Godkännande för denna utbildningskurs är giltigt så länge som

a) certifikatet för organisationen som bedriver flygledarutbildning inte har återlämnats, ersatts, begränsats, tillfälligt upphävts eller återkallats, och

b) all verksamhet bedrivs i enlighet med Del ATCO.OR, Del ATCO, andra tillämpliga bestämmelser och, när så är relevant, med de förfaranden som fastställs i organisationens dokumentation enligt kraven i Del ATCO.OR.

Utfärdandedatum:

Namnteckning: [Behörig myndighet]

På medlemsstatens/Easas vägnar

([2]) Den behöriga myndigheten ska ange de behörighetstillägg enligt ATCO.B.015 för vilka utbildningen tillhandahålls, om så är lämpligt.
([3]) När så krävs.
([4]) Den behöriga myndigheten ska ange de behörigheter enligt ATCO.B.010 för vilka utbildningen tillhandahålls.
([5]) Den behöriga myndigheten ska ange det eller de lokala behörighetstillägg för vilka utbildningen tillhandahålls.
([6]) Ej allmän utbildning; tillfälligt tillhandahållen efter särskilt godkännande från den behöriga myndigheten.

Tillägg 3 till bilaga II

CERTIFIKAT FÖR FLYGLÄKARE ([1])

Europeiska unionen ([2])

Behörig myndighet

CERTIFIKAT FÖR FLYGLÄKARE

CERTIFIKAT [NUMMER/REFERENS]

I enlighet med kommissionens förordning (EU) 2015/340 och med förbehåll för de villkor som anges nedan, certifierar [den behöriga myndigheten] härmed

[FLYGLÄKARENS NAMN]

[FLYGLÄKARENS ADRESS]

som flygläkare

VILLKOR:

1. Detta certifikat är begränsat till de behörigheter som anges i bilagan till detta certifikat för flygläkare.
2. Detta certifikat kräver att de tillämpningsföreskrifter och förfaranden som anges i Del MED och/eller ATCO.MED, enligt vad som är lämpligt, efterlevs.
3. Detta certifikat ska förbli giltigt under en treårsperiod fram till den [xx/yy/zzzz ([3])] under förutsättning att kraven i Del MED och/eller Del ATCO.MED, enligt vad som är lämpligt, är uppfyllda, såvida det inte har återlämnats, ersatts, tillfälligt upphävts eller återkallats.

....

Utfärdandedatum: Namnteckning: [Behörig myndighet]

([1]) Easa-blankett 148 – utgåva 1.
([2]) ”Europeiska unionen” utgår för stater som inte är medlemmar i EU.
([3]) Sista giltighetsdag: dag/månad/år.

CERTIFIKAT FÖR FLYGLÄKARE

Bilaga till certifikat för flygläkare nummer:

BEHÖRIGHET OCH OMFATTNING

[Flygläkarens namn och akademiska titel] har behörighet att genomföra flygmedicinska undersökningar och bedömningar för utfärdande av medicinska intyg enligt tabellen nedan, och att utfärda sådana medicinska intyg för

LAPL	[ja/datum]
Klass 2	[ja/datum]
Klass 1 förlängning/förnyelse	[ja/datum]/[nej]
Klass 3 förlängning/förnyelse	[ja/datum]/[nej]

.....

Utfärdandedatum:

.....

Namnteckning: [Behörig myndighet]

Tillägg 4 till bilaga II

CERTIFIKAT FÖR FLYGMEDICINSKA CENTRUM (AEMCS) ([1])

Europeiska unionen ([2])

Behörig myndighet

CERTIFIKAT FÖR FLYGMEDICINSKT CENTRUM

REFERENS:

I enlighet med kommissionens förordning (EU) 2015/340 och med förbehåll för de villkor som anges nedan, certifierar [den behöriga myndigheten] härmed

[ORGANISATIONENS NAMN]

[ORGANISATIONENS ADRESS]

som certifierat flygmedicinskt centrum enligt Del ORA med de befogenheter och den omfattning för verksamheten som anges i de bifogade tillståndsvillkoren.

VILLKOR:

(1) Detta certifikat är begränsat till det som anges i avsnittet om godkännandets omfattning i den godkända handboken för organisationen.

(2) Detta certifikat kräver att de förfaranden som specificeras i organisationens dokumentation som krävs enligt Del ORA är uppfyllda.

(3) Detta certifikat ska förbli giltigt under förutsättning att kraven i Del ORA är uppfyllda såvida det inte har återlämnats, ersatts, tillfälligt upphävts eller återkallats.

....

Utfärdandedatum: Namnteckning: [Behörig myndighet]

([1]) Easa-blankett 146 – utgåva 1.
([2]) ”Europeiska unionen” utgår för stater som inte är medlemmar i EU.

BILAGA III

DEL ATCO.OR

KRAV FÖR ORGANISATIONER SOM BEDRIVER FLYGLEDARUTBILDNING OCH FLYGMEDICINSKA CENTRUM

KAPITEL A

ALLMÄNNA KRAV

ATCO.OR.A.001 Tillämpningsområde

I denna del, som utgörs av denna bilaga, fastställs de krav som organisationer som bedriver flygledarutbildning och flygmedicinska centrum ska uppfylla för att erhålla eller bibehålla ett certifikat i enlighet med förordning (EG) nr 216/2008 och denna förordning.

KAPITEL B

KRAV FÖR ORGANISATIONER SOM BEDRIVER FLYGLEDARUTBILDNING

ATCO.OR.B.001 Ansökan om ett certifikat för utbildningsorganisation

a) Ansökningar om ett certifikat för utbildningsorganisation ska lämnas till den behöriga myndigheten i god tid så att den behöriga myndigheten kan utvärdera ansökan. Ansökan ska lämnas in i enlighet med det förfarande som fastställts av den myndigheten.

b) Sökande som ansöker om ett första certifikat ska visa för den behöriga myndigheten hur de ska uppfylla de krav som fastställs i förordning (EG) nr 216/2008 och denna förordning.

c) En ansökan om ett certifikat för utbildningsorganisation ska innehålla följande information:

1. Sökandens namn och adress.

2. Adress(er) till verksamhetsort(er) (inklusive, i de fall då detta är relevant, en förteckning över flygkontrollenheterna) om denna (dessa) skiljer sig från sökandens adress i led a.

3. Namn och kontaktuppgifter för

   i) verksamhetsansvarig chef,

   ii) utbildningsorganisationens chef, om denna är en annan än vad som anges i led i,

   iii) den eller de personer som utbildningsorganisationen har utsett till kontaktperson(er) för kommunikation med den behöriga myndigheten.

4. Planerat startdatum för verksamheten eller förändringen.

5. En förteckning över vilka typer av utbildning som ska tillhandahållas samt minst en utbildningskurs från varje typ av utbildning som planeras.

6. Försäkran om uppfyllelse av de tillämpliga kraven ska undertecknas av verksamhetsansvarig chef, som intygar att utbildningsorganisationen fortlöpande uppfyller kraven.

7. Processer i ledningssystemet.

8. Datum för ansökan.

ATCO.OR.B.005 Sätt att uppfylla kraven

a) Alternativa sätt att uppfylla kraven i förhållande till de godtagbara sätt att uppfylla kraven (AMC) som har antagits av byrån får användas av en organisation för att uppnå överensstämmelse med förordning (EG) nr 216/2008 och denna förordning.

b) När en organisation vill använda ett alternativt sätt att uppfylla kraven ska den ge den behöriga myndigheten en fullständig beskrivning av de alternativa sätten att uppfylla kraven före genomförandet. Beskrivningen ska omfatta eventuella ändringar av manualer eller förfaranden som kan vara relevanta samt en bedömning som visar att kraven i förordning (EG) nr 216/2008 och dess genomförandebestämmelser är uppfyllda.

c) Organisationen får genomföra dessa alternativa sätt att uppfylla kraven under förutsättning att de först godkänns av den behöriga myndigheten och efter att ha mottagit meddelandet enligt ATCO.AR.A.015 d.

ATCO.OR.B.010 Tillståndsvillkor och befogenheter knutna till en utbildningsorganisations certifikat

a) Utbildningsorganisationer ska iaktta den omfattning och de befogenheter som fastställs i de tillståndsvillkor som bifogas organisationens certifikat.

b) För att säkerställa att de tillämpliga kraven i kapitel D i bilaga I (Del ATCO) är uppfyllda ska befogenheten att tillhandahålla lokal utbildning och fortbildning endast beviljas utbildningsorganisationer som

1. innehar ett certifikat för tillhandahållande av flygkontrolltjänst eller

2. har ingått ett särskilt avtal med leverantören av flygkontrolltjänsten.

ATCO.OR.B.015 Förändringar av utbildningsorganisationen

a) Förändringar av organisationen som påverkar certifikatet eller tillståndsvillkoren för utbildningsorganisationen eller någon relevant del av utbildningsorganisationens ledningssystem kräver förhandsgodkännande av den behöriga myndigheten.

b) Utbildningsorganisationer ska tillsammans med sin behöriga myndighet enas om ändringar som kräver förhandsgodkännande utöver dem som anges i led a.

c) För varje ändring som kräver förhandsgodkännande i enlighet med leden a och b ska utbildningsorganisationen ansöka om och få ett godkännande som utfärdats av den behöriga myndigheten. Ansökan ska lämnas in innan någon ändring äger rum för att den behöriga myndigheten ska kunna fastställa fortsatt överensstämmelse med denna förordning samt vid behov ändra utbildningsorganisationens certifikat och de tillståndsvillkor som bifogas certifikatet.

Utbildningsorganisationer ska förse den behöriga myndigheten med all relevant dokumentation.

Ändringen får endast genomföras efter mottagande av formellt godkännande från den behöriga myndigheten i enlighet med ATCO.AR.E.010.

Utbildningsorganisationer ska bedriva sin verksamhet på de villkor som föreskrivs av den behöriga myndigheten i samband med sådana ändringar enligt vad som är tillämpligt.

d) Ändringar av de delar som avses i led a på grund av oförutsedda omständigheter ska utan dröjsmål meddelas den behöriga myndigheten i syfte att få det godkännande som krävs.

e) Alla ändringar som inte kräver förhandsgodkännande ska hanteras och meddelas den behöriga myndigheten i enlighet med det förfarande som har godkänts av den behöriga myndigheten i enlighet med ATCO.AR.E.010.

f) Utbildningsorganisationer ska meddela den behöriga myndigheten när de upphör med sin verksamhet.

ATCO.OR.B.020 Fortsatt giltighet

a) En utbildningsorganisations certifikat ska förbli giltigt förutsatt att det inte återlämnas eller återkallas och förutsatt att utbildningsorganisationen fortsätter att uppfylla kraven i förordning (EG) nr 216/2008 och denna förordning, med beaktande av bestämmelserna som avser hantering av brister i enlighet med ATCO.OR.B.030.

b) Certifikatet ska utan dröjsmål återlämnas till den behöriga myndigheten om det återkallas eller om all verksamhet upphör.

ATCO.OR.B.025 Tillträde till utbildningsorganisationers lokaler och uppgifter

Utbildningsorganisationer och de som ansöker om certifikat för utbildningsorganisationer ska ge varje person som har bemyndigats av den behöriga myndigheten eller som agerar för dess räkning tillträde till relevanta lokaler för att undersöka erforderliga dokument, uppgifter, förfaranden och allt annat material som är av betydelse för utförandet av den behöriga myndighetens uppgifter.

ATCO.OR.B.030 Brister

Efter att ha informerats om brister som påpekats av den behöriga myndigheten i enlighet med ATCO.AR.E.015 ska utbildningsorganisationen

a) fastställa grundorsaken till bristen,

b) utarbeta en plan för korrigerande åtgärder, och

c) visa att korrigerande åtgärder har vidtagits på ett för den behöriga myndigheten godtagbart sätt inom den tidsperiod som har överenskommits med myndigheten enligt ATCO.AR.E.015.

ATCO.OR.B.035 Omedelbar reaktion på säkerhetsproblem

Utbildningsorganisationen ska genomföra alla säkerhetsåtgärder som föreskrivits av den behöriga myndigheten i enlighet med ATCO.AR.C.001 a.3 för utbildningsorganisationens verksamhet.

ATCO.OR.B.040 Rapportering av händelser

a) Utbildningsorganisationer som tillhandahåller utbildning på arbetsplatsen ska rapportera alla olyckor, allvarliga tillbud och händelser som beskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 996/2010 av den 20 oktober 2010 om utredning och förebyggande av olyckor och tillbud inom civil luftfart och om upphävande av direktiv 94/56/EG ([1]) och förordning (EU) nr 376/2014, som är en följd av deras utbildningsverksamhet, till den behöriga myndigheten samt till varje annan organisation som måste informeras enligt operatörens stat.

b) Rapporter ska lämnas så snart det är praktiskt möjligt, men under alla omständigheter inom 72 timmar från det att utbildningsorganisationen har identifierat det förhållande som rapporten avser, om inte exceptionella omständigheter förhindrar detta.

c) I förekommande fall ska utbildningsorganisationer utarbeta en uppföljningsrapport för att beskriva vilka åtgärder den avser att vidta för att förhindra liknande händelser i framtiden, så snart dessa åtgärder har identifierats.

d) Utan att det påverkar tillämpningen av förordning (EU) nr 996/2010 och förordning (EU) nr 376/2014 ska de rapporter som avses i leden a, b och c upprättas i en form och på ett sätt som fastställts av den behöriga myndigheten och innehålla alla relevanta uppgifter om förhållandet som är kända för utbildningsorganisationen.

KAPITEL C

LEDNING AV ORGANISATIONER SOM BEDRIVER FLYGLEDARUTBILDNING

ATCO.OR.C.001 Ledningssystem för utbildningsorganisationer

Utbildningsorganisationer ska upprätta, införa och upprätthålla ett ledningssystem som omfattar

a) tydliga regler beträffande ansvar och ansvarsskyldighet i hela organisationen, vilket inbegriper att den verksamhetsansvarige chefen har ett direkt ansvar för säkerheten,

b) en beskrivning av organisationens övergripande principer i säkerhetsfrågor, den så kallade säkerhetspolicyn,

c) identifiering av faror för flygsäkerheten som utbildningsorganisationens verksamhet medför, utvärdering av dessa och hanteringen av därmed förbundna risker, vilket inkluderar att vidta åtgärder för att minska riskerna samt att verifiera att dessa åtgärder är ändamålsenliga,

d) personal som har utbildning och kompetens för att kunna utföra sina uppgifter,

e) dokumentation för alla nyckelprocesser i ledningssystemet, inklusive en process för att göra personalen medveten om sitt ansvar och förfarandet för att ändra i denna dokumentation,

f) en funktion för att övervaka organisationens uppfyllande av relevanta krav; i övervakningen av uppfyllandet ska ingå ett system för återrapportering av brister till den verksamhetsansvarige chefen för att garantera ett effektivt genomförande av nödvändiga korrigerande åtgärder, och

g) ledningssystemet ska vara anpassat till organisationens storlek och dess verksamhet, med beaktande av faror och därmed förbundna risker som denna verksamhet medför.

ATCO.OR.C.005 Verksamhet som har lagts ut på entreprenad

a) Utbildningsorganisationer som lägger ut någon del av verksamheten på entreprenad eller köper in den ska säkerställa att denna verksamhet eller del av verksamhet uppfyller tillämpliga krav.

b) När en utbildningsorganisation lägger ut någon del av sin verksamhet på entreprenad till en organisation som inte själv är certifierad i enlighet med denna förordning för att utföra sådan verksamhet, ska den kontrakterade organisationen bedriva sin verksamhet inom ramen för tillståndsvillkoren i den kontrakterande utbildningsorganisationens certifikat. Den kontrakterande utbildningsorganisationen ska säkerställa att den behöriga myndigheten får tillträde till den kontrakterade organisationen för att kunna fastställa om de tillämpliga kraven fortfarande uppfylls.

([1]) EUT L 295, 12.11.2010, s. 35.

ATCO.OR.C.010 Personalkrav

a) Utbildningsorganisationer ska utse en verksamhetsansvarig chef.

b) En person eller flera personer ska utses av utbildningsorganisationen, med ansvar för utbildning. Den eller de personerna ska vara direkt ansvariga inför den verksamhetsansvariga chefen.

c) Utbildningsorganisationer ska ha tillräckligt kvalificerad personal för de planerade uppgifter och verksamheter som ska utföras i enlighet med tillämpliga krav.

d) Utbildningsorganisationer ska föra register över instruktörer vid teoretisk utbildning med uppgift om relevanta yrkeskvalifikationer, lämpliga kunskaper och erfarenheter och hur dessa har styrkts, bedömning av deras undervisningsmetoder samt vilka ämnen de har behörighet att undervisa i.

e) Utbildningsorganisationer ska inrätta ett förfarande för att upprätthålla kompetensen hos instruktörerna vid teoretisk utbildning.

f) Utbildningsorganisationer ska se till att instruktörer vid praktisk utbildning och bedömare framgångsrikt genomgår repetitionsutbildning i syfte att förlänga respektive behörighetstillägg.

g) Utbildningsorganisationer ska föra register över personer som är kvalificerade att bedöma kompetensen hos instruktörerna vid praktisk utbildning och hos bedömarna, i enlighet med ATCO.C.045, med deras relevanta behörighetstillägg.

ATCO.OR.C.015 Anläggningar och utrustning

a) Utbildningsorganisationer ska ha anläggningar som gör det möjligt att utföra och hantera alla planerade uppgifter och verksamheter i enlighet med denna förordning.

b) Utbildningsorganisationen ska se till att de syntetiska utbildningshjälpmedlen uppfyller tillämpliga specifikationer och krav som lämpar sig för uppgiften.

c) Vid utbildning på arbetsplatsen ska utbildningsorganisationen se till att instruktören har exakt samma information som den person som genomgår utbildningen på arbetsplatsen samt möjligheter att ingripa omedelbart.

ATCO.OR.C.020 Dokumentation

a) Utbildningsorganisationer ska föra detaljerade register över personer som genomgår eller har genomgått utbildning för att visa att utbildningskursernas samtliga krav har uppfyllts.

b) Utbildningsorganisationer ska upprätta och upprätthålla ett system för dokumentation av instruktörernas och bedömarnas yrkeskvalifikationer, bedömningen av deras undervisningsmetoder samt vilka ämnen de har behörighet att undervisa i, i de fall då detta är lämpligt.

c) De register som krävs enligt leden a och b ska bevaras i minst fem år, om inte annat anges i tillämplig nationell dataskyddslagstiftning, efter det att

   1. personen som har genomgått utbildning har slutfört kursen och

   2. instruktören eller bedömaren upphör att utföra en uppgift för utbildningsorganisationen, enligt vad som är tillämpligt.

d) Arkiveringsprocessen, inklusive formatet för dokumentationen, ska anges i utbildningsorganisationens ledningssystem.

e) Dokumentationen ska förvaras på ett säkert sätt.

ATCO.OR.C.025 Finansiering och försäkringar

Utbildningsorganisationer ska visa att det finns tillräcklig finansiering för att genomföra utbildningen i överensstämmelse med denna förordning, att verksamheten har tillräcklig försäkringstäckning i överensstämmelse med den typ av utbildning som tillhandahålls och att all verksamhet kan utföras i överensstämmelse med denna förordning.

KAPITEL D

KRAV AVSEENDE UTBILDNINGSKURSER OCH UTBILDNINGSPLANER

ATCO.OR.D.001 Krav avseende utbildningskurser och utbildningsplaner

Utbildningsorganisationer ska utarbeta

a) utbildningsplaner och utbildningskurser som är knutna till den eller de typer av utbildning som tillhandahålls i enlighet med kraven i kapitel D i bilaga I (Del ATCO),

b) ämnesområden, mål för dessa ämnesområden samt teman och delteman för behörighetstillägg i enlighet med kraven i bilaga I (Del ATCO),

c) bedömningsmetoder i enlighet med ATCO.D.090 a.3 och ATCO.D.095 a.3.

ATCO.OR.D.005 Examens- och bedömningsresultat samt certifikat och intyg

a) Utbildningsorganisationen ska ge sökanden tillgång till hans/hennes examens- och bedömningsresultat samt, på sökandens begäran, utfärda ett certifikat eller intyg med dessa resultat.

b) Efter med godkänt resultat genomförd inledande utbildning, eller behörighetsutbildning för utfärdande av en ytterligare behörighet, ska utbildningsorganisationen utfärda ett intyg.

c) Ett intyg om genomförd grundläggande utbildning får endast utfärdas på sökandens begäran om samtliga ämnen, teman och delteman som anges i tillägg 2 till bilaga I har slutförts och om sökanden fått godkänt resultat vid tillhörande examina och bedömningar.

KAPITEL E

KRAV AVSEENDE FLYGMEDICINSKA CENTRUM

ATCO.OR.E.001 Flygmedicinska centrum

Flygmedicinska centrum ska tillämpa bestämmelserna i kapitlen ORA.GEN och ORA.AeMC i bilaga VII till kommissionens förordning (EU) nr 290/2012 ([1]), där

a) alla hänvisningar till klass 1 ska ersättas med klass 3, och

b) alla hänvisningar till Del MED ska ersättas med Del ATCO.MED.

([1]) Kommissionens förordning (EU) nr 290/2012 av den 30 mars 2012 om ändring av kommissionens förordning (EU) nr 1178/2011 om tekniska krav och administrativa förfaranden avseende flygbesättningar inom den civila luftfarten enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 216/2008 (EUT L 100, 5.4.2012, s. 1).

BILAGA IV

DEL ATCO.MED

MEDICINSKA KRAV AVSEENDE FLYGLEDARE

KAPITEL A

ALLMÄNNA KRAV

AVSNITT I

Allmänt

ATCO.MED.A.001 Behörig myndighet

I denna del avses med behörig myndighet

a) för flygmedicinska centrum

1. den myndighet som utsetts av den medlemsstat där det flygmedicinska centrumet har sitt huvudsakliga verksamhetsställe,

2. byrån, om det flygmedicinska centrumet är beläget i ett tredjeland,

b) för flygläkare

1. den myndighet som utsetts av den medlemsstat där flygläkaren har sitt huvudsakliga verksamhetsställe,

2. om en flygläkares huvudsakliga verksamhetsställe är beläget i ett tredjeland, den myndighet som har utsetts av den medlemsstat till vilken flygläkaren ansöker om utfärdande av certifikatet för flygläkare.

ATCO.MED.A.005 Tillämpningsområde

I denna del, som utgörs av denna bilaga, fastslås kraven för

a) utfärdande, giltighet, förlängning och förnyelse av det medicinska intyg som krävs för att utöva de befogenheter som ett flygledarcertifikat eller ett certifikat för flygledarelev ger, med undantag för instruktör för syntetiskt utbildningshjälpmedel, och

b) certifiering av flygläkare för utfärdande av medicinska intyg klass 3.

ATCO.MED.A.010 Definitioner

I denna del gäller följande definitioner:

a) *ackrediterad medicinsk slutsats*: den slutsats som en eller flera medicinska experter, godtagbara för den certifikatutfärdande myndigheten, kommit fram till på grundval av objektiva och icke-diskriminerande kriterier, för det syfte som fallet gäller och vid behov i samråd med flygoperativa experter och andra experter och som inbegriper en operativ riskbedömning.

b) *flygmedicinsk bedömning*: den slutsats om en sökandes medicinska lämplighet som grundas på utvärderingen av sökandens sjukdomshistoria och flygmedicinska undersökningar enligt kraven i denna del och ytterligare undersökningar och medicinska tester om så är nödvändigt.

c) *flygmedicinsk undersökning*: inspektion, palpation, perkussion, auskultation eller annat tillvägagångssätt för utredning som särskilt syftar till att fastställa den medicinska lämpligheten att utöva de befogenheter som certifikatet ger.

d) *ögonspecialist*: oftalmolog eller synspecialist med behörighet i optometri och utbildad i att upptäcka patologiska tillstånd.

e) *utredning*: bedömning av ett misstänkt patologiskt tillstånd hos en sökande genom undersökningar och tester för att bekräfta närvaron eller frånvaron av ett medicinskt tillstånd.

f) *certifikatutfärdande myndighet*: den behöriga myndighet i en medlemsstat som har utfärdat certifikatet, eller till vilken en person ansöker om utfärdande av ett certifikat, eller, om en person ännu inte har ansökt om utfärdande av ett certifikat, den behöriga myndigheten i enlighet med denna del.

g) *begränsning*: villkor som gäller för ett medicinskt intyg och som ska efterlevas vid utövandet av de befogenheter som certifikatet ger.

h) *brytningsfel*: avvikelse från emmetropi, mätt i dioptrier i den mest ametropa meridianen, med standardmetoder.

i) *betydande*: graden av ett medicinskt tillstånd som skulle förhindra ett säkert utövande av de befogenheter som certifikatet ger.

ATCO.MED.A.015 Medicinsk sekretess

Alla personer involverade i flygmedicinska undersökningar, flygmedicinska bedömningar och certifieringar ska säkerställa att medicinsk sekretess alltid beaktas.

ATCO.MED.A.020 Försämrat hälsotillstånd

a) Innehavare av certifikat får inte vid något tillfälle utöva de befogenheter som certifikatet ger, om denne

1. är medveten om någon försämring av sitt hälsotillstånd som skulle kunna göra vederbörande oförmögen att utöva de befogenheterna på ett säkert sätt,

2. tar eller använder något receptbelagt eller receptfritt läkemedel som sannolikt inverkar negativt på förmågan att på ett säkert sätt utöva de befogenheter som certifikatet ger,

3. genomgår någon medicinsk, kirurgisk eller annan behandling som sannolikt inverkar negativt på förmågan att på ett säkert sätt utöva de befogenheter som certifikatet ger.

b) Innehavare av medicinska intyg klass 3 ska också utan onödigt dröjsmål söka flygmedicinsk rådgivning innan de utövar de befogenheter som certifikatet ger, om vederbörande

1. har genomgått ett kirurgiskt eller annat invasivt ingrepp,

2. har påbörjat regelbunden användning av något slags läkemedel,

3. har drabbats av allvarlig personskada som medför oförmåga att utöva de befogenheter som certifikatet ger,

4. har drabbats av allvarlig sjukdom som medför oförmåga att utöva de befogenheter som certifikatet ger,

5. är gravid,

6. har lagts in på sjukhus eller sjukvårdsklinik,

7. behöver synkorrigerande linser för första gången.

Det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren ska i dessa fall bedöma den medicinska lämpligheten hos certifikatinnehavaren eller flygledareleven och avgöra om han eller hon är lämplig att återuppta utövandet av sina befogenheter.

ATCO.MED.A.025 Skyldigheter för flygmedicinskt centrum och flygläkare

a) Vid flygmedicinska undersökningar och bedömningar som utförs enligt kraven i denna del ska det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren

1. se till att kommunikation med sökanden etableras utan språkhinder,

2. göra sökanden medveten om följderna av att lämna ofullständiga, felaktiga eller osanna uppgifter om sin sjukdomshistoria,

3. underrätta den certifikatutfärdande myndigheten om sökanden lämnar ofullständiga, felaktiga eller osanna uppgifter om sin sjukdomshistoria,

4. underrätta den certifikatutfärdande myndigheten om sökanden drar tillbaka ansökan om medicinskt intyg under någon fas av processen.

b) Efter avslutade flygmedicinska undersökningar och bedömningar ska det flygmedicinska centrumet och flygläkaren

1. meddela sökanden om att denne är lämplig eller olämplig eller ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten, och

2. informera sökanden om eventuella begränsningar av det medicinska intyget, och

3. informera sökanden om hans eller hennes rätt till en omprövning, om han eller hon har bedömts vara olämplig, och

4. omedelbart till den certifikatutfärdande myndigheten skicka in en underskriven eller elektroniskt signerad rapport med detaljerade resultat av den flygmedicinska undersökningen och bedömningen för det medicinska intyget samt en kopia av ansökningsformuläret, undersökningsformuläret och det medicinska intyget, och

5. informera sökanden om hans eller hennes ansvar vid försämrat hälsotillstånd enligt ATCO.MED.A.020.

c) Flygmedicinska centrum och flygläkare ska bevara dokumentation med uppgifter om flygmedicinska undersökningar och bedömningar som utförts i enlighet med denna del, samt resultaten av dessa, i minst tio år, eller så länge som anges i nationell lagstiftning om den perioden är längre.

d) Flygmedicinska centrum och flygläkare ska på begäran skicka in all flygmedicinsk dokumentation och alla flygmedicinska rapporter och annan relevant information när detta krävs för

1. utfärdande av medicinska intyg,

2. tillsynsverksamhet.

AVSNITT 2

Krav för medicinska intyg

ATCO.MED.A.030 Medicinska intyg

a) Den som ansöker om eller innehar ett flygledarcertifikat eller ett certifikat för flygledarelev ska inneha ett medicinskt intyg klass 3.

b) En certifikatinnehavare får inte vid någon tidpunkt inneha mer än ett medicinskt intyg utfärdat i enlighet med denna del.

ATCO.MED.A.035 Ansökan om ett medicinskt intyg

a) Ansökan om ett medicinskt intyg ska göras i sådan form som har fastställts av den behöriga myndigheten.

b) Den som ansöker om ett medicinskt intyg ska för det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren uppvisa

1. en handling som styrker sökandens identitet,

2. en undertecknad deklaration som

i) innehåller medicinska fakta som rör sökandens sjukdomshistoria,

ii) visar om sökanden tidigare har ansökt om medicinskt intyg eller har genomgått en flygmedicinsk undersökning för medicinskt intyg och i så fall vem som utförde denna samt resultatet,

iii) visar om sökanden någonsin har bedömts vara olämplig, eller har fått ett medicinskt intyg tillfälligt upphävt eller återkallat.

c) Vid ansökan om förlängning eller förnyelse av det medicinska intyget ska sökanden visa upp det senaste medicinska intyget för det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren innan relevanta flygmedicinska undersökningar utförs.

ATCO.MED.A.040 Utfärdande, förlängning och förnyelse av medicinska intyg

a) Ett medicinskt intyg får endast utfärdas, förlängas eller förnyas efter det att nödvändiga flygmedicinska undersökningar och bedömningar har genomförts och sökanden har bedömts vara lämplig.

b) Första utfärdandet

Medicinska intyg klass 3 som utfärdas för första gången ska utfärdas av ett flygmedicinskt centrum.

c) Förlängning och förnyelse

Medicinska intyg klass 3 ska förlängas eller förnyas av ett flygmedicinskt centrum eller en flygläkare.

d) Det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren får endast utfärda, förlänga eller förnya ett medicinskt intyg, om

1. sökanden har redovisat fullständig sjukdomshistoria och, om så krävs av det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren, resultat av flygmedicinska undersökningar och tester som utförts av sökandens läkare eller annan medicinsk specialist, och

2. det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren har utfört den flygmedicinska bedömningen grundat på de flygmedicinska undersökningar och tester som krävs för att bekräfta att sökanden uppfyller alla relevanta krav i denna del.

e) Flygläkaren, det flygmedicinska centrumet eller, om det gäller en överlåtelse, den certifikatutfärdande myndigheten kan kräva att sökanden genomgår ytterligare medicinska undersökningar och utredningar, om detta är kliniskt motiverat, innan det medicinska intyget utfärdas, förlängs eller förnyas.

f) Den certifikatutfärdande myndigheten kan utfärda eller återutfärda ett medicinskt intyg, beroende på vad som är tillämpligt, om

1. ett fall har överlåtits,

2. myndigheten har upptäckt att uppgifter på intyget måste korrigeras, och det felaktiga medicinska intyget ska i så fall återkallas.

ATCO.MED.A.045 Giltighet, förlängning och förnyelse av medicinska intyg

a) Giltighet

1. Medicinska intyg klass 3 ska vara giltiga för en period av 24 månader.

2. Giltighetsperioden för medicinska intyg klass 3 ska förkortas till 12 månader för certifikatinnehavare som har fyllt 40 år. Ett medicinskt intyg som utfärdats innan innehavaren fyllt 40 år ska upphöra att gälla när han eller hon fyller 41 år.

3. Giltighetsperioden för ett medicinskt intyg, inklusive tillhörande undersökning och särskild utredning, ska

i) bestämmas av sökandens ålder den dag den flygmedicinska undersökningen sker, och

ii) beräknas från datumet för den flygmedicinska undersökningen om det gäller första utfärdandet och förnyelse, och från sista giltighetsdatum för föregående medicinska intyg om det gäller förlängning.

b) Förlängning

Flygmedicinska undersökningar och bedömningar för förlängning av ett medicinskt intyg kan göras upp till 45 dagar innan det medicinska intyget slutar gälla.

c) Förnyelse

1. Om innehavaren av ett medicinskt intyg inte uppfyller villkoret under b krävs en flygmedicinsk undersökning och bedömning för förnyelse.

2. Om giltighetstiden för det medicinska intyget har löpt ut

i) för mindre än 2 år sedan, ska en rutinmässig undersökning för förlängning göras,

ii) för mer än 2 år sedan, får det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren endast göra en undersökning för förnyelse efter bedömning av sökandens flygmedicinska dokumentation,

iii) för mer än 5 år sedan, ska samma undersökningskrav som vid första utfärdande gälla, och bedömningen ska grundas på de krav som gäller vid förlängning.

ATCO.MED.A.046 Tillfälligt upphävande eller återkallande av ett medicinskt intyg

a) Vid återkallande av det medicinska intyget ska innehavaren omedelbart återlämna det medicinska intyget till den certifikatutfärdande myndigheten.

b) Vid tillfälligt upphävande av det medicinska intyget ska innehavaren återlämna det medicinska intyget till den certifikatutfärdande myndigheten på myndighetens begäran.

ATCO.MED.A.050 Överlåtelse

Om en person som ansöker om medicinskt intyg klass 3 överlåts till den certifikatutfärdande myndigheten i enlighet med ATCO MED.B.001 ska det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren översända relevant medicinsk dokumentation till den certifikatutfärdande myndigheten.

KAPITEL B

KRAV FÖR MEDICINSKA INTYG FÖR FLYGLEDARE

AVSNITT 1

Allmänt

ATCO.MED.B.001 Begränsningar i medicinska intyg

a) Begränsningar i medicinska intyg klass 3

1. Om sökanden inte helt uppfyller kraven för medicinskt intyg klass 3, samtidigt som det anses osannolikt att detta skulle äventyra ett säkert utövande av befogenheter som certifikatet ger, ska det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren

i) överlåta beslutet om sökandens lämplighet till den certifikatutfärdande myndigheten, som anges i detta kapitel, eller

ii) om det gäller ett fall där överlåtelse till certifikatutfärdande myndighet inte anges i detta kapitel, utvärdera om sökanden kan utföra sina arbetsuppgifter på ett säkert sätt om en eller flera begränsningar införs i det medicinska intyget, samt utfärda det medicinska intyget med de begränsningar som är nödvändiga.

2. Det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren kan förlänga eller förnya ett medicinskt intyg med samma begränsningar utan att överlåta sökanden till den certifikatutfärdande myndigheten.

b) Vid bedömning av om en begränsning är nödvändig ska följande särskilt beaktas:

1. Huruvida ackrediterade medicinska slutsatser under särskilda omständigheter tyder på att sökanden, trots att alla numeriska eller andra krav inte uppfylls, genom att utöva de befogenheter som certifikatet ger sannolikt inte kommer att äventyra ett säkert utövande av de befogenheter som certifikatet ger.

2. Sökandens erfarenhet som är av betydelse för den verksamhet som ska utföras.

c) Operativa begränsningar

1. Den behöriga myndigheten ska i samverkan med leverantören av flygtrafiktjänster fastställa vilka operativa begränsningar som gäller för den specifika operativa miljön.

2. Lämpliga operativa begränsningar får endast införas i det medicinska intyget av den certifikatutfärdande myndigheten.

d) Övriga begränsningar kan åläggas innehavaren av ett medicinskt intyg om så behövs för att säkerställa ett säkert utövande av de befogenheter som certifikatet ger.

e) Alla begränsningar som åläggs innehavaren av ett medicinskt intyg ska anges i intyget.

AVSNITT 2

Krav för medicinska intyg klass 3

ATCO.MED.B.005 Allmänt

De sökande får inte lida av något av följande, som skulle kunna medföra någon grad av funktionsnedsättning som sannolikt kan inverka negativt på förmågan att på ett säkert sätt utöva sina arbetsuppgifter, eller som sannolikt skulle kunna göra att sökanden plötsligt blir oförmögen att på ett säkert sätt utöva de befogenheter certifikatet ger:

1. Medfödd eller förvärvad defekt.

2. Aktiv, latent, akut eller kronisk sjukdom eller funktionsnedsättning.

3. Skada eller något följdtillstånd efter operation.

4. Påverkan eller biverkning av ett receptbelagt eller receptfritt terapeutiskt, diagnostiskt eller förebyggande läkemedel som denne tagit.

ATCO.MED.B.010 Hjärt-kärlsystemet

a) Undersökning

1. Ett standard-, 12-avlednings vilo-EKG med utlåtande ska utföras vid undersökningen för ett första utfärdande av ett medicinskt intyg och därefter

i) vart fjärde år till 30 års ålder,

ii) därefter vid alla undersökningar för förlängning eller förnyelse, och

iii) om det är kliniskt motiverat.

2. En utvidgad kardiovaskulär bedömning ska utföras

i) vid den första undersökningen för förlängning eller förnyelse efter 65 års ålder,

ii) därefter vart fjärde år, och

iii) om det är kliniskt motiverat.

3. Bestämning av serumlipider, inklusive kolesterol, krävs vid undersökningen för det första utfärdandet av ett medicinskt intyg, vid den första undersökningen efter 40 års ålder och om det är kliniskt motiverat.

b) Hjärt-kärlsystemet – generellt

1. Sökande med något av följande tillstånd ska bedömas som olämpliga:

i) Aneurysm i bröstaorta eller suprarenala bukaorta, före operation.

ii) Betydande funktionell eller symtomatisk abnormitet i någon av hjärtklaffarna.

iii) Hjärt- eller hjärt-/lungtransplantation.

2. Sökande som har något av följande tillstånd i sin sjukdomshistoria eller som har fått någon av följande diagnoser ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten innan bedömning som lämplig kan övervägas:

i) Perifer artärsjukdom, före eller efter operation.

ii) Aneurysm i bröstaorta eller suprarenala bukaorta, efter operation.

iii) Aneurysm i infrarenala bukaorta före eller efter operation.

iv) Hjärtklaffsabnormitet som är utan funktionell betydelse.

v) Efter hjärtklaffsoperation.

vi) Abnormitet i perikardium, myokardium eller endokardium.

vii) Medfödd abnormitet i hjärtat, före eller efter korrigerande operation.

viii) Återkommande vasovagal svimning.

ix) Arteriell eller venös trombos.

x) Lungemboli.

xi) Kardiovaskulärt tillstånd som kräver systemisk antikoagulationsbehandling.

c) Blodtryck

1. Blodtrycksmätning ska ske vid alla undersökningar.

2. Sökandens blodtryck ska ligga inom normalgränserna.

3. Sökande ska bedömas som olämpliga om

   i) denne lider av symtomatisk hypotoni, eller

   ii) dennes blodtryck vid upprepade mätningar överstiger 160 mm Hg systoliskt och/eller 95 mm Hg diastoliskt, med eller utan behandling.

4. Om blodtrycksbehandling påbörjas måste personen i fråga under en period bedömas som olämplig tills man kan konstatera att inga betydande biverkningar uppträder.

d) Kranskärlssjukdomar

1. Sökande med något av följande tillstånd ska bedömas som olämpliga:

   i) Symtomatisk kranskärlssjukdom.

   ii) Symtom på kranskärlssjukdom som kontrolleras genom medicinering.

2. Sökande som lider av något av följande tillstånd ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten och genomgå en kardiologisk utvärdering för att utesluta hjärtischemi innan bedömning som lämplig kan övervägas:

   i) Misstänkt hjärtischemi.

   ii) Asymtomatisk lindrigare kranskärlssjukdom som inte kräver behandling mot angina.

3. Sökande som har något av följande tillstånd i sin sjukdomshistoria eller som har fått någon av följande diagnoser ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten och genomgå en kardiologisk utvärdering innan bedömning som lämplig kan övervägas:

   i) Hjärtischemi.

   ii) Hjärtinfarkt.

   iii) Revaskularisering och införande av stent på grund av kranskärlssjukdom.

e) Rytm-/överledningsrubbningar

1. Om ansökan avser medicinskt intyg klass 3 och sökanden lider av en signifikant rubbning av hjärtats överledning eller rytm, intermittent eller permanent, ska sökanden överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten och genomgå en tillfredsställande kardiologisk utvärdering innan bedömning som lämplig kan övervägas. Dessa rubbningar ska omfatta följande:

   i) Rubbningar av den supraventrikulära rytmen, inklusive intermittent eller permanent sinoatrial dysfunktion, förmaksflimmer och/eller förmaksfladder och asymtomatiska sinuspauser.

   ii) Komplett vänstersidigt grenblock.

   iii) AV-block Mobitz typ 2.

   iv) Takykardi med breddökade och/eller smala komplex.

   v) Ventrikulär pre-excitation.

   vi) Asymtomatisk QT-förlängning.

   vii) EKG med Brugada-mönster.

2. Sökande som lider av något av de tillstånd som anges i leden i–viii kan bedömas som lämpliga om inga andra abnormiteter finns och efter en tillfredsställande kardiologisk utvärdering:

   i) Inkomplett grenblock.

   ii) Komplett högersidigt grenblock.

   iii) Stabil vänsterställd elektrisk axel.

   iv) Asymtomatisk sinusbradykardi.

   v) Asymtomatisk sinustakykardi.

   vi) Asymtomatiska, enstaka, likformiga supraventrikulära eller ventrikulära ektopiska komplex.

   vii) AV-block grad I.

   viii) AV-block Mobitz typ 1.

3. Sökande som har något av följande tillstånd i sin sjukdomshistoria ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten och genomgå en tillfredsställande kardiologisk utvärdering innan bedömning som lämplig kan övervägas:

   i) Ablationsbehandling.

   ii) Pacemaker-implantation.

4. Sökande med något av följande tillstånd ska bedömas som olämpliga:

   i) Symtomatisk sinoatriell sjukdom.

   ii) Komplett AV-block.

   iii) Symtomatisk QT-förlängning.

   iv) Implanterad automatisk defibrillator.

   v) Pacemaker mot ventrikulär takykardi.

ATCO.MED.B.015 Andningsorganen

a) Sökande som lider av signifikant nedsatt lungfunktion ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten för den flygmedicinska bedömningen. En bedömning som lämplig kan övervägas när lungfunktionen har återställts och är tillfredsställande.

b) Undersökning

   Lungfunktionstester ska genomföras vid den första undersökningen och när det är kliniskt motiverat.

c) Sökande som har astma som kräver medicinering i sin sjukdomshistoria eller som har fått detta som diagnos ska genomgå en tillfredsställande utvärdering av andningsorganen. Bedömning som lämplig kan övervägas om sökanden är symtomfri och behandlingen inte påverkar säkerheten.

d) Sökande som har något av följande i sin sjukdomshistoria eller har fått någon av följande diagnoser ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten och genomgå en tillfredsställande utvärdering av andningsorganen innan bedömning som lämplig kan övervägas:

   1. Aktiv inflammatorisk sjukdom i andningsorganen.

   2. Aktiv sarkoidos.

   3. Pneumothorax.

4. Sömnapnésyndrom.

5. Större thoraxkirurgi.

6. Kronisk obstruktiv lungsjukdom.

7. Lungtransplantation.

ATCO.MED.B.020 Matsmältningsorganen

a) Sökande med något följdtillstånd efter sjukdom eller kirurgiskt ingrepp i någon del av mag–tarmkanalen eller dess annex som sannolikt kan göra denne arbetsoförmögen, i synnerhet någon form av obstruktion på grund av förträngning eller kompression, ska bedömas som olämpliga.

b) Sökande ska vara helt fria från bråck som kan leda till symtom med åtföljande arbetsoförmåga.

c) Sökande med sjukdomar i mag–tarmkanalen, inbegripet de som anges i punkterna 1 till 5, kan bedömas som lämpliga efter en tillfredsställande gastroenterologisk utvärdering efter framgångsrik behandling eller fullständig återhämtning efter operation:

1. Återkommande dyspeptiska rubbningar som kräver medicinering.

2. Pankreatit.

3. Symtomatisk gallsten.

4. Sökande som har fått diagnosen kronisk inflammatorisk tarmsjukdom eller som har sådan sjukdom i sin sjukdomshistoria.

5. Sökande som har genomgått ett kirurgiskt ingrepp i mag–tarmkanalen eller dess annex, inklusive operation med total eller partiell excision eller avledning av något av dessa organ.

ATCO.MED.B.025 Ämnesomsättning och endokrina systemet

a) Sökande med ämnesomsättnings-, nutritions- eller endokrin dysfunktion kan bedömas som lämpliga om tillståndet visar sig vara stabilt och en tillfredsställande flygmedicinsk utvärdering har genomförts.

b) Diabetes mellitus

1. Sökande med diabetes mellitus som kräver insulinbehandling ska bedömas som olämpliga.

2. Sökande med diabetes mellitus som kräver annan typ av läkemedelsbehandling än insulin för blodsockerkontroll ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten. En bedömning som lämplig kan övervägas om det kan visas att blodsockernivån är under kontroll och är stabil.

ATCO.MED.B.030 Hematologi

a) Eventuella blodtester ska fastställas av flygläkaren eller det flygmedicinska centrumet med beaktande av sjukdomshistoria samt till följd av kroppsundersökningen.

b) Sökande med hematologisk sjukdom som

1. koagulations-, blödnings- eller trombotisk sjukdom,

2. kronisk leukemi,

3. onormalt hemoglobin inklusive, men inte begränsat till, anemi, erytrocytos eller hemoglobinopati,

4. signifikant förstorade lymfkörtlar

5. förstorad mjälte,

ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten. En bedömning som lämplig kan övervägas efter tillfredsställande flygmedicinsk utvärdering.

c) Sökande med akut leukemi ska bedömas som olämpliga.

ATCO.MED.B.035 Urinorganen

a) Urinanalys ska ingå i alla flygmedicinska undersökningar. Urinen ska inte innehålla några onormala element som kan vara av patologisk betydelse.

b) Sökande med något följdtillstånd efter sjukdom eller kirurgiskt ingrepp i någon del av urinorganen eller dess annex som sannolikt kan göra denne arbetsoförmögen, i synnerhet någon form av obstruktion på grund av förträngning eller kompression, ska bedömas som olämpliga.

c) En sökande med rubbning i urinorganen, såsom

1. njursjukdom,

2. en eller flera urinvägsstenar,

kan bedömas som lämplig efter tillfredsställande njurmedicinsk/urologisk utvärdering.

d) Sökande som har genomgått

1. en större operation i urinorganen eller dess annex med total eller partiell excision eller avledning av något av dess organ, eller

2. ett större urologiskt ingrepp,

ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten och genomgå en flygmedicinsk bedömning efter fullständig återhämtning innan bedömning som lämplig kan övervägas.

ATCO.MED.B.040 Infektionssjukdomar

a) Sökande som är hivpositiva ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten och kan bedömas som lämpliga efter tillfredsställande specialistutvärdering, förutsatt att den certifikatutfärdande myndigheten har tillräckliga bevis för att behandlingen inte äventyrar ett säkert utövande av de befogenheter som certifikatet ger.

b) Sökande som har diagnostiserats med eller uppvisar symtom på infektionssjukdom som

1. akut syfilis,

2. aktiv tuberkulos,

3. infektiös hepatit,

4. tropiska sjukdomar,

ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten för en flygmedicinsk bedömning. En bedömning som lämplig kan övervägas efter fullständig återhämtning och specialistutvärdering, förutsatt att den certifikatutfärdande myndigheten har tillräckliga bevis för att behandlingen inte äventyrar ett säkert utövande av de befogenheter som certifikatet ger.

ATCO.MED.B.045 Obstetrik och gynekologi

a) Sökande som har genomgått en större gynekologisk operation ska bedömas som olämpliga tills fullständig återhämtning skett.

b) Graviditet

Vid graviditet, om det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren anser att certifikatinnehavaren är lämplig att utöva sina befogenheter, ska giltigheten för det medicinska intyget begränsas och upphöra vid slutet av den 34:e graviditetsveckan. Efter fullständig återhämtning efter graviditeten ska certifikatinnehavaren genomgå en flygmedicinsk undersökning och bedömning för en förlängning.

ATCO.MED.B.050 Muskuloskeletala systemet

a) Sökande ska ha tillfredsställande funktionsförmåga i det muskuloskeletala systemet för att säkert kunna utöva de befogenheter som certifikatet ger.

b) Sökande med statiska eller progressiva muskuloskeletala eller reumatologiska tillstånd som sannolikt kan inverka negativt på förmågan att på ett säkert sätt utöva de befogenheter som certifikatet ger ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten. En bedömning som lämplig kan övervägas efter tillfredsställande specialistutvärdering.

ATCO.MED.B.055 Psykiatri

a) Sökande med psykisk störning eller beteendestörning orsakad av alkoholintag eller användning/missbruk av psykoaktiva substanser, inklusive rekreationssubstanser med eller utan beroende, ska bedömas som olämpliga tills det har förelegat en period av dokumenterad nykterhet eller frånvaro av användning/missbruk av psykoaktiva substanser och efter tillfredsställande psykiatrisk utvärdering efter framgångsrik behandling. Sökande ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten.

b) Sökande med ett psykiatriskt tillstånd som

1. sinnesstämningsstörning,

2. neurotisk störning,

3. personlighetsstörning,

4. psykisk störning eller beteendestörning,

ska genomgå tillfredsställande psykiatrisk utvärdering innan bedömning som lämplig kan göras. Sökande ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten för att deras medicinska lämplighet ska kunna bedömas.

c) Sökande som har enstaka eller upprepade episoder av avsiktligt självskadebeteende i sin sjukdomshistoria ska bedömas som olämpliga. Sökande ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten och ska genomgå en tillfredsställande psykiatrisk utvärdering innan bedömning som lämplig kan övervägas.

d) Sökande som har schizofreni, schizotyp störning, mani eller vanföreställningar i sin sjukdomshistoria eller som har fått en sådan klinisk diagnos ska bedömas som olämpliga.

ATCO.MED.B.060 Psykologi

a) Sökande som uppvisar stressrelaterade symtom som sannolikt kan inverka på förmågan att på ett säkert sätt utöva de befogenheter certifikatet ger ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten. En bedömning som lämplig kan endast övervägas sedan en psykologisk och/eller psykiatrisk utvärdering har visat att sökanden har återhämtat sig från de stressrelaterade symtomen.

b) En psykologisk utvärdering kan krävas som en del av eller ett komplement till psykiatrisk eller neurologisk specialistundersökning.

ATCO.MED.B.065 Neurologi

a) Sökande som har något av följande i sin sjukdomshistoria eller som har fått någon av följande kliniska diagnoser ska bedömas som olämpliga:

1. Epilepsi, utom i de fall som anges i punkterna b.1 och b.2 nedan.

2. Återkommande episoder av medvetandestörningar av oklart ursprung.

3. Sjukdomar med hög benägenhet för cerebral dysfunktion.

b) Sökande som har något av följande tillstånd i sin sjukdomshistoria eller som har fått någon av följande kliniska diagnoser ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten innan bedömning som lämplig kan övervägas:

1. Epilepsi utan återfall efter 5 års ålder.

2. Epilepsi utan återfall och utan någon form av behandling i mer än 10 år.

3. Epileptiforma EEG-förändringar och fokala ”slow waves” (långsamma vågor).

4. Progredierande och icke-progredierande sjukdomar i nervsystemet.

5. En enstaka episod av medvetandestörning eller medvetslöshet.

6. Hjärnskada.

7. Skada på ryggmärgen eller perifera nerver.

8. Störningar i nervsystemet på grund av kärldefekter inklusive hemorragiska och ischemiska händelser.

ATCO.MED.B.070 Synkrav

a) Undersökning

1. En omfattande ögonundersökning ska ingå som en del i den första undersökningen och därefter utföras med jämna mellanrum beroende på ögats refraktionsförmåga och funktion.

2. En rutinundersökning av ögonen ska ingå som en del i alla undersökningar vid förlängning och förnyelse.

3. Sökande ska genomgå tonometri vid den första undersökningen för förlängning efter det att de har fyllt 40 år, om det är kliniskt motiverat och med hänsyn till sjukdomshistoria i släkten.

4. Sökande ska lämna en oftalmologisk undersökningsrapport till det flygmedicinska centrumet eller flygläkaren om

i) det förekommer betydande förändringar i ögats funktion,

ii) kraven för synskärpa på avstånd endast kan uppfyllas med hjälp av korrigerande linser.

5. Sökande med större brytningsfel ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten.

b) Synskärpan på avstånd, med eller utan optimal korrigering, ska vara 6/9 (0,7) eller bättre för vardera ögat och synskärpan med båda ögonen ska vara 6/6 (1,0) eller bättre.

c) Förstagångssökande som har monokulärt seende eller funktionellt monokulärt seende, inklusive problem med ögonmuskelbalansen, ska bedömas som olämpliga. Vid undersökningar för förlängning eller förnyelse kan sökanden bedömas som lämplig förutsatt att den oftalmologiska undersökningen är tillfredsställande. Sökanden ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten.

d) Förstagångssökande med förvärvad nedsatt syn på ett öga ska bedömas som olämpliga. Vid undersökningar för förlängning eller förnyelse ska sökanden överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten och kan bedömas som lämplig förutsatt att den oftalmologiska undersökningen är tillfredsställande.

e) Sökande ska kunna läsa ett N5-kort eller motsvarande på 30–50 cm avstånd och ett N14-kort eller motsvarande på 60–100 cm avstånd, med korrektion om detta krävs.

f) Sökande ska ha normala synfält och normal binokulär funktion (samsyn).

g) Sökande som har genomgått ögonkirurgi ska bedömas som olämpliga tills fullständig återhämtning av synfunktionen skett. Den certifikatutfärdande myndigheten kan överväga en bedömning som lämplig efter tillfredsställande oftalmologisk utvärdering.

h) Sökande med klinisk diagnos på keratokonus ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten och kan bedömas som lämpliga efter tillfredsställande undersökning av en oftalmolog.

i) Sökande med diplopi ska bedömas som olämpliga.

j) Glasögon och kontaktlinser

1. Om tillfredsställande synfunktion för de uppgifter som behörigheterna avser endast kan uppnås med korrektion, ska glasögonen eller kontaktlinserna ge optimal synfunktion, vara väl tolererade och lämpliga att användas i flygkontrolltjänst.

2. Högst ett par glasögon får användas under utövandet av de befogenheter som certifikatet ger för att synkraven för alla avstånd ska uppfyllas.

3. Ett extra par glasögon med liknande korrektion ska finnas lätt tillgängliga under utövandet av de befogenheter som certifikatet/certifikaten ger.

4. Kontaktlinser som används under utövandet av de befogenheter som certifikatet ger ska vara monofokala, ofärgade och inte ortokeratologiska. Kontaktlinser med monovisionsteknik får inte användas.

5. Sökande med ett större brytningsfel ska använda kontaktlinser eller glasögon med högbrytande glas.

ATCO.MED.B.075 Färgseende

Sökande ska ha normal trikromatisk färguppfattning.

ATCO.MED.B.080 Öron-näsa-hals

a) Undersökning

1. En rutinundersökning av öron, näsa och halsorgan ska ingå som en del i alla undersökningar vid första ansökan, förlängning och förnyelse.

2. Hörseln ska testas vid alla undersökningar. Sökanden ska korrekt förstå tal i samtalston då denne testas på vart och ett av öronen på två meters avstånd och med ryggen vänd åt flygläkaren.

3. Hörseln ska testas med tonaudiometri vid den första undersökningen och vid efterföljande undersökningar för förlängning eller förnyelse, vart fjärde år upp till 40 års ålder och därefter vartannat år.

4. Tonaudiometri:

i) Den som ansöker om ett medicinskt intyg klass 3 får inte ha en hörselnedsättning som överstiger 35 dB vid någon av frekvenserna 500, 1 000 eller 2 000 Hz, eller överstiger 50 dB vid 3 000 Hz, på något av öronen.

ii) Sökande som inte uppfyller hörselkriterierna ovan ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten och genomgå en specialistbedömning innan bedömning som lämplig kan övervägas. Förstagångssökande ska genomgå ett taldiskrimineringstest. Den som ansöker om förlängning eller förnyelse av ett medicinskt intyg klass 3 ska genomgå ett test av den funktionella hörseln i den operativa miljön.

5. Hörhjälpmedel

i) Den första undersökningen: om sökanden behöver hörhjälpmedel för att uppfylla hörselkraven ska han/hon bedömas som olämplig.

ii) Undersökningar för förlängning och förnyelse: bedömning som lämplig kan övervägas om användning av hörhjälpmedel eller ett lämpligt proteshjälpmedel förbättrar sökandens hörsel så att den uppnår normal standard vid en fullständig funktionsbedömning i den operativa miljön.

iii) Om det behövs ett proteshjälpmedel för att uppnå normal hörselstandard, ska en extra uppsättning av utrustning och tillbehör, såsom batterier, finnas tillgänglig när de befogenheter som certifikatet ger utövas.

b) Sökande med

1. en aktiv kronisk patologisk process, i inneröra eller mellanöra,

2. en oläkt perforation eller dysfunktion hos trumhinna/trumhinnor,

3. rubbning i balansorganet,

4. betydande missbildning eller betydande kronisk infektion i munhålan eller övre luftvägarna,

5. betydande tal- eller röstrubbning som minskar taluppfattbarheten

ska överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten och genomgå ytterligare medicinska undersökningar och bedömningar av öron, näsa och halsorgan för att fastställa att tillståndet inte negativt påverkar ett säkert utövande av de befogenheter som certifikatet ger.

ATCO.MED.B.085 Dermatologi

Sökande får inte ha något konstaterat dermatologiskt tillstånd som sannolikt kan inverka negativt på förmågan att på ett säkert sätt utöva de befogenheter som certifikatet ger.

ATCO.MED.B.090 Onkologi

a) Sedan primär eller sekundär malign sjukdom har diagnostiserats ska sökanden överlåtas till den certifikatutfärdande myndigheten och genomgå en tillfredsställande onkologisk utvärdering innan bedömning som lämplig kan övervägas.

b) Sökande som har en intracerebral malign tumör i sin sjukdomshistoria eller som har fått en sådan diagnos ska bedömas som olämpliga.

KAPITEL C

FLYGLÄKARE

ATCO.MED.C.001 Befogenheter

a) I enlighet med denna del är flygläkarens befogenheter att förlänga och förnya medicinska intyg klass 3 samt att utföra relevanta medicinska undersökningar och bedömningar.

b) Flygläkarens befogenheter och eventuella villkor för dessa ska anges i certifikatet.

c) Innehavare av ett certifikat för flygläkare får inte utföra flygmedicinska undersökningar och bedömningar i någon annan medlemsstat än den medlemsstat som utfärdat certifikatet för flygläkare, om inte

1. flygläkaren har beviljats tillträde av värdmedlemsstaten för att utöva sin yrkesmässiga verksamhet som specialistläkare,

2. flygläkaren har informerat behörig myndighet i värdmedlemsstaten om sin avsikt att utföra flygmedicinska undersökningar och bedömningar och utfärda medicinska intyg inom sina befogenheter som flygläkare, och

3. flygläkaren har fått information från behörig myndighet i värdmedlemsstaten.

ATCO.MED.C.005 Ansökan

a) Ansökan om ett certifikat för flygläkare ska ske på det sätt som den behöriga myndigheten fastställt.

b) De som ansöker om ett certifikat för flygläkare ska till den behöriga myndigheten lämna in

1. personuppgifter och arbetsplatsadress,

2. dokumentation som styrker att läkaren uppfyller kraven i ATCO.MED.C.010, inklusive intyg om genomgången utbildning i flygmedicin som är lämplig för de befogenheter ansökan avser,

3. en skriftlig försäkran om att flygläkaren kommer att utfärda medicinska intyg grundade på kraven i denna del.

c) Om flygläkaren utför flygmedicinska undersökningar vid mer än en mottagning ska vederbörande lämna relevant information om alla mottagningarna till den behöriga myndigheten.

ATCO.MED.C.010 Krav för utfärdande av certifikat för flygläkare

De som ansöker om ett certifikat för flygläkare med befogenheter för förlängning och förnyelse av medicinska intyg klass 3 ska

a) vara utbildade läkare och inneha läkarlegitimation samt intyg på genomförd specialistutbildning,

b) med godkänt resultat ha genomgått grundläggande och högre utbildning i flygmedicin, inklusive särskilda moduler för flygmedicinsk bedömning av flygledare och den specifika miljön inom flygkontrolltjänst,

c) för den behöriga myndigheten kunna styrka att vederbörande

1. har lämpliga lokaler, procedurer, dokumentation och funktionell utrustning som är ändamålsenliga för flygmedicinska undersökningar, och

2. har nödvändiga procedurer och förutsättningar på plats för att kunna garantera medicinsk sekretess.

ATCO.MED.C.015 Utbildningskurser i flygmedicin

a) Utbildning i flygmedicin ska vara godkänd av behörig myndighet i den medlemsstat där utbildningsleverantören har sitt huvudsakliga verksamhetsställe. Utbildningsleverantören ska visa att kursplanen innehåller måldokument som ska ge den kompetens som krävs och att personerna som tillhandahåller utbildningen har tillräcklig kunskap och erfarenhet.

b) Kurserna ska avslutas med ett skriftligt prov på kursens innehåll. Detta krav gäller inte repetitionskurser.

c) Utbildningsleverantören ska vid kursens slut utfärda ett intyg till sökande som har godkänts på provet.

ATCO.MED.C.020 Ändringar i certifikatet för flygläkare

a) Flygläkaren ska meddela behörig myndighet om följande förändringar som skulle kunna påverka certifikatet:

1. Flygläkaren är föremål för disciplinärt förfarande eller utredning av ett medicinskt tillsynsorgan.

2. De villkor som utgör grunden till det beviljade certifikatet har förändrats, vilket även inbegriper innehållet i den information som lämnades tillsammans med ansökan.

3. Kraven för utfärdande av ett certifikat för flygläkare uppfylls inte längre.

4. Flygläkarens mottagning(ar) har flyttat eller postadressen har ändrats.

b) Underlåtenhet att meddela den behöriga myndigheten leder till ett tillfälligt upphävande eller återkallande av befogenheterna enligt detta certifikat, på grundval av ett beslut som fattas av behörig myndighet som tillfälligt upphäver eller återkallar certifikatet.

ATCO.MED.C.025 Giltighet för certifikat för flygläkare

Ett certifikat för flygläkare ska utfärdas för högst tre år. Det ska förlängas om innehavaren

a) även fortsättningsvis uppfyller de allmänna villkoren för att utöva läkaryrket och har kvar sin läkarlegitimation,

b) har genomgått repetitionsutbildning i flygmedicin och i flygledarnas arbetsmiljöer under de senaste tre åren,

c) har utfört minst 10 flygmedicinska undersökningar per år; detta antal undersökningar får endast reduceras av den behöriga myndigheten i vederbörligen motiverade fall,

d) fortfarande uppfyller villkoren i certifikatet för flygläkare, och

e) utövar sina flygläkarbefogenheter i enlighet med denna del.